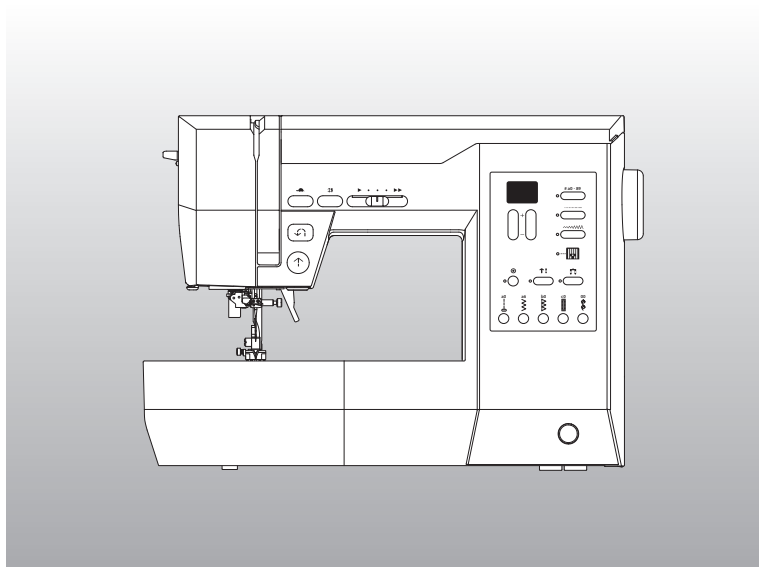


# STA-300



Návod k použití

**HappyJapan**

# NÁVOD K POUŽITÍ

Tento šicí stroj je určen pro použití v domácnosti.

## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání šicího stroje je třeba vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření, včetně následujících. Před použitím si přečtěte všechny pokyny.

### **NEBEZPEČÍ** - Pro snížení rizika úrazu elektrickým proudem:

Nikdy nenechávejte šicí stroj bez dozoru, je-li zapojen do sítě. Vždy odpojte tento stroj od elektrické zásuvky ihned po použití a před čištěním.

### **VAROVÁNÍ**

- Pro snížení rizika popálení, požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění osob:

1. Nedovolte, aby byl přístroj používán jako hračka. Při používání tohoto šicího stroje dětmi nebo v jejich blízkosti je nutná zvýšená pozornost.
2. Používejte tento šicí stroj pouze k určenému účelu, jak je popsáno v návodu k použití. Používejte pouze nástavce doporučené výrobcem, které jsou obsaženy v návodu k použití.
3. Nikdy nepoužívejte tento šicí stroj, pokud má poškozenou šňůru nebo zástrčku, pokud nefunguje správně, pokud byl upuštěn nebo poškozen nebo spadl do vody. Vraťte šicí stroj nejbližšímu autorizovanému místnímu prodejci k přezkoumání, opravě, elektrickému nebo mechanickému seřízení.
4. Nikdy nepoužívejte šicí stroj s ucpanými otvory pro přívod vzduchu. Udržujte větrací otvory šicího stroje a patního regulátoru bez nahromaděných žmolků, prachu a volných látek.
5. Nepřibližujte prsty ke všem pohyblivým částem. Zvláštní pozornost je třeba věnovat okolí jehly šicího stroje.
6. Vždy používejte správnou jehelní destičku. Nesprávná destička může způsobit zlomení jehly.
7. Nepoužívejte ohnuté jehly.
8. Při šití netahejte za látku ani na ni netlačte. Mohlo by dojít k vychýlení jehly a jejímu zlomení.
9. Vypněte šicí stroj („0“), když provádíte jakékoliv úpravy v oblasti jehly, např. navlékání nitě, výměnu jehly, navlékání cívky nebo výměnu přítlačné patky apod.
10. Při demontáži krytů, mazání nebo při jiných uživatelských servisních úpravách uvedených v návodu k obsluze vždy odpojte šicí stroj od elektrické zásuvky.
11. Nikdy nepouštějte ani nevkládejte žádné předměty do žádného otvoru.
12. Nepoužívejte šicí stroj venku ve dveřích.
13. Nepoužívejte v místech, kde se používají aerosolové (sprejové) přípravky nebo kde se podává kyslík.
14. Chcete-li přístroj odpojit, přepněte vypínač do polohy vypnuto („0“) a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
15. Neodpojujte zástrčku tahem za kabel. Chcete-li odpojit zástrčku, uchopte ji za zástrčku, nikoli za kabel.
16. Pokud je napájecí kabel tohoto spotřebiče poškozený, musí jej místní autorizovaný prodejce vyměnit za speciální kabel.
17. Nepoužívejte přístroj, pokud je mokrá.
18. Pokud je LED lampa rozbitá, musí ji vyměnit výrobce nebo jeho místní prodejce, aby se předešlo nebezpečí.
19. Na nožní ovládání nikdy nic nepokládejte.
20. Návod k obsluze uschovejte na vhodném místě, které je v blízkosti stroje, a předejte jej, pokud stroj předáváte třetí osobě.

## TENTO NÁVOD SI ULOŽTE

Tento šicí stroj nesmí používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jim osoba odpovědná za jejich bezpečnost neposkytlá dohled nebo je nepoučila o používání přístroje.

Děti, které jsou pod dozorem, si se spotřebičem nesmí hrát.

## SERVIS VÝROBKŮ S DVOJITOU IZOLACÍ

U výrobku s dvojitou izolací jsou místo uzemnění dva systémy izolace. U výrobku s dvojitou izolací není k dispozici žádný prostředek pro uzemnění, ani by neměl být k výrobku přidán prostředek pro uzemnění. Údržba výrobku s dvojitou izolací vyžaduje mimořádnou opatrnost a znalost systému a měl by ji provádět pouze kvalifikovaný servisní personál. Náhradní díly pro výrobek s dvojitou izolací musí být identické s díly, které nahrazují. Výrobek s dvojitou izolací je označen slovy „DVOJITÁ IZOLACE“ nebo „DVOJITÁ IZOLOVANÉ“. Symbol „“ (čtverec ve čtverci).



**Nevyhazujte elektrospotřebiče jako netříděný komunální odpad, využijte zařízení pro oddělený sběr.**

Upozorňujeme, že při likvidaci musí být tento výrobek bezpečně recyklován v souladu s příslušnými vnitrostátními právními předpisy týkajícími se elektrických/elektronických výrobků.

Informace o dostupných systémech sběru získáte u místní samosprávy.

Při výměně starého spotřebiče za nový může být prodejce ze zákona povinen bezplatně převzít váš starý spotřebič k likvidaci.

Pokud jsou elektrospotřebiče likvidovány na skládkách nebo skládkách, mohou nebezpečné látky unikat do spodních vod a dostat se do potravinového řetězce, což může poškodit vaše zdraví a pohodu.

- \* Abychom vám vždy poskytli nejnovější šicí výkon, můžeme podle potřeby změnit vzhled, design nebo příslušenství tohoto šicího stroje bez předchozího upozornění.
- \* Upozorňujeme, že je zakázáno reprodukovat obsah „Návod k použití“ bez povolení.
- \* Obsah „Návod k použití“ může být podle potřeby změněn bez předchozího upozornění.
- \* Pokud si všimnete jakýchkoli podezřelých bodů nebo chyb týkajících se obsahu „Návod k použití“, obraťte se prosím na svého místního prodejce.
- \* Informace o opravách, záruce a samostatně prodávaných položkách pro tento šicí stroj získáte u místního prodejce.

# INFORMACE O VÝŠÍVACÍ JEDNOTCE

Tento šicí stroj může šít krásné výšivky po připojení vyšívací jednotky. (Prodává se samostatně)

Vyšívací jednotka dokáže šít mnoho výšivek, například jednobodové výšivky, výšivky velkých rozměrů a dokáže šít výšivky písmen. (Vestavěné vzory se liší v závislosti na modelu.)

U modelů, které podporují paměť USB flash, můžete také uložit podporovaná vyšívací data na paměť USB flash a načíst je do vyšívací jednotky.

Další informace o vyšívací jednotce si vyžádejte u místního prodejce.

- Po připojení vyšívací jednotky vypněte vypínač šicího stroje a spusťte páčku kapkovitého podávání doleva.
- Po připojení vyšívací jednotky k šicímu stroji stroj zapněte.
- Správně nastavte napětí nitě. Otočte regulátor napětí nitě a nastavte jej do polohy „3“.

## POZNÁMKA:

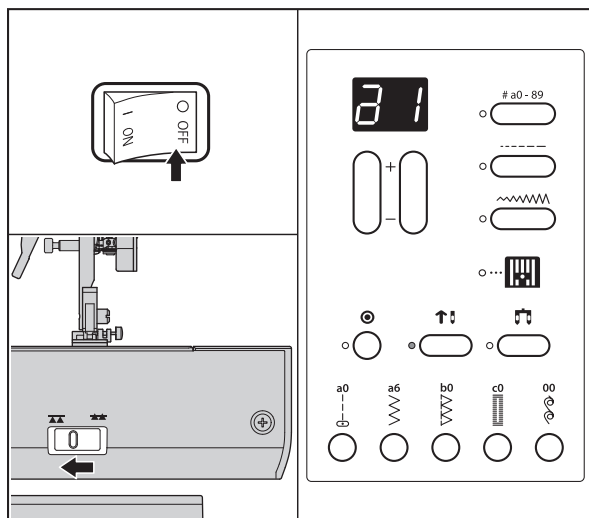
V návodu k obsluze vyšívací jednotky může být uvedeno, abyste regulátor napětí nitě nastavili na pravý konec řádku za „AUTO“, ale nastavte jej do polohy „3“, pro tento šicí stroj.

- Na šicím stroji můžete provádět následující operace:
  - Spuštění/Zastavení
  - Pomalý
  - Jehla nahoru-dolů
  - Regulace rychlosti
  - Navíjení cívky

Pokud připojíte vyšívací jednotku, bude poloha zastavení jehly nastavena nahoru. Také poloha jehly se nastaví doleva.

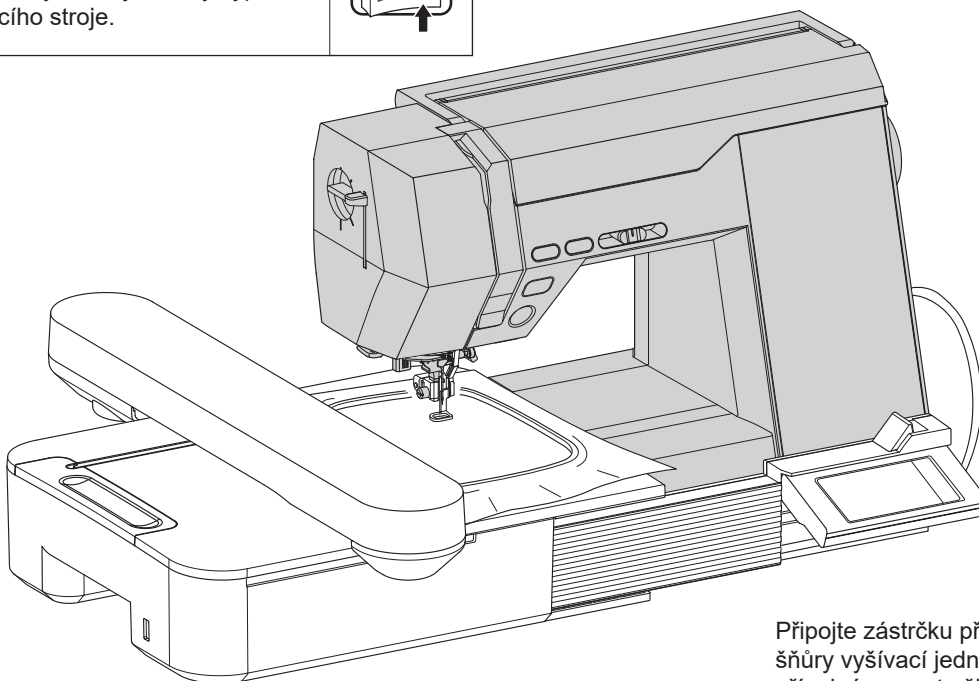
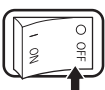
Další pokyny naleznete v návodu k použití dodaném s vyšívací jednotkou.

Po vyšití výšivky zvedněte páčku podávání kapky doprava.



## UPOZORNĚNÍ: Aby se zabránilo zranění osob.

Po nasazení vyšívací jednotky vypněte vypínač šicího stroje.



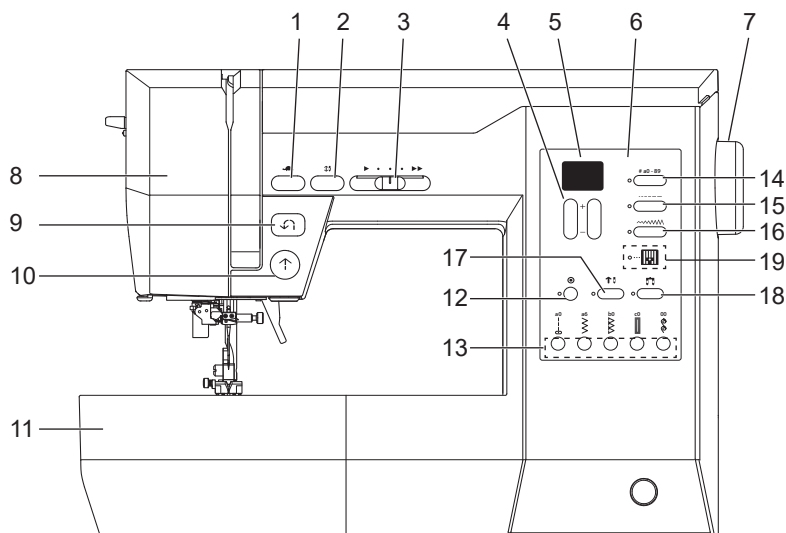
Připojte zástrčku přívodní šňůry vyšívací jednotky k přípojnému portu šicího stroje.

# OBSAH

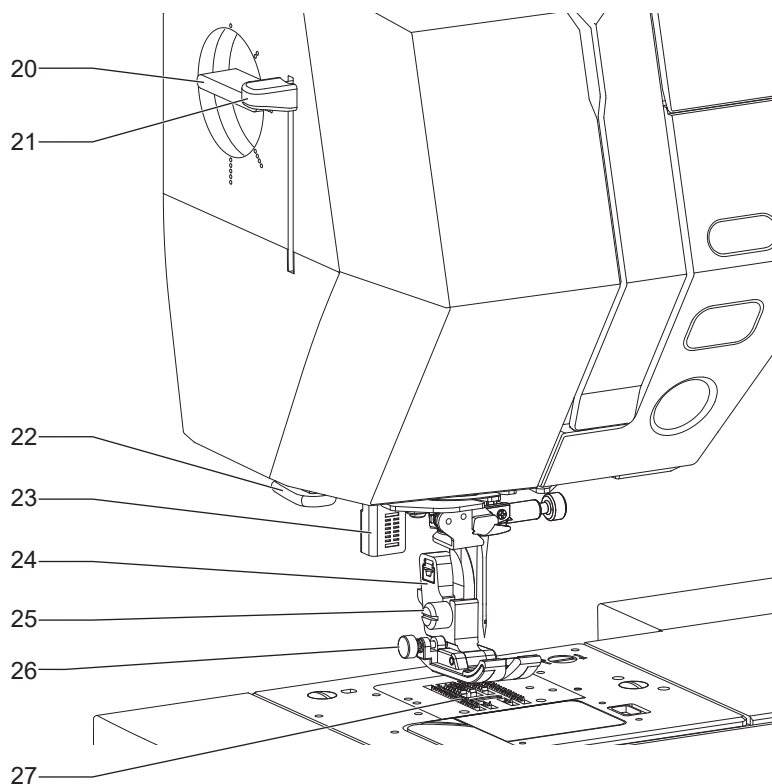
|                                                           |                                                               |    |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|----|
| DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY .....                        | ŠITÍ ROVNÝM STEHEM (S JEHELNÍ DESKOU PRO ROVNÝ STEH) .....    | 39 |
| .....vnitřní strana předního krytu                        | A. JAK SEJMOUT STANDARDNÍ JEHELNÍ DESKU ...                   | 40 |
| INFORMACE O VYŠÍVACÍ JEDNOTCE .....                       | B. JAK PŘIPEVNIT JEHELNÍ DESKU PRO ROVNÝ STEH .....           | 41 |
| HLAVNÍ ČÁSTI .....                                        | ŠITÍ ELASTICKÝCH STEHŮ .....                                  | 42 |
| ROZKLÁDACÍ STŮL .....                                     | ŠITÍ KLIKATÝM STEHEM .....                                    | 43 |
| PŘÍSLUŠENSTVÍ .....                                       | RUČNÍ PROŠÍVACÍ STEH .....                                    | 44 |
| PŘIPOJENÍ STROJE .....                                    | VÍCE STEHŮ CIKCAK .....                                       | 45 |
| NOŽNÍ OVLADAČ .....                                       | A. ŠITÍ .....                                                 | 45 |
| FUNKCE JEDNOTLIVÝCH ČÁSTÍ .....                           | B. ŠITÍ GUMIČEK .....                                         | 45 |
| A. TLAČÍTKO SPUSTĚNÍ/ZASTAVENÍ .....                      | APLIKACE .....                                                | 45 |
| B. TLAČÍTKO ZPĚTNÉHO CHODU .....                          | PŘEKRÝVACÍ .....                                              | 46 |
| C. TLAČÍTKO SLOW .....                                    | A. POUŽÍVÁNÍ PŘEKRÝVACÍ PATKA .....                           | 46 |
| D. TLAČÍTKO ZVEDÁNÍ JEHLY NAHORU A DOLŮ .....             | B. POUŽITÍ BĚŽNÉ PATKY .....                                  | 47 |
| E. TLAČÍTKO REGULACE RYCHLOSTI .....                      | ŠITÍ SLEPÝCH LEMŮ .....                                       | 48 |
| F. ZVEDÁK PŘÍTLAČNÉ PATKY .....                           | ŠITÍ KNOFLÍKOVÝCH DÍREK .....                                 | 49 |
| G. PÁKA KAPKOVITÉHO POSUVU .....                          | A. PŘI ŠITÍ ELASTICKÉ LÁTKY .....                             | 50 |
| H. REGULÁTOR TLAKU .....                                  | ŠITÍ KNOFLÍKŮ .....                                           | 51 |
| I. RUČNÍ KOLEČKO .....                                    | A. VLÁKNO SHANK .....                                         | 52 |
| KRYT PROTI PRACHU .....                                   | AUTOMATICKÉ LEPENÍ PRUHŮ/OBŠÍVÁNÍ .....                       | 53 |
| PRO VÝBĚR VZORU .....                                     | VKLÁDÁNÍ ZIPŮ (STŘEDOVÉ VKLÁDÁNÍ / VKLÁDÁNÍ S LAMELAMI) ..... | 54 |
| NASTAVENÍ NAPĚTÍ NITÍ .....                               | A. STŘEDOVÉ ZASUNUTÍ .....                                    | 54 |
| NASTAVENÍ LED SVĚTLA a PÍPÁNÍ .....                       | B. VKLÁDÁNÍ S LAMELAMI .....                                  | 55 |
| NASTAVENÍ CÍVKY .....                                     | HŘEBENOVÝ STEH .....                                          | 56 |
| A. VYJMUTÍ CÍVKY .....                                    | A. HŘEBENOVÝ LEM .....                                        | 56 |
| B. NAVÍJENÍ CÍVKY .....                                   | B. LEMOVÁNÍ HŘEBENATKY .....                                  | 56 |
| C. VKLÁDÁNÍ CÍVKY .....                                   | PRÁCE NA OPRAVÁCH .....                                       | 57 |
| NAVLÉKÁNÍ STROJE .....                                    | OZDOBNÉ STEHY .....                                           | 57 |
| A. PŘÍPRAVA STROJE NA NAVLÉKÁNÍ .....                     | OČKO .....                                                    | 58 |
| B. NASTAVENÍ CÍVKY NITĚ NA CÍVKOVÉM KOLÍKU .....          | PIN TUCK .....                                                | 59 |
| C. NAVLÉKÁNÍ HORNÍ NITĚ .....                             | QUILTOVÁNÍ .....                                              | 60 |
| D. NAVLÉKÁNÍ NITĚ DO OČKA JEHLY .....                     | A. SPOJOVÁNÍ KUSŮ LÁTKY .....                                 | 60 |
| VÝMĚNA PŘÍTLAČNÉ PATKY .....                              | B. QUILTOVÁNÍ .....                                           | 60 |
| A. VÝMĚNA PŘÍTLAČNÉ PATKY .....                           | ŠITÍ DVOJITOU JEHLOU .....                                    | 61 |
| B. VYJMUTÍ DRŽÁKU PŘÍTLAČNÉ PATKY .....                   | ŠITÍ S VOLNÝM RAMENEM .....                                   | 63 |
| TABULKA LÁTEK, NITÍ A JEHLY .....                         | ÚDRŽBA .....                                                  | 63 |
| ZAVEDENÍ JEHLY .....                                      | A. DRŽÁK NA CÍVKY .....                                       | 63 |
| ZAČÍNÁME ŠÍT .....                                        | B. ZÁVODNÍ HÁK A PODÁVACÍ PES .....                           | 64 |
| A. ZAČÁTEK A KONEC ŠVU .....                              | KÓDY CHYB .....                                               | 65 |
| B. ZPĚTNÝ STEH .....                                      | POMOCNÉ RADY .....                                            | 66 |
| C. AUTOMATICKÝ ZAJIŠŤOVACÍ STEH .....                     | SPECIFIKACE .....                                             | 67 |
| D. OTÁČENÍ ROHŮ .....                                     |                                                               |    |
| E. ŠITÍ TĚŽKÝCH LÁTEK .....                               |                                                               |    |
| F. ŠÍŘKA PŘIDAVKU NA ŠEV .....                            |                                                               |    |
| G. POKUD CHCETE NAVLÉKNOUT CÍVKOVOU NIT .....             |                                                               |    |
| ŠITÍ ROVNÝM STEHEM .....                                  |                                                               |    |
| A. ROVNÝ STEH (č. a0, a1) .....                           |                                                               |    |
| B. ROVNÝ STEH S AUTOMATICKÝM ZPĚTNÝM STEHEM (č. a2) ..... |                                                               |    |

# HLAVNÍ ČÁSTI

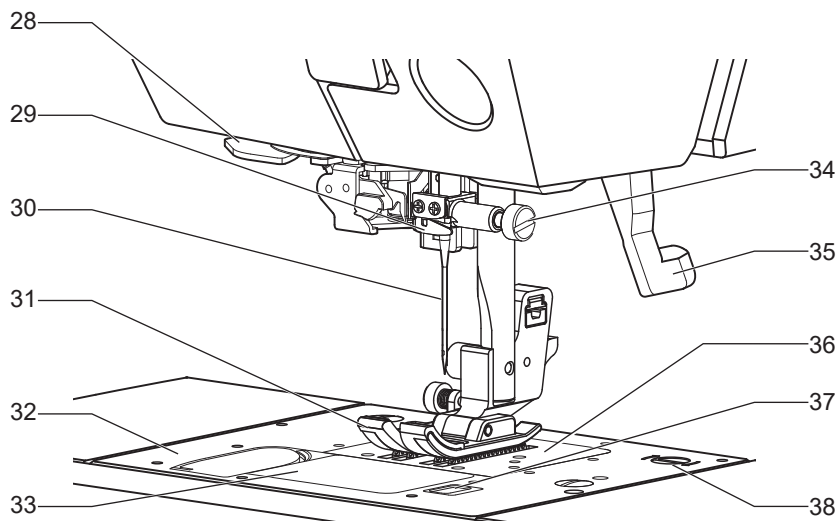
1. Tlačítko pomalé
2. Tlačítko zvedání a spouštění jehly
3. Tlačítko regulace rychlosti
4. Tlačítka pro výběr stehu
5. Indikátor
6. Ovládací panel
7. Ruční kolečko
8. Čelní deska
9. Tlačítko zpětného chodu
10. Tlačítko Spuštění/Zastavení
11. Prodlužovací stolek (pouzdro na příslušenství)
12. Tlačítko uzamčení stehu
13. Tlačítka přímé volby stehu
14. Tlačítko režimu stehového vzoru
15. Tlačítko režimu délky stehu
16. Tlačítko režimu šířky stehu
17. Tlačítko změny polohy zastavení jehly
18. Tlačítko dvojité jehly
19. Indikátor stavu jehlové desky



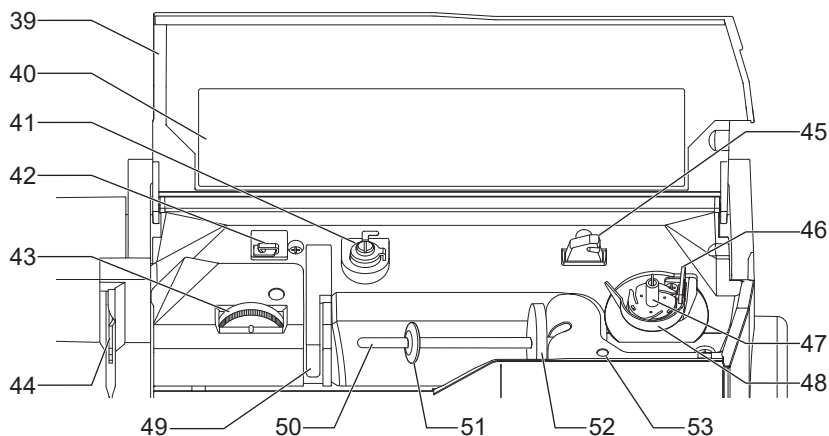
20. Regulátor tlaku
21. Páka navlékače jehly
22. Řezák nití
23. Páka knoflíkové dírky
24. Držák přitlačné patky
25. Šroub držáku přitlačné patky
26. Zamykací tlačítko
27. Podávací pes



- 28. Vodítko jehlového navlékače
- 29. Vodítko závitů jehlové tyče
- 30. Jehla
- 31. Přítlačná patka
- 32. Jehelní deska
- 33. Kryt cívky
- 34. Šroub jehlové svorky
- 35. Zvedák přítlačné patky
- 36. Standardní jehelní deska
- 37. Západka krytu cívky
- 38. Páčka zarážky jehlového talíře

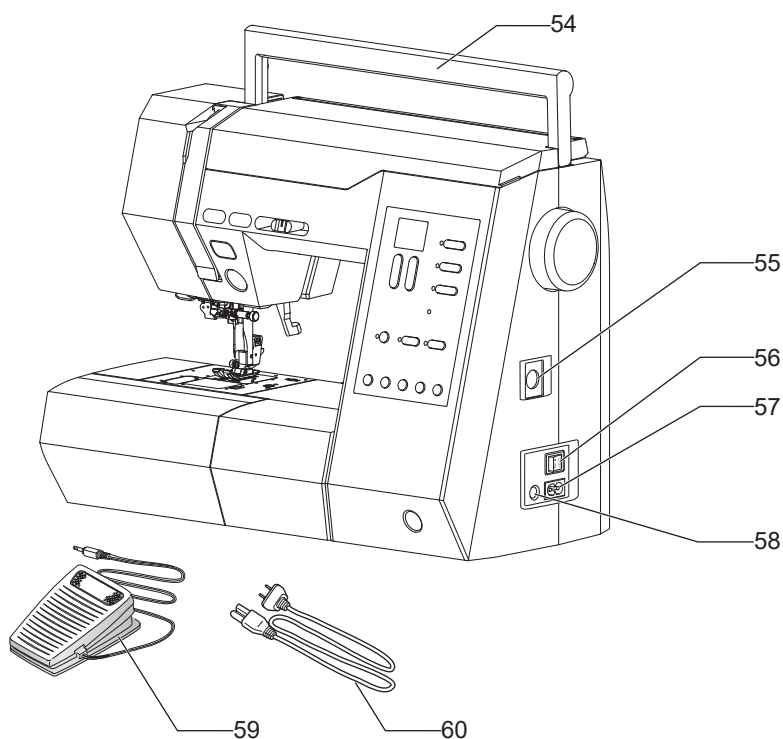


- 39. Horní kryt
- 40. Vzorový diagram
- 41. Vodítko nitě navíječe cívky
- 42. Průvodce navlékáním
- 43. Regulátor napětí závitů
- 44. Páka pro odebírání závitů (uvnitř)
- 45. Řezák nití
- 46. Zarážka navíječe cívky
- 47. Vřeteno navíječe cívky
- 48. Vodítko cívky
- 49. Průvodce nití
- 50. Kolík cívky
- 51. Malý uzávěr cívky
- 52. Plstěná podložka
- 53. Pomocný držák cívky



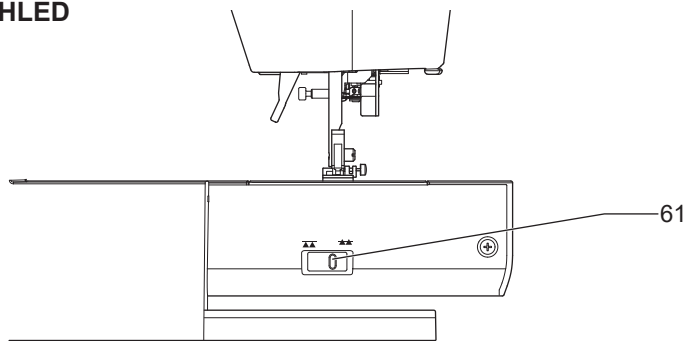
\* Chcete-li otevřít horní kryt, zvedněte pravou přední stranu krytu.

- 54. Rukojeť
- 55. Připojovací port pro vyšívací jednotku
- 56. Vypínač napájení
- 57. Svorkovnice
- 58. Zásuvka nožního ovladače
- 59. Nožní ovladač
- 60. Napájecí kabel



- 61. Páka kapkovitého posuvu

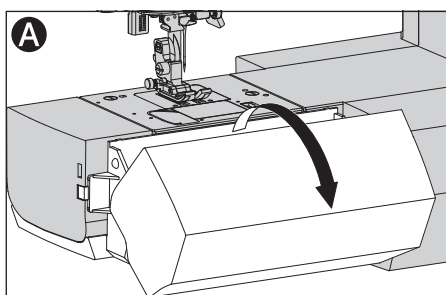
## ZADNÍ POHLED



# ROZKLÁDACÍ STŮL

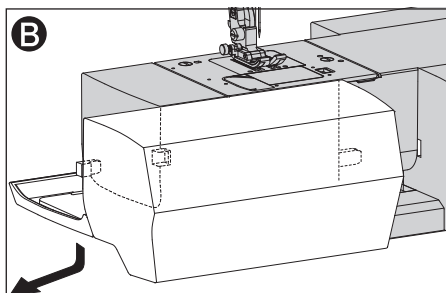
## A. OTEVŘENÍ KUFŘÍKU S PŘÍSLUŠENSTVÍM

Zahákněte prst za horní přední část pouzdra na příslušenství a přitáhněte jej k sobě.



## B. ODSTRANĚNÍ PRODLUŽOVACÍHO STOLU

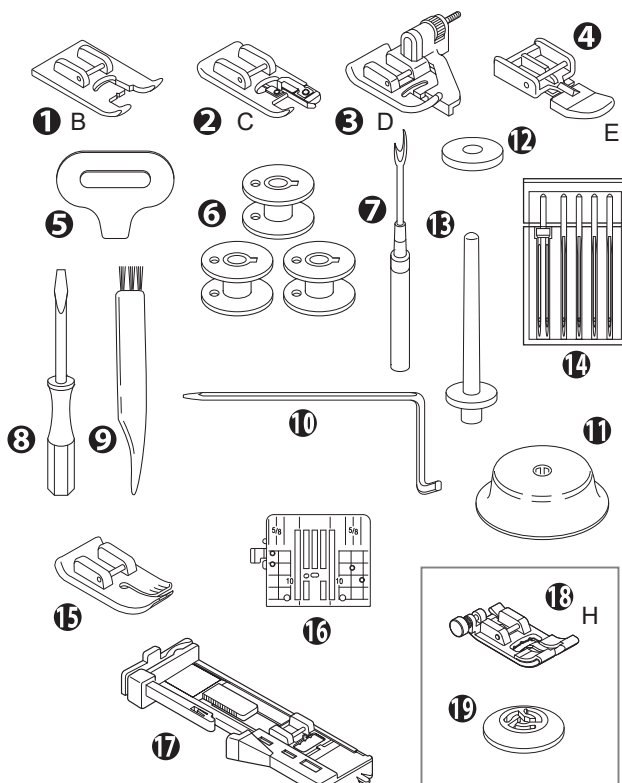
Zahákněte prst za levou spodní stranu výsuvného stolu a posuňte jej doleva. Pro připevnění zasuňte vpravo.



# PŘÍSLUŠENSTVÍ

Příslušenství je dodáváno v kufříku na příslušenství.

1. Saténová patka (B)
2. Překrývací patka (C)
3. Patka pro slepý steh (D)
4. Zipová patka (E)
5. Ovladač pro jehelní desku
6. 4 cívky (1 je ve stroji)
7. Roztrhávač švů
8. Šroubovák
9. Kartáček
10. Prošívací tyč
11. Víčko cívky
12. Plstěná podložka
13. Pomocný kolík cívky
14. Balení jehly
15. Patka pro rovný steh
16. Jehelní destička pro rovný steh
17. Patka na knoflíkové dírky
18. Běžná patka (H) (Na stroji při dodání)
19. Malá krytka cívky (Na stroji při dodání)



## PŘIPOJENÍ STROJE

1. Umístěte stroj na stabilní stůl.
2. Připojte kabel napájecího vedení ke stroji zasunutím zástrčky se dvěma otvory do svorkovnice.
3. Připojte zástrčku napájecího kabelu do elektrické zásuvky.
4. Zapněte vypínač napájení.



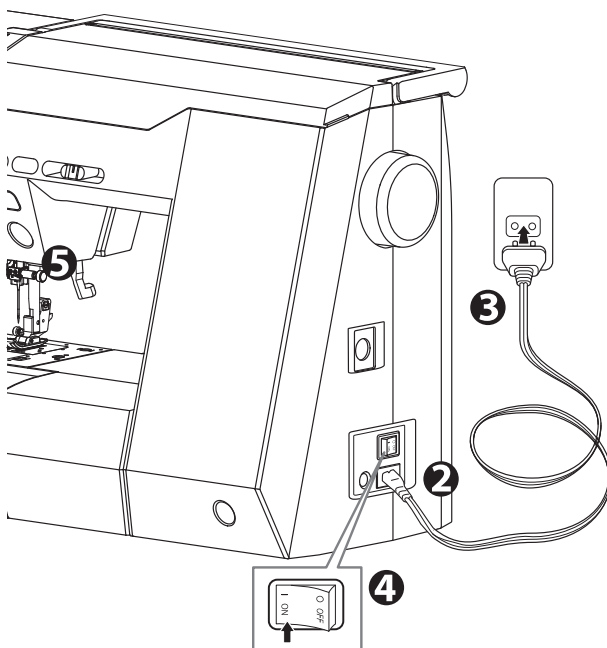
**NEBEZPEČÍ: Pro snížení rizika úrazu elektrickým proudem.**

Nikdy nenechávejte přístroj bez dozoru, pokud je zapojen do sítě. Vždy odpojte tento stroj od elektrické zásuvky ihned po použití a před údržbou.



**VAROVÁNÍ: Pro snížení rizika popálení, požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění osob.**

Neodpojujte zástrčku taháním za kabel. Chcete-li přístroj odpojit ze zásuvky, uchopte zástrčku, nikoliv kabel.



5. Po zapnutí vypínače se rozsvítí kontrolky LED.
6. Chcete-li přístroj odpojit, přepněte vypínač do polohy vypnuto (symbol **O**) a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

# NOŽNÍ OVLADAČ

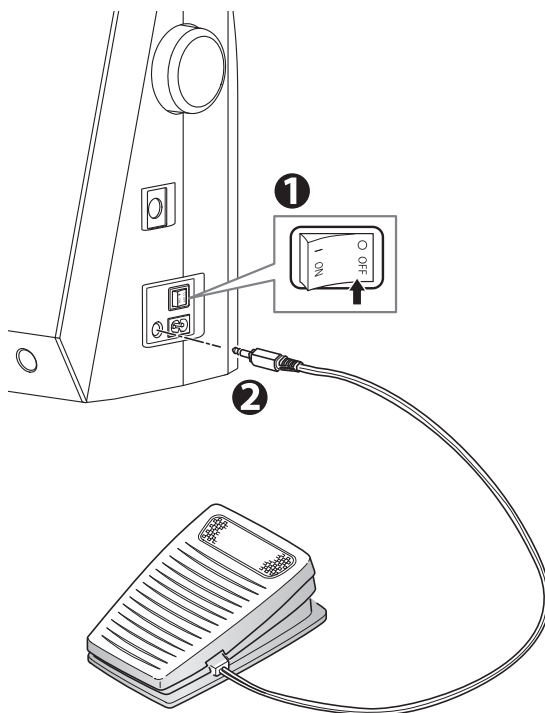
Použití nožního ovladače umožňuje ovládat spouštění, zastavení a rychlost nohou.

Po připojení nožního ovladače bude tlačítko spuštění/zastavení deaktivováno. (Viz strana 10)

1. Vypněte vypínač napájení. (Symbol **O**)
2. Zasuňte zástrčku nožního ovladače do konektoru na stroji.
3. Umístěte nožní ovladač k nohám.
4. Zapněte vypínač napájení.
5. Po zapnutí vypínače se rozsvítí kontrolky LED.
6. Čím silněji stisknete patní ovladač, tím rychleji bude stroj šít. Po uvolnění nožního ovladače se stroj zastaví.

## POZNÁMKA:

- Tlačítko regulace rychlosti nastavuje maximální rychlost. Pokud chcete zrychlit, posuňte jej doprava.
- Stroj se nespustí, pokud není spuštěna přítlačná patka. (Viz strana 11)



## Funkce poklepu

Když rychle stisknete a uvolníte patní regulátor, změní se poloha jehly.

**POZNÁMKA:** Pozice zastavení jehly se nezmění.



**VAROVÁNÍ: Pro snížení rizika popálení, požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění osob.**

1. Při připojování nožního ovladače ke stroji vypněte napájení.
2. S nožním ovladačem zacházejte opatrně a vyvarujte se jeho pádu na podlahu. Dbejte na to, abyste na něj nic nepokládali.
3. Používejte pouze nožní ovladač dodaný s tímto strojem. (Typ C-9001 vyrobený společností CHIEN HUNG TAIWAN Ltd.)

# FUNKCE JEDNOTLIVÝCH ČÁSTÍ

## A. TLAČÍTKO SPUŠTĚNÍ/ZASTAVENÍ

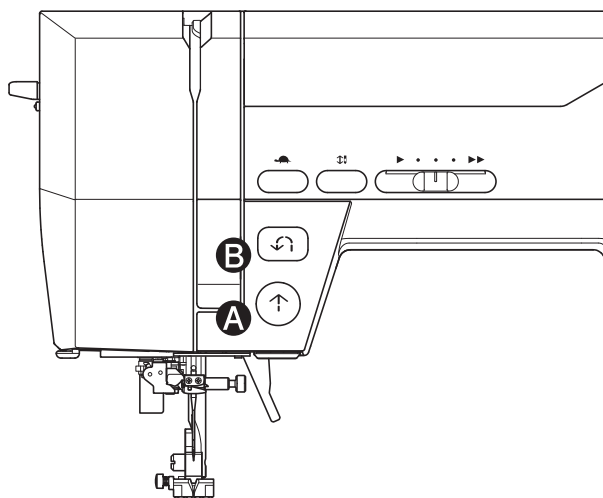
Po stisknutí tlačítka spuštění/zastavení se stroj spustí a po druhém stisknutí se zastaví. Při zahájení šití se stroj bude pomalu otáčet.

### MONITOROVÁ LAMPA

**Zelené světlo „ON“:** Připraven k šití nebo k navíjení cívky.

**Červené světlo „ON“:** Přítlačná patka není v dolní poloze nebo páčka knoflíkové dírky není spuštěná nebo režim dvojité jehly s nasazenou jehelní deskou pro rovný steh.

Pokud svítí červená kontrolka, stroj se nespustí ani po stisknutí tlačítka spuštění/zastavení.



Pokud páčku knoflíkové dírky nespustíte správně, kontrolka monitoru se rozsvítí červeně, prošije 2 nebo 3 stehy a zastaví se. (Viz strana 49, 53)

Pokud není navlečena horní nit, stroj se po několika otáčkách zastaví. (Snímač horní nitě)

### POZNÁMKA:

- Snímač horní nitě může také pracovat a zastavit stroj, pokud není správně nastavena cívková nit nebo pokud dojde.
- Po připojení nožního ovladače bude tlačítko spuštění/zastavení deaktivováno.

## B. TLAČÍTKO ZPĚTNÉHO CHODU

Stroj bude pokračovat v šití vzad nízkou rychlostí, dokud je toto tlačítko stisknuté, a zastaví se, když toto tlačítko uvolníte. Viz strana 33.

### POZNÁMKA:

- Pokud je připojen patní regulátor, rychlost zpětného stehu závisí na podmínkách při stisknutí tohoto tlačítka.

**Při sešlápnutí nožního ovladače ;**

se rychlost zpětného stehu nezpomalí. Nastavte rychlost pomocí nožního ovladače.

**Při uvolnění nožního ovladače ;**

se rychlost zpětného stehu zpomalí.

- Při sešlápnutí nožního ovladače se šití nezastaví, ani když uvolníte tlačítko zpětného chodu. Chcete-li šití zastavit, uvolněte nožní ovladač.

- V závislosti na rychlosti, po stisknutí tlačítka zpětného chodu, stroj ušije polovinu délky stehu a poté zpětný steh.

### C. TLAČÍTKO SLOW

Během šití bude stroj po stisknutí tohoto tlačítka šít pomalou rychlostí. Opětovným stisknutím tohoto tlačítka se rychlost vrátí zpět.

### D. TLAČÍTKO ZVEDÁNÍ JEHLY NAHORU A DOLŮ

Stisknutím tohoto tlačítka se změní poloha jehly nahoru nebo dolů. Poloha jehly STOP se změní stisknutím tlačítka pro změnu polohy jehly STOP. (Viz strana 14)

### E. TLAČÍTKO REGULACE RYCHLOSTI

Stroj bude šít rychleji, když je tlačítko posunuto doprava (▶▶), a šije pomaleji, když je tlačítko posunuto doleva (▶◀).

#### POZNÁMKA:

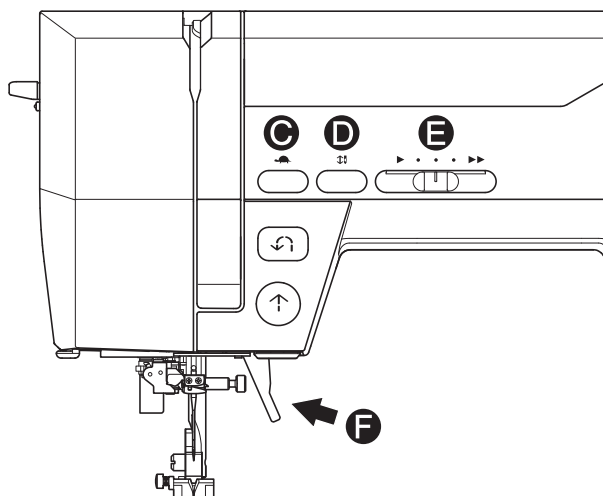
Pokud je připojen patní regulátor, toto tlačítko omezuje maximální rychlost.

### F. ZVEDÁK PŘÍTLAČNÉ PATKY

Touto páčkou se přítlačná patka zvedá nahoru nebo dolů.

#### POZNÁMKA:

Stroj se nespustí, když je přítlačná patka zvednutá. (S výjimkou navíjení cívky)



## G. PÁKA KAPKOVITÉHO POSUVU

### POZNÁMKA:

Pokud zvednete podávací pes, zvedne se při zahájení šití.

a: Pohled zepředu

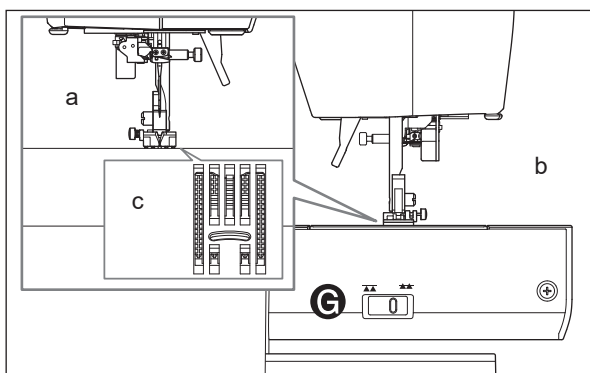
b: Pohled zezadu

c: Podávací pes

Podávací pes vyčnívá nahoru skrz jehelní desku, přímo pod přítlačnou patku. Jejich funkcí je posouvat šitou látku. Páčka podávání kapky ovládá podávací pes. Pro běžné šití posuňte páčku doprava. Tím se podávací pes zvedne do nejvyšší polohy. Pro většinu šití by měla být páčka v této poloze.

Při zapošívání nebo vyšívání volným pohybem nebo kdykoli je třeba látkou pohybovat ručně, přesuňte páčku doleva, čímž podávací pes klesne.

Při vyšívání pomocí samostatně prodávané vyšívací jednotky rovněž snižte podávací pes. (Viz strana 2)



## H. REGULÁTOR TLAKU

Správný přítlak umožňuje správné podávání látek při šití. Nastavení přítlaku přítlačné patky se řídí především hmotností šité látky.

U lehkých látek, jako jsou sheers, batist, voál apod. se tlak snižuje. U těžkých látek, jako je džínovina nebo plátno, se tlak zvyšuje.

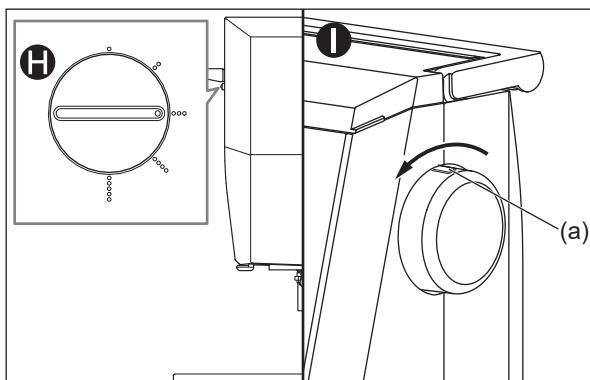
Chcete-li zvýšit přítlak, otočte voličem na hodnotu 5. (oooo)

Chcete-li snížit přítlak, otočte voličem na 1. (o)

Pro většinu tkanin otočte voličem na 3. (ooo)

Po spuštění přítlačné patky otočte voličem.

Po šití s jiným přítlakem se vraťte na hodnotu 3. (ooo)



## I. RUČNÍ KOLEČKO

Když otočíte ručním kolem směrem k sobě, jehla se bude pohybovat nahoru a dolů. Tuto funkci použijte, když chcete ručně pohybovat jehlou nahoru a dolů, například při šití po jednom stehu.

Když je jehla v horní poloze, značka (a) na ručním kolečku bude také v horní poloze.

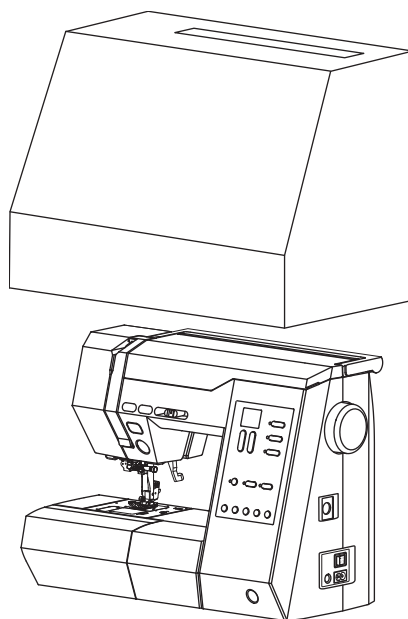
### POZNÁMKA:

Nezapomeňte otočit ruční kolečko směrem k sobě. Otáčení v opačném směru může způsobit zamotání nitě.

## KRYT PROTI PRACHU

---

Pokud stroj nepoužíváte, zakryjte jej protiprachovým krytem.



# PRO VÝBĚR VZORU

Tento stroj má 120 vzorů. (Viz strana 15 „VZOROVÝ DIAGRAM“.)

Po zapnutí stroje bude vybrán rovný steh ( $\begin{smallmatrix} a0 \\ | \\ b0 \end{smallmatrix}$ ), který se zobrazí na displeji.

## 1. INDIKÁTOR

Tento indikátor označuje tři režimy stehu.

### A. Číslo vzoru

### B. Délka stehu

### C. Šířka stehu

Tyto režimy se mění stisknutím tlačítka jednotlivých režimů (A-C).

Rozsvítí se kontrolka (a-c) zvoleného režimu.

Při změně čísla vzoru stehu se délka a šířka stehu znovu nastaví na přednastavenou délku a šířku. Proto byste měli nejprve zvolit číslo vzoru a poté nastavit délku a šířku.

### D. TLAČÍTKO UZAMČENÍ STEHU

Po stisknutí tohoto tlačítka stroj sešije zámkový steh na začátku a na konci stehu. (Podrobnosti naleznete na straně 34.)

### E. TLAČÍTKO ZMĚNY POLOHY ZASTAVENÍ JEHLY

Na konci švu se stisknutím tohoto tlačítka změní poloha STOP jehly.

Když se kontrolka rozsvítí, jehla se zastaví v poloze horní.

Když se kontrolka zhasne, jehla se zastaví v poloze dolů.

Po zapnutí stroje bude pozice zastavení jehly nastavena nahoru.

### F. TLAČÍTKO DVOJITÉ JEHLY

Toto tlačítko stiskněte, když používáte dvojitou jehlu.

Šířka stehu se tímto tlačítkem zmenší.

Tato funkce zabraňuje nehodě, kdy jehla narazí na jehelní desku.

Viz strana 61.

### G. INDIKÁTOR STAVU JEHELNÍ DESKY

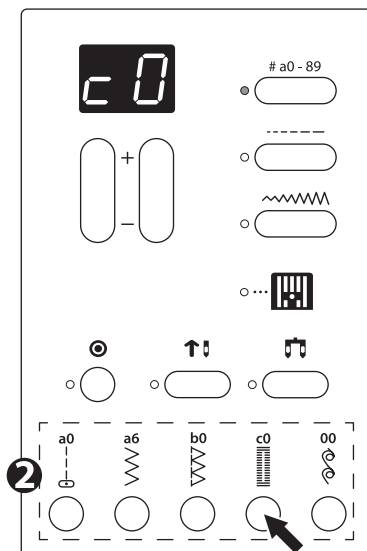
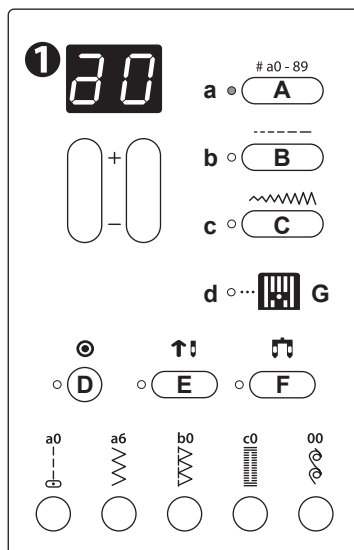
Když jste připevnili jehelní desku pro rovný steh, rozsvítí se tato kontrolka (d).

Podrobnosti viz strana 39.

## 2. VÝBĚR ZÁKLADNÍHO VZORU

Většinu základních stehových vzorů můžete vybrat přímo.

Stiskněte tlačítko přímé volby stehu, který chcete šít. Rozsvítí se kontrolka režimu vzoru a zobrazí se číslo vybraného vzoru.



### 3. PRO VÝBĚR JINÉHO STEHOVÉHO VZORU

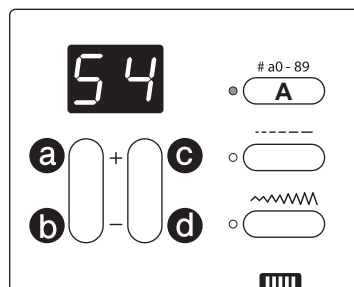
1. Stiskněte tlačítko režimu stehového vzoru (A).

Rozsvítí se kontrolka a na displeji se zobrazí číslo vzoru.

(Pokud byl tento režim již zvolen, není třeba toto tlačítko stisknout.)

2. Stisknutím tlačítek volby stehu (a-d) vyberte číslo vzoru, který chcete šít.

- Levé boční tlačítko „+“:  
Skupina nebo zvýšení počtu desítek míst.
- Levé boční tlačítko „-“:  
Skupina nebo počet desítek se sníží.
- Pravé boční tlačítko „+“:  
Počet jedniček se zvýší.
- Pravé boční tlačítko „-“:  
Počet jedniček se sníží.



Během šití nelze měnit číslo vzoru.

### 4. VZOROVÝ DIAGRAM

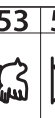
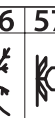
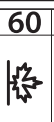
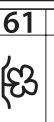
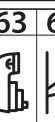
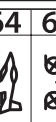
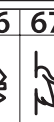
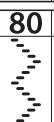
Všechny vzory a čísla stehů jsou popsány v níže uvedené tabulce.

Pokud chcete změnit nastavení (délku stehu, šířku stehu) těchto vzorů, viz další strana.

#### UŽITKOVÉ STEHY

| a0                                                                               | a1                                                                                | a2                                                                                | a3                                                                                | a4                                                                                | a5                                                                                | a6                                                                                | a7                                                                                | a8                                                                                | a9                                                                                | b0                                                                                | b1                                                                                | b2                                                                                | b3                                                                                | b4                                                                                | b5                                                                                | b6                                                                                | b7                                                                                | b8                                                                                | b9                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| c0                                                                               | c1                                                                                | c2                                                                                | c3                                                                                | c4                                                                                | c5                                                                                | c6                                                                                | c7                                                                                | c8                                                                                | c9                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |

#### DEKORATIVNÍ STEHY

|                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 00                                                                                 | 01                                                                                  | 02                                                                                  | 03                                                                                  | 04                                                                                  | 05                                                                                  | 06                                                                                  | 07                                                                                  | 08                                                                                  | 09                                                                                  | 10                                                                                  | 11                                                                                  | 12                                                                                  | 13                                                                                  | 14                                                                                  | 15                                                                                   | 16                                                                                    | 17                                                                                    | 18                                                                                    | 19                                                                                    |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 20                                                                                 | 21                                                                                  | 22                                                                                  | 23                                                                                  | 24                                                                                  | 25                                                                                  | 26                                                                                  | 27                                                                                  | 28                                                                                  | 29                                                                                  | 30                                                                                  | 31                                                                                  | 32                                                                                  | 33                                                                                  | 34                                                                                  | 35                                                                                   | 36                                                                                    | 37                                                                                    | 38                                                                                    | 39                                                                                    |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 40                                                                                 | 41                                                                                  | 42                                                                                  | 43                                                                                  | 44                                                                                  | 45                                                                                  | 46                                                                                  | 47                                                                                  | 48                                                                                  | 49                                                                                  | 50                                                                                  | 51                                                                                  | 52                                                                                  | 53                                                                                  | 54                                                                                  | 55                                                                                   | 56                                                                                    | 57                                                                                    | 58                                                                                    | 59                                                                                    |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 60                                                                                 | 61                                                                                  | 62                                                                                  | 63                                                                                  | 64                                                                                  | 65                                                                                  | 66                                                                                  | 67                                                                                  | 68                                                                                  | 69                                                                                  | 70                                                                                  | 71                                                                                  | 72                                                                                  | 73                                                                                  | 74                                                                                  | 75                                                                                   | 76                                                                                    | 77                                                                                    | 78                                                                                    | 79                                                                                    |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 80                                                                                 | 81                                                                                  | 82                                                                                  | 83                                                                                  | 84                                                                                  | 85                                                                                  | 86                                                                                  | 87                                                                                  | 88                                                                                  | 89                                                                                  |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |

## 5. DÉLKA STEHU

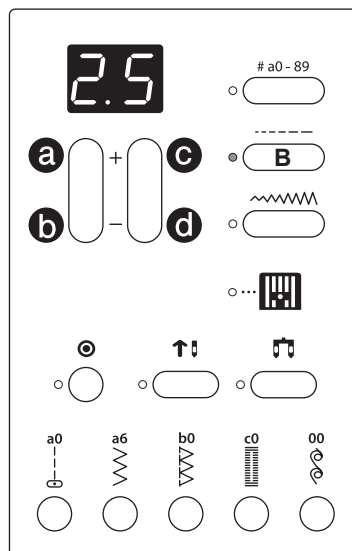
Po výběru čísla vzoru se automaticky přednastaví vhodná délka stehu.

Pokud ji chcete změnit, upravte ji následujícím způsobem.

1. Stiskněte tlačítko režimu Délka stehu (B).  
Rozsvítí se kontrolka a na displeji se zobrazí délka stehu.
2. Nastavte délku stehu stisknutím tlačítek pro výběr stehu (a-d).

Pro jemnější délku stehu stiskněte tlačítko „-“ (b nebo d).

Pro hrubší délku stehu stiskněte tlačítko „+“ (a nebo c).



### POZNÁMKA:

- Levé i pravé tlačítko + a - funguje stejně.
- Délku stehu můžete upravovat i během šití.
- Po dosažení maximální a minimální hodnoty zazní zvukový signál, který vás na to upozorní. Pokud zvukový signál vypnete, upozornění nezazní. (Viz strana 19)
- Maximální a minimální hodnoty se liší v závislosti na vzoru.
- Pokud se na indikátoru objeví „-.-“, nelze nastavení pro daný vzor měnit.

## 6. ŠÍŘKA STEHU

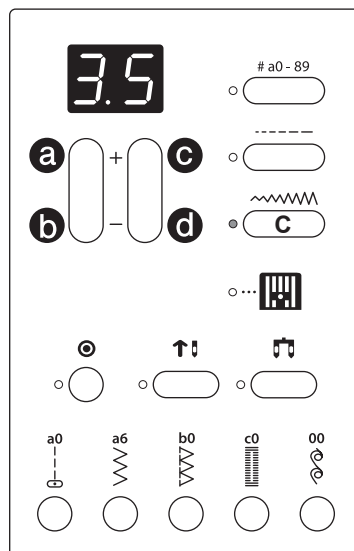
Po výběru čísla vzoru se automaticky přednastaví vhodná šířka stehu.

Pokud ji chcete změnit, nastavte ji následujícím způsobem.

1. Stiskněte tlačítko režimu Šířka stehu (C).  
Rozsvítí se kontrolka a na displeji se zobrazí šířka stehu.
2. Nastavte šířku stehu stisknutím tlačítek pro výběr stehu (a-d).

Pro užší šířku stehu stiskněte tlačítko „-“ (b nebo d).

Pro větší šířku stehu stiskněte tlačítko „+“ (a nebo c).



### POZNÁMKA:

- Levé i pravé tlačítko + a - funguje stejně.
- Šířku stehu můžete upravovat i během šití.
- Po dosažení maximální a minimální hodnoty se ozve zvukový signál, který vás na to upozorní.  
Pokud zvukový signál vypnete, upozornění nezazní.  
(Viz strana 19)
- Maximální a minimální hodnoty se liší v závislosti na vzoru.
- Pokud se na indikátoru objeví „-“, nelze nastavení pro daný vzor měnit.

### POLOHA JEHLY

U rovných stehů (č. a0, a1, a2, a4, a5) se místo šířky stehu změní poloha jehly.

0,0: levá poloha jehly

3,5: Střední poloha jehly

7,0: Poloha pravé jehly

Chcete-li posunout polohu jehly doleva, stiskněte tlačítko „-“ (b nebo d).

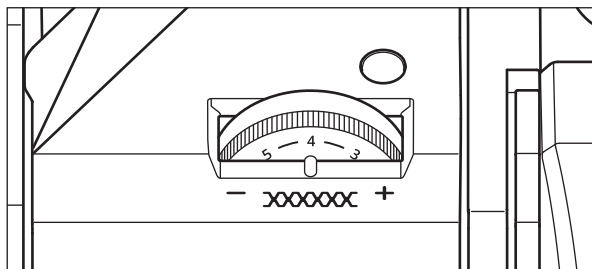
Chcete-li posunout polohu jehly doprava, stiskněte tlačítko „+“ (a nebo c).

### ⚠ UPOZORNĚNÍ: Aby se zabránilo zranění osob.

- Při použití patky pro rovný steh neměňte polohu jehly z automatického nastavení. Je nebezpečné, aby jehla narazila do přítlačné patky.
- Polohu jehly nelze měnit, pokud je nasazena jehelní deska pro rovný steh.

# NASTAVENÍ NAPĚTÍ NITÍ

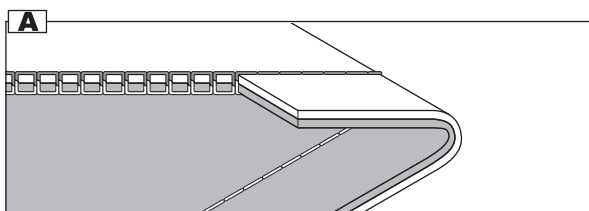
Pokud je regulátor napětí nití nastaven na hodnotu „4“, je napětí nití obvykle vyhovující pro většinu šití. Pokud je obtížné dosáhnout správného napětí v závislosti na typu látky a použitých nití, nastavte regulátor napětí nití na níže uvedené nastavení.



## Průvodce napínáním nití

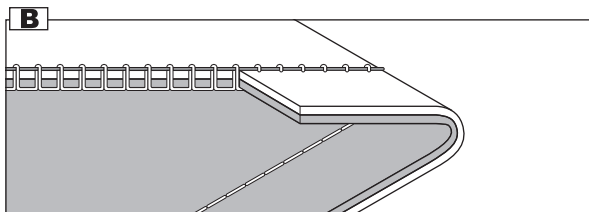
### A. Správné napětí nití

Horní a cívková nit se uzamknou přibližně uprostřed látky.



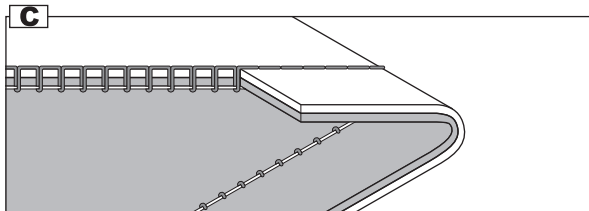
### B. Když se cívková nit objeví na pravé straně látky.

Otočte regulátor napětí doleva (-).



### C. Když se horní nit objeví na nesprávné straně látky.

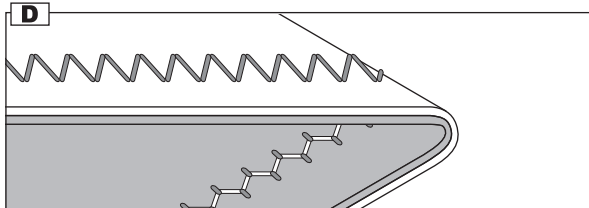
Otočte regulátor doprava (+).



### D. Napětí nitě s výjimkou rovného stehu

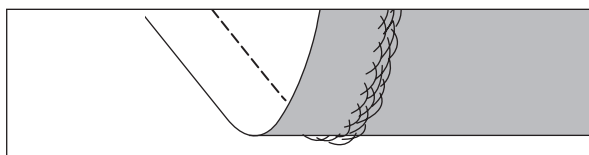
Při šití jiných stehů než rovného stehu by mělo být napětí nitě nastaveno na mírně nižší napětí než při šití rovného stehu.

Získáte hezčí steh, když se horní nit objeví na rubové straně látky.

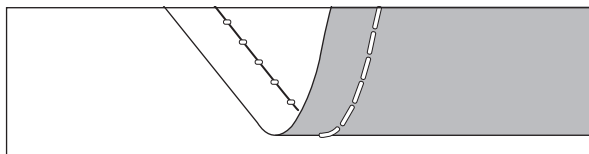


### Užitečné rady

Pokud se vaše šití jeví jako na obrázku vpravo (stehy na pravé straně látky jsou dobré, ale špatná strana má tendenci vypadat jako ručník), může to být tím, že horní nit není správně navlečena. Informace o správném navlékání naleznete na straně 23.



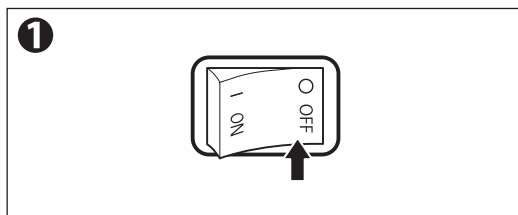
\* Také pokud cívková nit vychází na přední straně látky, přestože regulátor otočíte doleva (-), je způsob nastavení cívky špatný. Viz strana 22 a nastavte cívku správně.



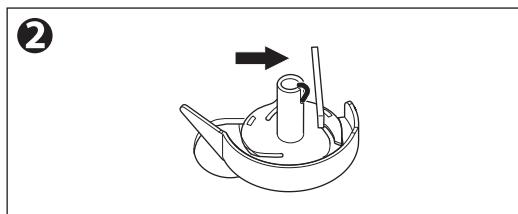
# NASTAVENÍ LED SVĚTLA a PÍPÁNÍ

LED světlo můžete zapnout a vypnout. Zapnutím a vypnutím zvukového signálu můžete přístroj ovládat bez pípání.

1. Vypněte vypínač napájení. (Symbol **O**)



2. Zatlačte vřeteno navíječe cívky doprava.



3. Nastavte jednotlivé funkce podle níže uvedeného postupu.

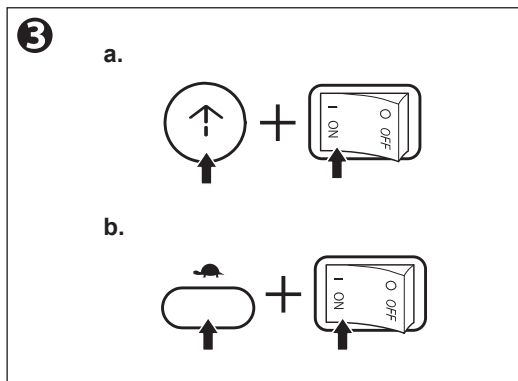
**a: LED kontrolka**

Zapněte vypínač a současně stiskněte tlačítko Start/Stop.

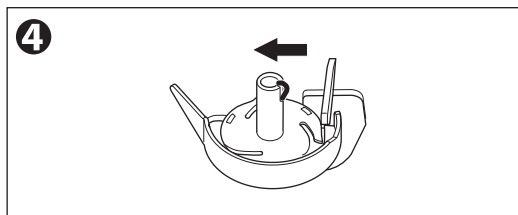
**b: Zvukový signál**

Zapněte vypínač a současně stiskněte tlačítko pomalého chodu.

Chcete-li provést operace a i b současně, zapněte vypínač a současně stiskněte tlačítko Start/Stop i pomalé tlačítko.



4. Zatlačte vřeteno navíječe cívky doleva.



\* Po vypnutí a opětovném zapnutí vypínače napájení se vrátí do výchozího nastavení (LED kontrolka : ON, zvukový signál : ON). V tomto okamžiku stiskněte pouze vypínač.



**UPOZORNĚNÍ: Aby se zabránilo zranění osob.**

- Pokud zvukový signál vypnete, při nesprávné obsluze stroje se výstražný zvuk neozve. Věnujte pozornost obsluze.
- Při zapínání vypínače nestiskněte jiná nesouvisející tlačítka než tlačítko start/stop a tlačítko pomalého chodu. Mohlo by to způsobit poruchu.

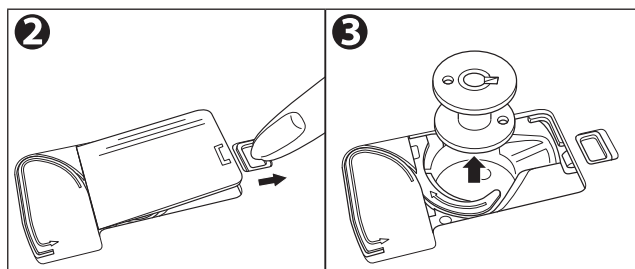
# NASTAVENÍ CÍVKY

## A. VYJMUTÍ CÍVKY

1. Zvedněte zvedák přítlačné patky.
2. Zatáhněte za západku krytu cívky doprava a sejměte kryt cívky.
3. Zvedněte cívku ze stroje.

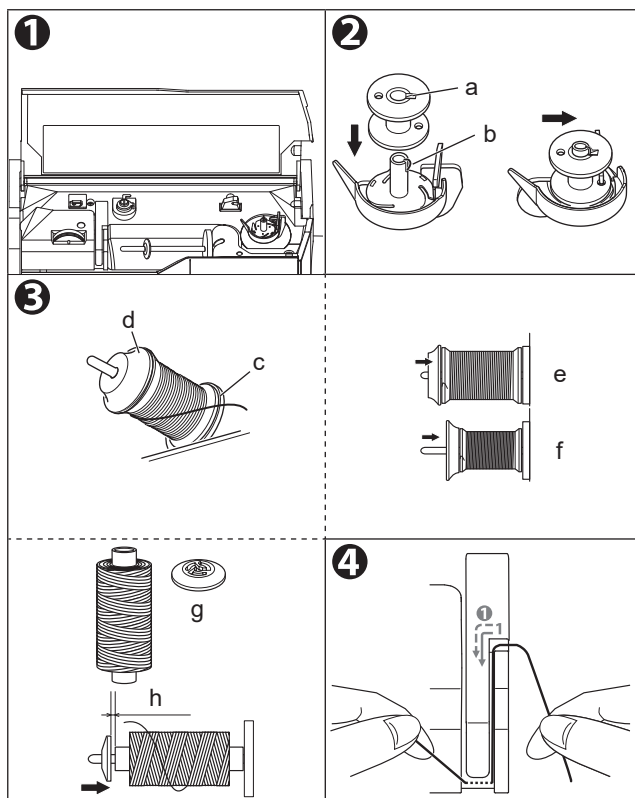
### POZNÁMKA:

Použijte plastovou cívku určenou pro tento model.

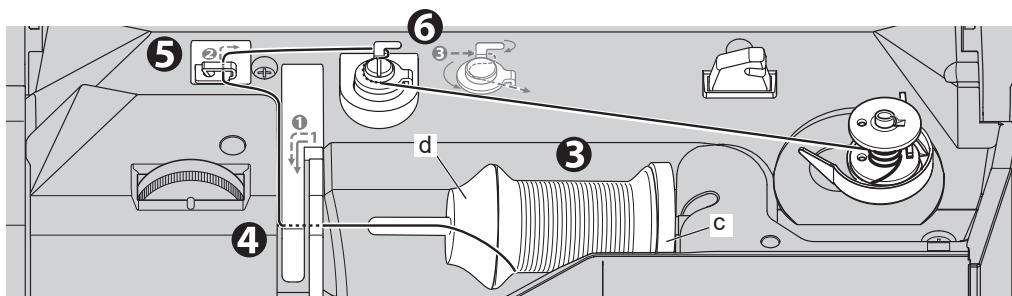
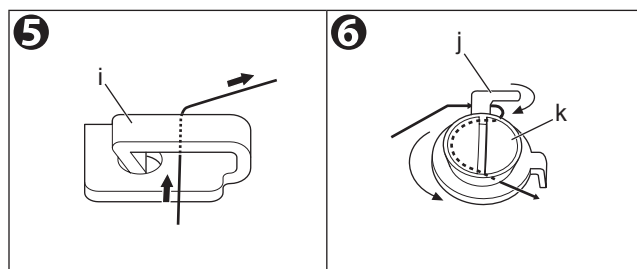


## B. NAVÍJENÍ CÍVKY

1. Otevřete horní kryt.
2. Umístěte cívku na vřeteno navíječe tak, aby drážka (a) na cívce dosedla na pružinu (b) na vřetenu.  
Zatlačte cívku doprava, aby se cívkový navíječ zasunul.
3. Nastavte plstěnou podložku (c) na pravou stranu cívky.  
Nastavte cívku s nití na cívkový kolík tak, aby se nit odvíjela z přední části cívky.  
Nastavte krytku cívky (d) na čep cívky tak daleko, jak to půjde.  
Obráťte směr víčka cívky podle velikosti cívky.  
e: Velká cívka f: Malá cívka  
Při použití křížově navinuté nitě použijte uzávěr malé cívky (g). Pro plynulé podávání nitě ponechte mezi víčkem a cívkou malý otvor, jak je znázorněno na obrázku (h).
4. Držte nit v obou rukou a zahákněte nit do vodička ze zadního otvoru.  
Přiveďte nit dopředu a projděte vodičkem nitě zprava doleva.



5. Vraťte nit dozadu a projděte vodičkem nitě (i) zleva doprava.
6. Přiveďte nit vpravo a protáhněte ji vodičkem nitě (j) ze zadní strany. Projděte nití pod napínacím kotoučem (k) proti směru hodinových ručiček.



7. Držte nit za levou ruku a navíjete nit na cívku 4-5krát ve směru hodinových ručiček.

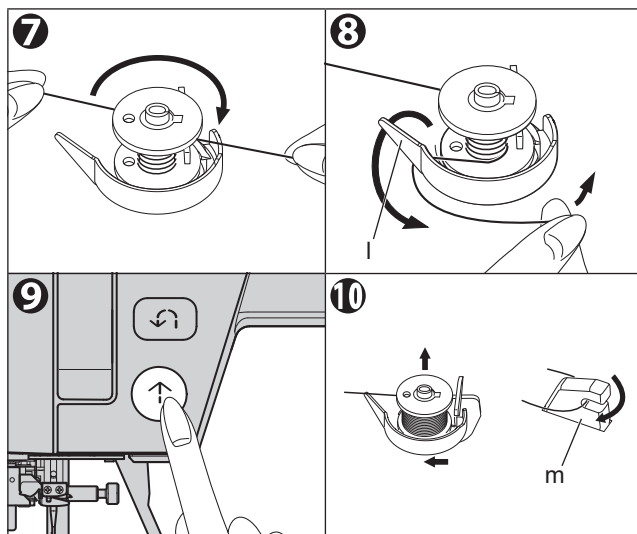
**POZNÁMKA:**

Dbejte na to, abyste nit navíjeli ve směru hodinových ručiček. Pokud omylem navinete nit v opačném směru, nit se na cívku nenavine.

8. Zahákněte nit pod přední křídlo vodička cívky (l) zleva doprava a nit odstříhnete.

9. Spusťte stroj stisknutím tlačítka spuštění/zastavení nebo stisknutím nožního ovladače. Navíjení cívky se automaticky zastaví, jakmile je cívka plná. (Uvolněte nožní ovladač.)

10. Zatlačte cívku a vřeteno doleva. Vyjměte cívku z vřetena. Zavěste nit na nůž (m).



## C. VKLÁDÁNÍ CÍVKY

### **⚠ UPOZORNĚNÍ: Aby se zabránilo zranění osob.**

Před provedením níže uvedených úkonů vypněte napájení.

1. Vložte cívku do držáku cívky (a) s odvíjením nitě proti směru hodinových ručiček.

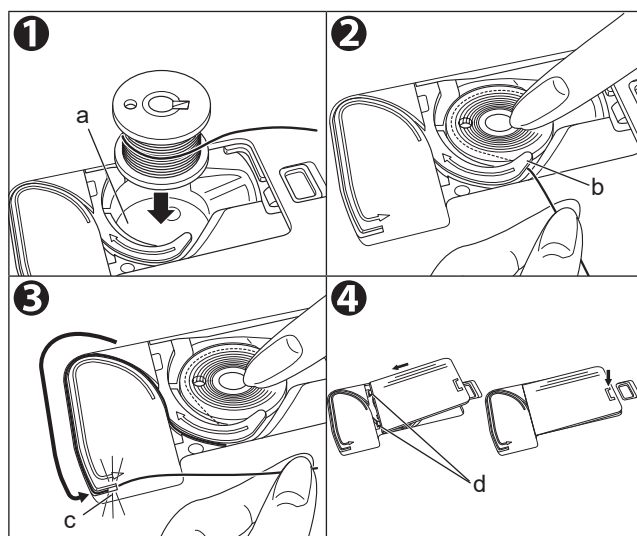
#### **POZNÁMKA:**

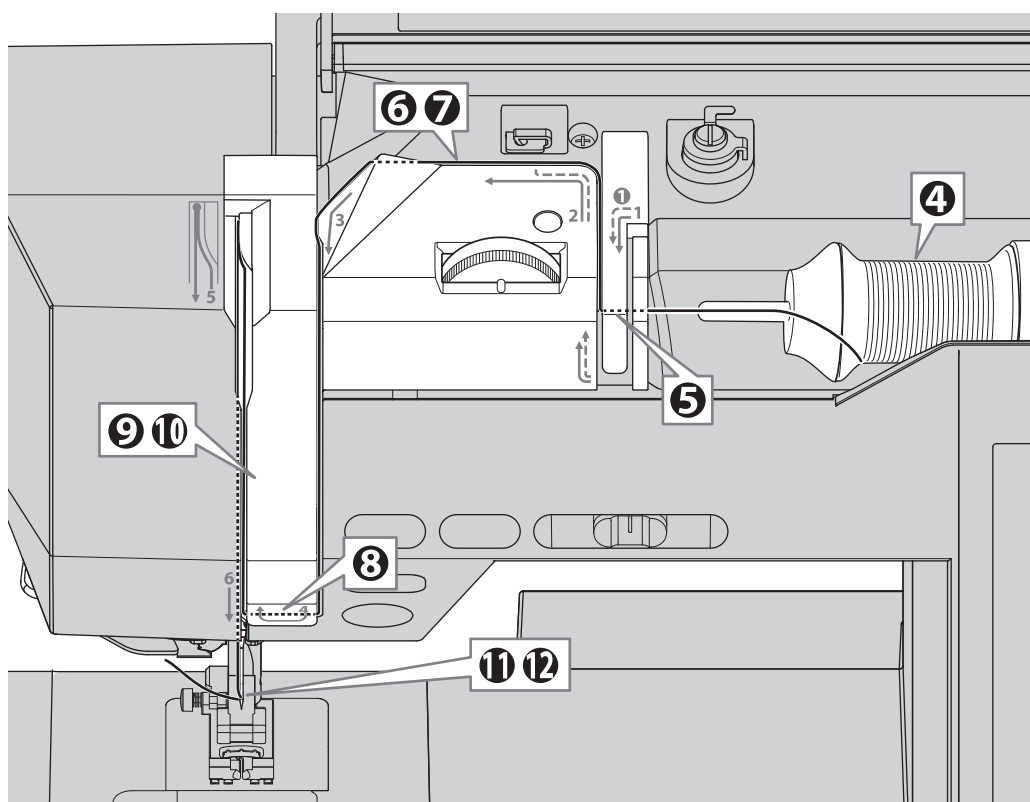
Dávejte pozor, abyste neudělali chybu ve směru odvíjení nitě.

2. S přidržení cívky vtáhněte nit do zářezu (b).
3. Táhněte nit podél drážky směrem nahoru dolů. Tažením nitě doprava nit odstříhnete (c).
4. Vraťte kryt cívky zpět. Nastavte levé výstupky (d) do otvorů v desce jehly a zatlačte pravou stranu krytu cívky dolů, dokud nezapadne na místo.

#### **POZNÁMKA:**

Tento stroj může začít šít bez natažení cívkové nitě.  
Pokud chcete navléknout cívkovou nit, viz strana 36.





## A. PŘÍPRAVA STROJE NA NAVLÉKÁNÍ

1. Zvedněte zvedák přítlačné patky.

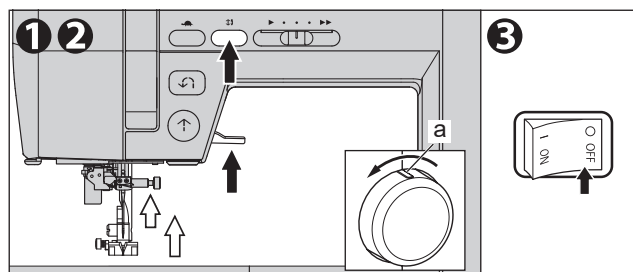
2. Zvedněte jehlu do nejvyšší polohy stisknutím tlačítka pro zvednutí/spuštění jehly nebo otočením ručního kolečka směrem k sobě.

Když je jehla definitivně nahoře, značka (a) na ručním kolečku bude také nahoře.

Nezapomeňte zkontrolovat, zda je značka nahoře.

(Tuto polohu udržujte až do navlečení nitě do očka jehly.)

3. Vypněte vypínač napájení. (Symbol **O**)



**UPOZORNĚNÍ: Aby se zabránilo zranění osob.**

Nevypnutí vypínače může mít za následek zranění.

## B. NASTAVENÍ CÍVKY NITĚ NA CÍVKOVÉM KOLÍKU

4. Otevřete horní kryt a nastavte cívku podle následujícího postupu.

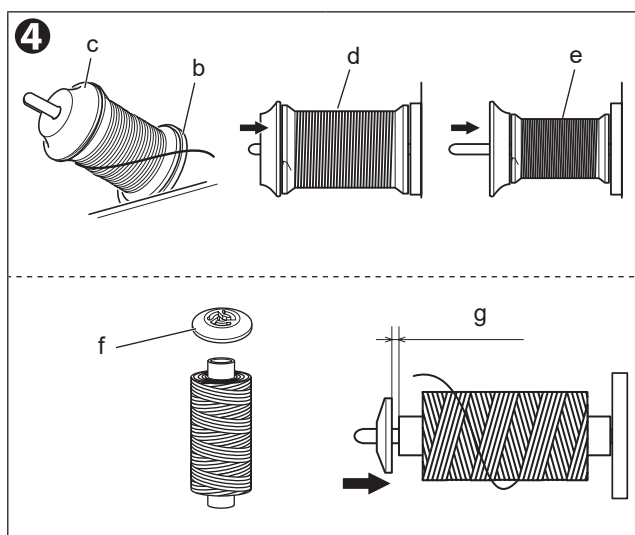
- Vytáhněte levý konec cívkového kolíku nahoru.
- Nastavte cívku nitě na kolík cívky tak, aby se nit odvíjela z přední části cívky.
- Nastavte kryt cívky na čep cívky tak daleko, jak to půjde. (Viz obrázek.)

b: Plstěná podložka c: Krytka cívky

Obráťte směr víčka cívky podle velikosti cívky.

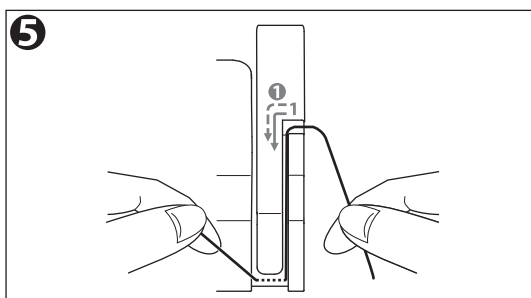
d: Velká cívka e: Malá cívka

Při použití křížově navinuté nitě použijte uzávěr malé cívky (f). Při použití krytku cívky (c) nemusí být nit odstřižena řezačem nití nebo nemusí být správně nastaveno napětí nitě. Pro plynulé podávání nitě ponechte mezi víčkem a cívkou malý otvor podle obrázku (g).



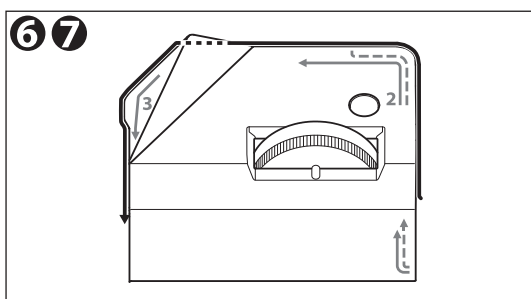
## C. NAVLÉKÁNÍ HORNÍ NITĚ

5. Držte nit v obou rukou a ze zadního otvoru ji ved'te do vodítka a procházejte předním otvorem zprava doleva.

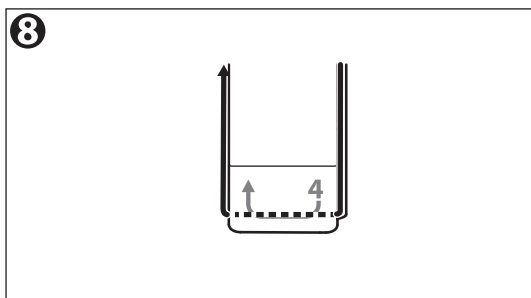


6. Přived'te nit dozadu a projd'te zprava doleva.

7. Přived'te nit doleva a podél štěrbiny stáhněte nit směrem k sobě.

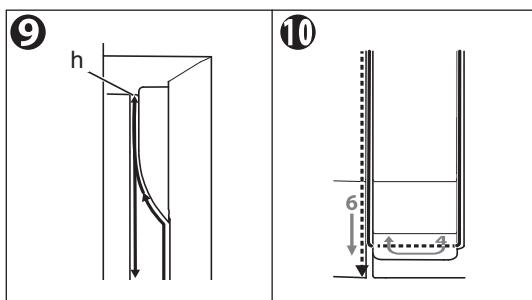


8. Přived'te nit zprava doleva a vytáhněte nit nahoru.



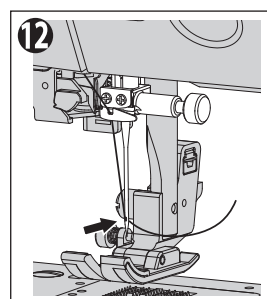
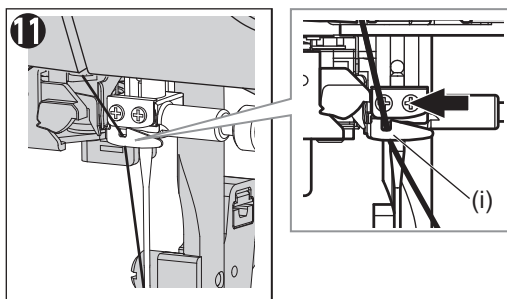
9. Chcete-li navléknout nit do páky přívodu, postupujte podle šipky a táhněte nit zespodu nahoru tak, aby se nit dostala do bodu (h).

10. Táhněte nit podél štěrbinu směrem dolů.



11. Protáhněte nit vodítkem nitě jehelní tyče (i) z pravého bočního otvoru.

12. Projděte očkem jehly zepředu dozadu.  
Pokyny k použití navlékače jehly naleznete v následující části.



## D. NAVLÉKÁNÍ NITĚ DO OČKA JEHLY

### POZNÁMKA:

Navlékač jehly se používá pro velikosti jehel 11/80  
- 16/100 a velikosti nití 50- 100.



**UPOZORNĚNÍ: Aby se zabránilo nehodám nebo zranění osob.**

- Nevkládejte prsty pod jehlu.
- Ujistěte se, že je jehla správně nasazena. Pokud není správně nainstalována, nemusí být navlékání možné nebo může dojít k poruše. (Viz strana 31)
- Neotáčejte ručním kolečkem, když je páčka navlékače jehly spuštěná.
- Navlékač jehly nelze použít při použití speciálních nití, například průhledných nylonových nití.

#### 1. Zvedněte zvedák přítláčné patky a jehly.

Když je jehla definitivně nahoře, značka (a) na ručním kolečku bude také nahoře.

Nezapomeňte zkontrolovat, zda je značka nahoře.

#### 2. Vypněte vypínač napájení. (Symbol **O**)



**UPOZORNĚNÍ: Aby se zabránilo zranění osob.**

Nevypnutí vypínače může mít za následek zranění.

#### 3. Při pohledu dopředu protáhněte nit drážkou (b) vodička nitě jehelní tyče z pravé strany.

Vytáhněte nit z vodička nitě jehelní tyče a pokračujte v jemném tahání nitě směrem dolů, dokud nedosáhnete přední části prodlužovacího stolu.

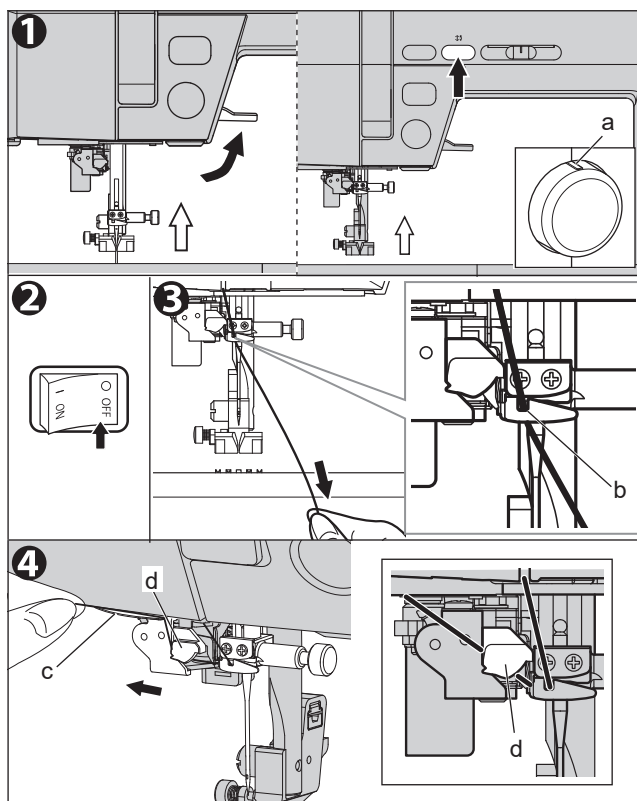
#### 4. Vytáhněte nit nahoru a protáhněte ji vodičkem navlékače jehly (c) zprava doleva.

Pokud je nit v tomto okamžiku napnutá, automaticky projde držákem nitě (d).

### POZNÁMKA:

Ujistěte se, že nit prochází držákem nitě (d).

Pokud nit držákem nitě neprojde, nedostane se do očka jehly.



5. Zahákněte nit do odstřihovače nití (e) zezadu dopředu. Vytáhněte a odstříhněte nit.

6. Spustte páčku navlékače jehly.  
Zatlačte páčku navlékače jehly (f) zcela dolů.  
Zařízení navlékače jehly sjede dolů a protáhne nit očkem jehly.

7. Uvolněte páku navlékače jehly.  
Stav nitě procházející očkem jehly je;

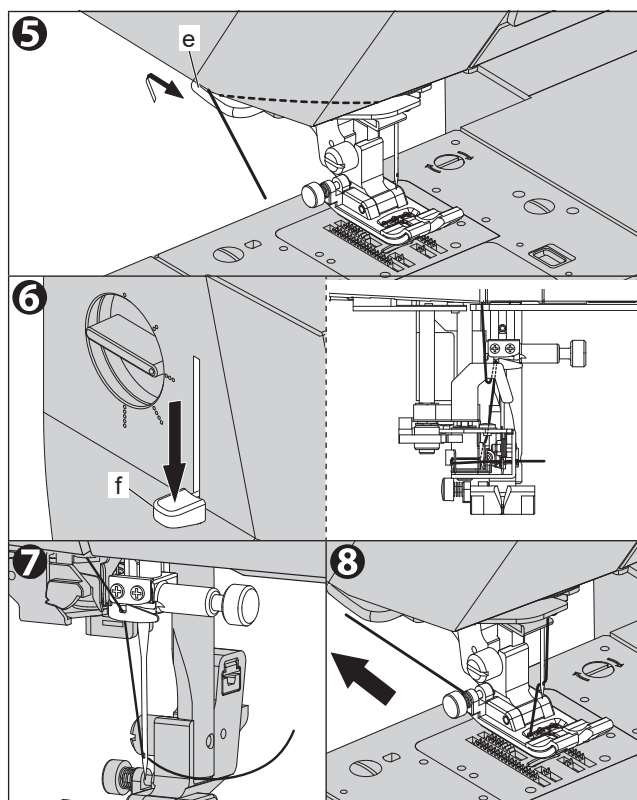
A. smyčka:

Zatáhněte za smyčku a vytáhněte konec nitě.

B. zachycená v navlékači:

Vyjměte zachycenou nit z navlékače a vytáhněte konec nitě.

8. Projděte nití pod přitlačnou patkou a stáhněte ji asi o 10 cm.



# VÝMĚNA PŘÍTLAČNÉ PATKY

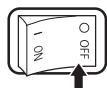
Přítlačnou patku je třeba měnit podle toho, jaký steh šijete nebo jakou práci provádíte.

## A. VÝMĚNA PŘÍTLAČNÉ PATKY

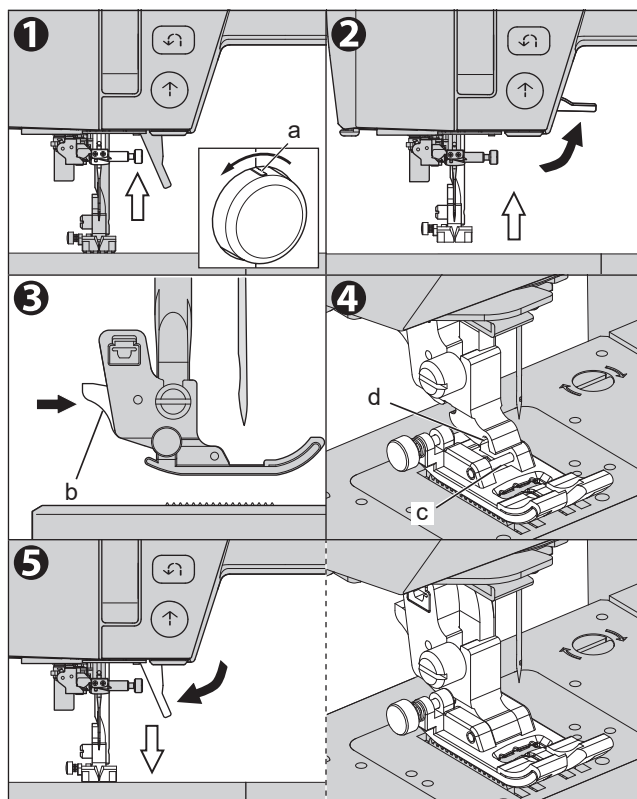
Pro každý šicí vzor nebo účel použijte vhodnou přítlačnou patku. Viz strana 37, potvrzení přítlačné patky pro jednotlivé vzory.

**! UPOZORNĚNÍ: Aby se zabránilo zranění osob.**

Před výměnou přítlačné patky vypněte vypínač.



1. Otáčejte ručním kolečkem směrem k sobě, dokud nebude jehla v nejvyšším bodě.  
Značka (a) ručního kolečka se dostane nahoru.
2. Zvedněte zvedák přítlačné patky.
3. Odstraňte přítlačnou patku zatlačením páčky uvolňovače přítlačné patky (b) směrem k sobě. Přítlačná patka se sundá.
4. Umístěte požadovanou patku s jejím kolíkem (c) přímo pod drážku (d) v držáku přítlačné patky.
5. Spustte zvedák přítlačné patky a přítlačná patka zapadne na své místo.  
Kolík zapadne do drážky.  
Pokud zcela nezapadne, zkuste stisknout páčku uvolnění přítlačné patky.

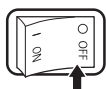


## B. VYJMUTÍ DRŽÁKU PŘÍTLAČNÉ PATKY

Při čištění stroje nebo při nasazování přídatné patky (volitelně) vyjměte držák přítláčné patky.

### **UPOZORNĚNÍ: Aby se zabránilo zranění osob.**

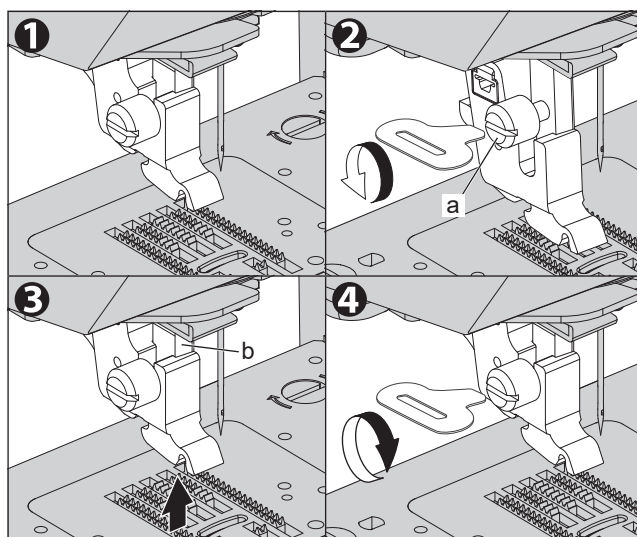
Před prováděním níže uvedených úkonů vypněte vypínač napájení.



1. Vyjměte přítláčnou patku.  
Viz předchozí část „VÝMĚNA PŘÍTLAČNÉ PATKY“.
2. Povolte šroub držáku přítláčné patky (a) a vyjměte držák přítláčné patky s ovladačem pro jehelní desku.  
Držák přítláčné patky se sejme.
3. Chcete-li držák vyměnit, vytáhněte jej ze spodní části přítláčné lišty (b) tak daleko, jak to půjde.
4. Utáhněte šroub držáku přítláčné patky pomocí ovladače pro jehelní desku.

### **POZNÁMKA:**

Nedotahujte příliš silně pomocí běžně dostupného velkého šroubováku. Bude to příčinou poruchy.



# TABULKA LÁTEK, NITÍ A JEHLY

Zvolte velikost nitě a jehly podle typu a tloušťky látky.

| Typ tkaniny             |                                                               | Velikost nitě                                    | Velikost jehly                                         |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| <b>Nízká hmotnost</b>   | žoržet, organdy, voál, taft, hedvábí atd.                     | Ctn #80 - 100<br>Hedvábí 60 - 80<br>Syn 80 - 100 | 9/70-11/80                                             |
| <b>Střední hmotnost</b> | gingham, piké, len, bavlna, satén, tenký manšestr, samet atd. | Ctn 50 - 80<br>Hedvábí 50<br>Syn 50 - 80         | 11/80-14/90                                            |
| <b>Těžká hmotnost</b>   | gabardén, tvíd, džínovina, prošívaná tkanina, manšestr atd.   | Ctn 30 - 50<br>Hedvábí 50<br>Syn 30 - 60         | 14/90-16/100                                           |
| <b>Stretch</b>          | dvojitý úplet, trikot, spandex, žerzej atd.                   | Syn 50 - 80<br>Hedvábí 50<br>Nítě na pleteniny   | 11/80-14/90<br>Jehla na pleteniny a syntetické tkaniny |

Použijte jehlu pro domácí šicí stroje.

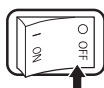
# ZAVEDENÍ JEHLY

Přiložení látky na desku jehly zabrání upuštění jehly do stroje.



## UPOZORNĚNÍ: Aby se zabránilo zranění osob.

Před provedením níže uvedených úkonů vypněte napájení.



1. Otáčejte ručním kolečkem směrem k sobě, dokud nebude jehla v nejvyšším bodě.  
Značka (a) ručního kolečka se dostane nahoru.
2. Spusťte zvedák přítlačné patky.
3. Zatímco levou rukou držíte jehlu, uvolněte přiloženým šroubovákem upínací šroub jehly.

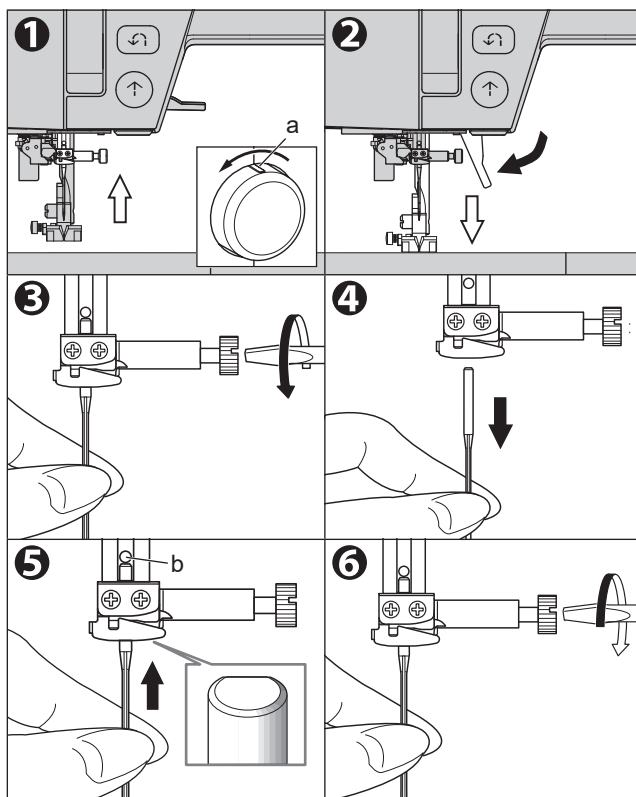
4. Vyjměte jehlu.

5. Vložte novou jehlu do svorky jehly plochou stranou dozadu a zatlačte ji nahoru tak daleko, jak to půjde.

**UPOZORNĚNÍ:** Ujistěte se, že se jehla dotýká kolíku (b).

6. Po lehkém dotažení šroubu svorky jehly prsty dotáhněte šroub přiloženým šroubovákem.

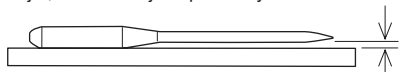
**UPOZORNĚNÍ:** Šroubovák, který se prodává v obchodech, nedotahujte příliš silně.



## UPOZORNĚNÍ: Aby se zabránilo zranění osob.

- Nepoužívejte ohnutou jehlu nebo jehlu se zborcenou špičkou.

Před instalací jehly ji položte na rovný povrch, např. na desku, a zkontrolujte, zda s ní nejsou problémy.



- Pokud není jehla správně nainstalována, nemusí být možné navlékání nebo šití, jehla se může zlomit nebo může dojít k poruše stroje.

# ZAČÍNÁME ŠÍT

Po zapnutí stroje je zvolen rovný steh  (střed).

## A. ZAČÁTEK A KONEC ŠVU

1. Zkontrolujte přítlačnou patku [Běžná patka (H)].  
Informace o výměně přítlačné patky viz strana 28.

### POZNÁMKA:

Při šití rovným stehem na tenkých nebo pružných látkách můžete použít jehelní desku pro rovný steh a patku pro rovný steh, abyste dosáhli krásného dokončení. Viz strana 39.

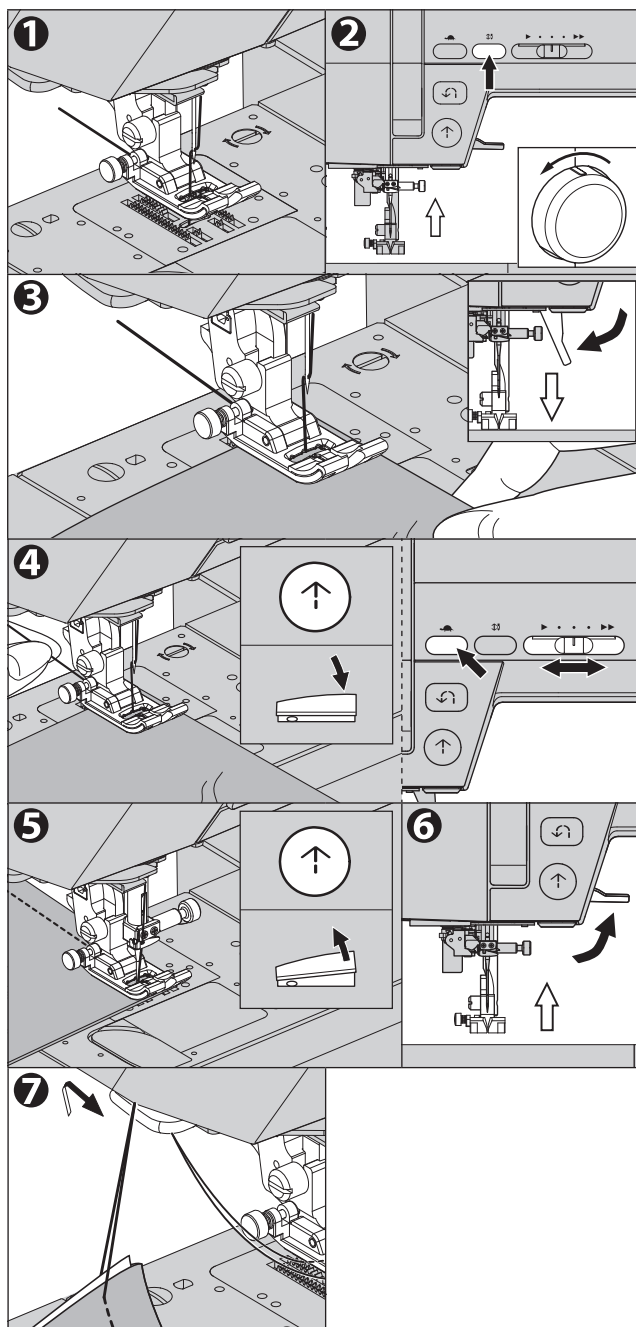
2. Zvedněte jehlu nahoru stisknutím tlačítka zvedání jehly dolů nebo otočením ručního kolečka směrem k sobě.
3. Umístěte látku pod přítlačnou patku a spusťte přítlačnou patku.  
Kontrolka monitoru se rozsvítí zeleně.
4. Přidržte horní nit a stiskněte tlačítko spuštění/zastavení nebo stiskněte patní ovladač.  
Po ušití několika stehů držte nit dál.  
Během šití lehce ved'te látku.

Rychlost šití můžete regulovat posunutím tlačítka regulace rychlosti i během šití. Také můžete snížit rychlost šití stisknutím tlačítka pomalého šití.

### UPOZORNĚNÍ: Aby se zabránilo zranění osob.

- Dávejte pozor na hrot jehly.
- Za látku netahejte ani na ni silně netlačte, protože stroj ji podává automaticky.

5. Po dosažení konce švu stiskněte tlačítko spuštění/zastavení pro zastavení šití nebo uvolněte patní ovladač.  
Poloha dorazu jehly závisí na nastavení tlačítka změny polohy dorazu jehly.
6. Zvedněte zvedák přítlačné patky.
7. Odstraňte látku a odstříhnete nitě pomocí odstříhovače nití, a to zezadu dopředu.



### Snímač horního závitu

Pokud je horní nit přetržená nebo chybí, stroj se automaticky zastaví.

Znovu navlékněte horní nit a pokračujte v šití.

## B. ZPĚTNÝ STEH

Reverzní steh se používá ke zpevnění začátku a konce stehu.

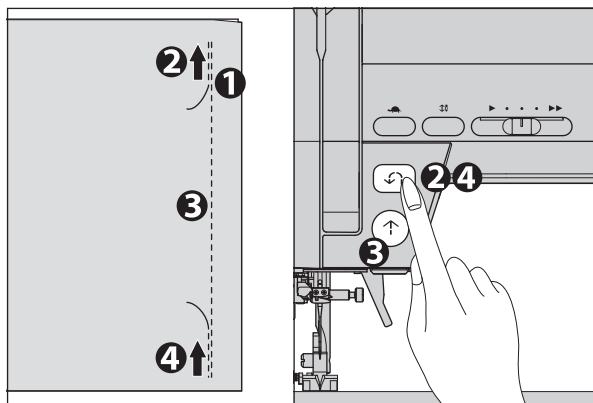
Reverzní steh můžete šít pomocí tlačítka zpětného chodu.

(Stroj bude pokračovat v šití reverzního stehu i během stisknutí tlačítka. Když tlačítko uvolníte, zpětný steh se zastaví.)

1. Umístěte látku na místo, kde má být proveden zpětný steh, a spusťte přítlačnou patku.
2. Stiskněte a podržte tlačítko zpětného chodu. Ušijte 4-5 zpětných stehů.
3. Uvolněte tlačítko zpětného chodu a stiskněte tlačítko spuštění/zastavení (nebo stiskněte patkový ovladač). Stroj se přepne na šití vpřed.
4. Když dosáhnete konce švu, stiskněte a podržte tlačítko zpětného chodu a ušijte 4-5 zpětných stehů.

### POZNÁMKA:

- Pokud je připojen patní ovladač a je sešlápnut pedál, stroj bude při stisknutí tohoto tlačítka šít pozpátku. Po uvolnění bude stroj šít vpřed. (Viz strana 10)
- V závislosti na rychlosti bude stroj po stisknutí tlačítka zpětného chodu šít polovinu délky stehu a poté zpětný steh.
- Vzor č. a2 má zabudovaný obrácený steh. Jak tento steh ušít, viz strana 37, 39.

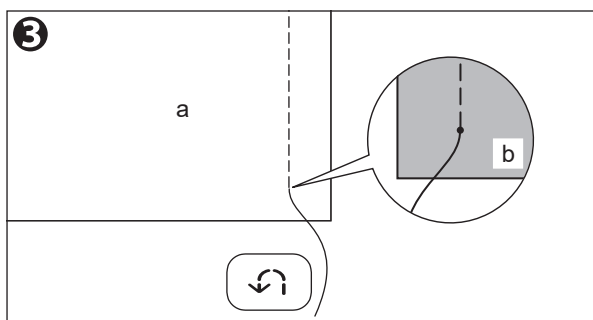
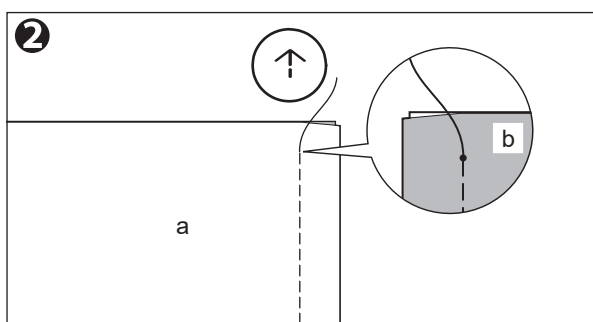
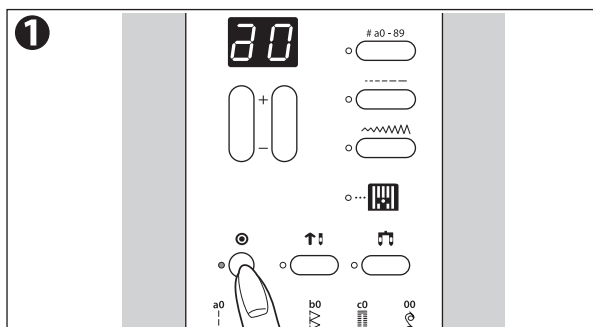


## C. AUTOMATICKÝ ZAJIŠŤOVACÍ STEH

Na začátku a na konci stehu můžete šít zámkovým stehem.

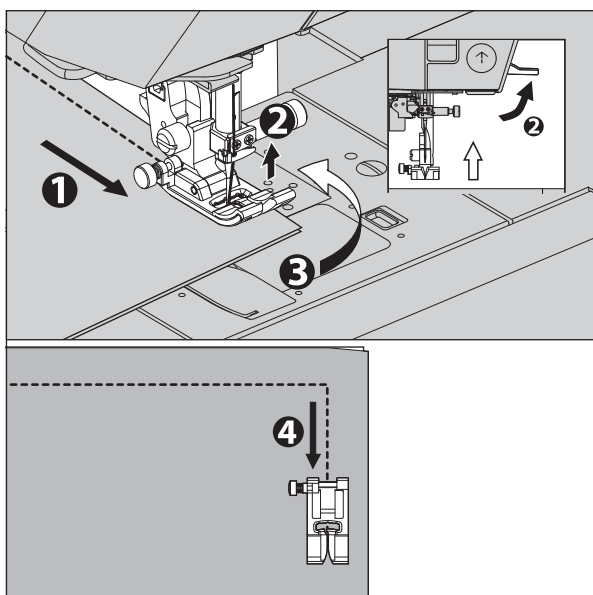
1. Stiskněte tlačítko zámkového stehu.  
Rozsvítí se kontrolka.
2. Začněte šít.  
Stroj automaticky sešije zámkový steh a začne šít zvolený vzor.  
a: Pravá strana látky  
b: Špatná strana látky
3. Jakmile dosáhnete konce švu, stiskněte jednou tlačítko zpětného chodu.  
Stroj začne šít zámkovým stehem a automaticky se zastaví.  
a: Pravá strana látky  
b: Špatná strana látky

Pokud chcete tuto funkci zrušit, stiskněte znovu tlačítko zámkového stehu. Kontrolka zhasne.



## D. OTÁČENÍ ROHŮ

1. Zastavte stroj, jakmile se dostanete do rohu.  
Pokud je poloha zastavení jehly v horní poloze, použijte tlačítka pro spuštění jehly nahoru a dolů.
2. Zvedněte přítlačnou patku.
3. Použijte jehlu jako kloub, otočte látku a nastavte směrem, kterým chcete šít.
4. Spusťte přítlačnou patku a pokračujte v šití.



## E. ŠITÍ TĚŽKÝCH LÁTEK



**UPOZORNĚNÍ: Aby se zabránilo neho-  
dám nebo zranění osob.**

Vtlačení látky o tloušťce 6 mm a více pod přítlačnou  
patku může způsobit zlomení jehly a zranění.

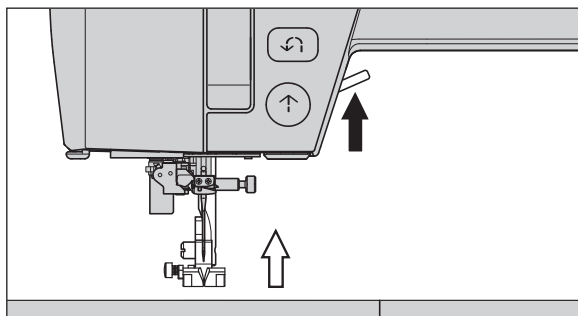
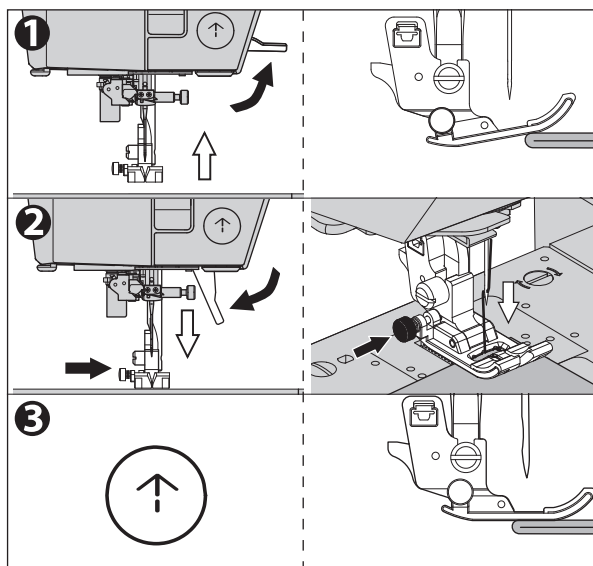
### e-1. ZAČNĚTE ŠÍT SILNOU LÁTKU

Při šití těžkých látek má konec špičky přítlačné patky  
tendenci se zvedat a šití nelze plynule zahájit. V  
takovém případě proveďte následující nastavení.

1. Zvedněte přítlačnou patku.
2. Stiskněte aretační tlačítko umístěné na levé straně  
běžné patky a patku spusťte.
3. Začněte šít.  
Protože je závěs přítlačné patky zajištěn, látka bude  
plynule podávána.  
Jak bude šití postupovat, automaticky se odemkne.

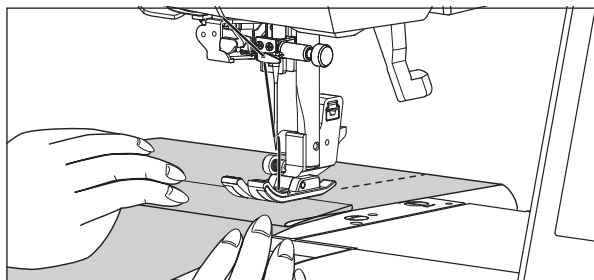
Pokud zvednete zvedák přítlačné patky ještě více a  
patku zvednete o jeden krok, můžete snadno šít silnou  
látku.

V tomto okamžiku není zvednutá přítlačná patka  
zafixována. Po uvolnění zvedáku přítlačné patky se  
přítlačná patka vrátí do polohy zvednuté v kroku 1.



### e-2. ŠITÍ PŘES PŘEKRYTÉ PLOCHY

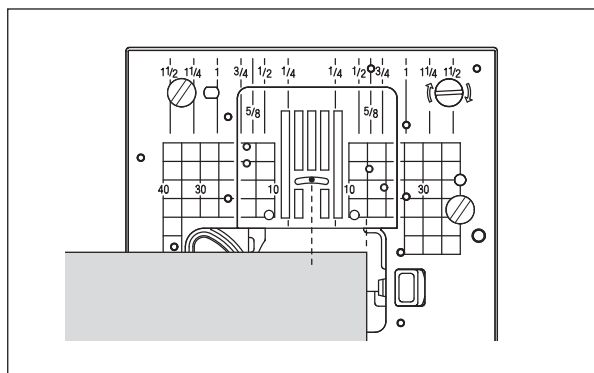
Při šití překrývajících se látek nebo látek s rozdíly ve  
směru šití ved'te látku rukou.



## F. ŠÍŘKA PŘÍDAVKU NA ŠEV

Vodící čáry na desce jehly udávají vzdálenost od středové polohy jehly.

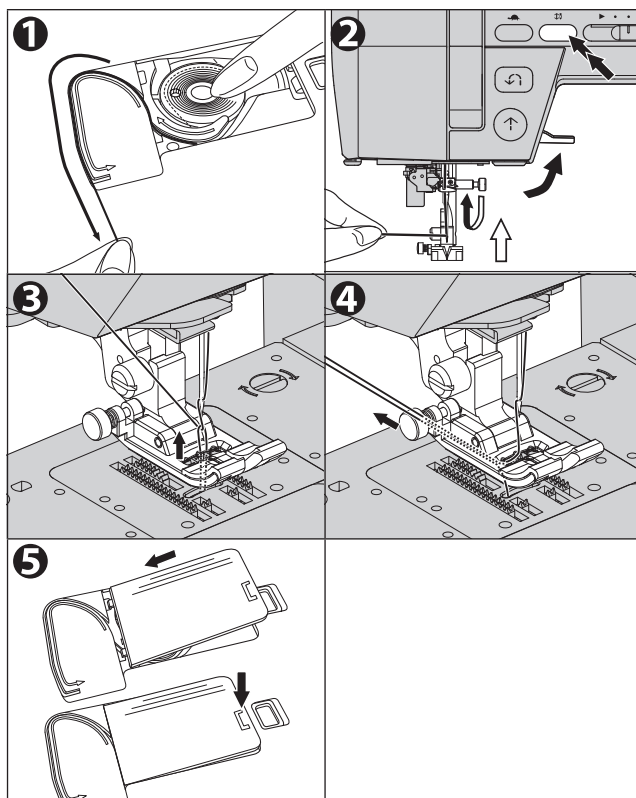
Chcete-li dodržet šířku přídku na šev, vedte okraj látky zarovnaný s touto vodící čarou.



## G. POKUD CHCETE NAVLÉKNOUT CÍVKOVOU NIT

Tento stroj může začít šít bez natažení cívkové nitě. Pokud chcete začít šít s delší cívkovou nití, natáhněte cívkovou nit následujícím způsobem.

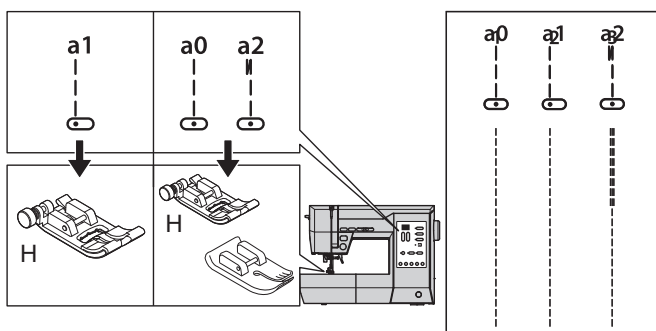
1. Vložte cívku do držáku cívky a provlékněte nit podle návodu na straně 22. Nit však neodstřihujte.
2. Zvedněte přítlačnou patku. Volně přidržte nit a dvakrát stiskněte tlačítko jehla nahoru-dolů z horní polohy. Ruční kolečko udělá jednu otáčku směrem k vám.
3. Lehce zatáhněte za horní nit. Cívková nit vyjede nahoru ve smyčce.
4. Zatáhněte za horní i cívkovou nit asi 10 cm směrem k zadní části přítlačné patky.
5. Vraťte kryt cívky zpět. (Viz strana 22)



# ŠITÍ ROVNÝM STEHEM

Šablony rovného stehu by měly být vybrány tak, aby vyhovovaly typu šité látky.

| Steh |                                                                 | Přítlačná patka      |
|------|-----------------------------------------------------------------|----------------------|
| a1   | Rovný steh (levá poloha jehly)                                  | Běžná patka (H)      |
| a0   | Rovný steh (střední poloha jehly)                               | Běžná patka (H)      |
| a2   | Rovný steh s automatickým zpětným stehem (střední poloha jehly) | Patka pro rovný steh |



Polohu jehly lze změnit nastavením šířky stehu. (Viz strana 17)



## UPOZORNĚNÍ: Aby se zabránilo zranění osob.

Při použití patky pro rovný steh pro stehové vzory a0 a a2 neměňte polohu jehly z automatického nastavení. Je nebezpečné, aby jehla narazila do přítlačné patky.

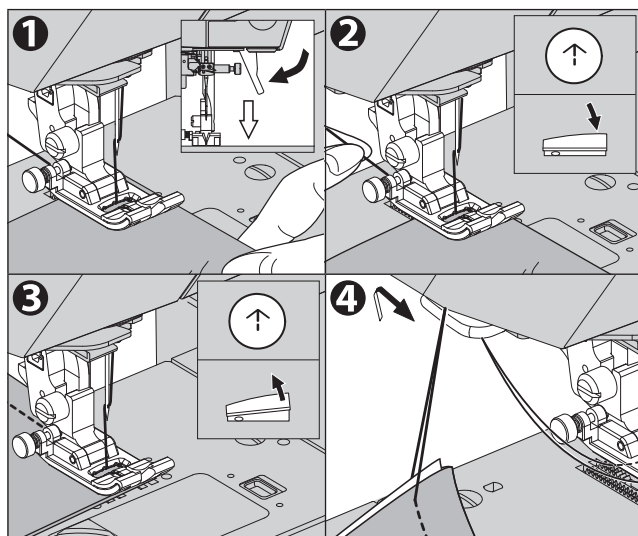
## A. ROVNÝ STEH (č. a0, a1)

1. Umístěte látku pod přítlačnou patku. Spusťte přítlačnou patku.
2. Volně přidržte horní nit a začněte šít. Během šití položte ruku lehce na látku.
3. Jakmile dosáhnete konce švu, přestaňte šít.
4. Zvedněte přítlačnou patku a odstříhnete nit.

### POZNÁMKA:

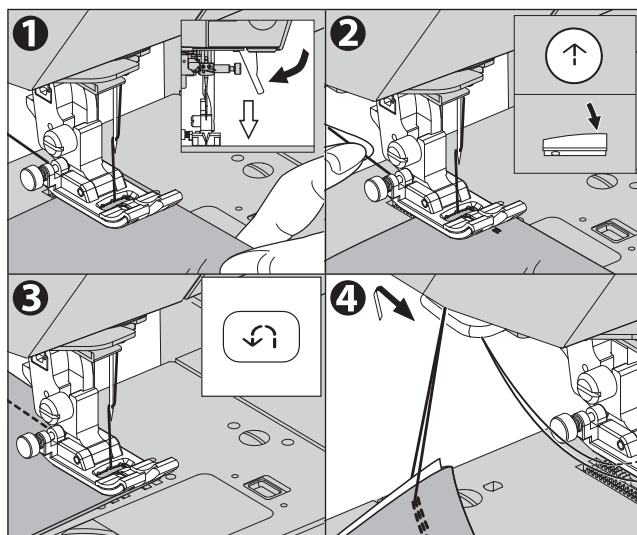
Pokud použijete jehelní desku pro rovný steh, látka se nezaboří do otvorů v jehelní desce a vy budete moci krásněji dokončit.

Podrobnosti o jejím použití naleznete v části „ŠITÍ ROVNÝM STEHEM (S JEHELNÍ DESKOU PRO ROVNÝ STEH)“ na straně 39.



## B. ROVNÝ STEH S AUTOMATICKÝM ZPĚTNÝM STEHEM (č. a2)

1. Umístěte látku pod přítlačnou patku.  
Spust'te přítlačnou patku.
2. Volně přidr'zte horní nit a začněte šít.  
Stroj prošije 4-5 stehů dopředu a prošije 4-5 stehů dozadu a bude pokračovat v šití dopředu.
3. Jakmile dosáhnete konce švu, stiskněte jednu tlačítko zpětného chodu.  
Stroj bude šít několik stehů dozadu a šít několik stehů dopředu a automaticky se zastaví.
4. Zvedněte přítlačnou patku a odstříhnete nit.



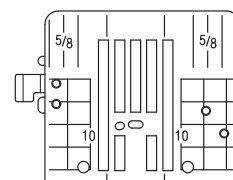
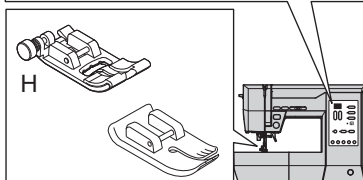
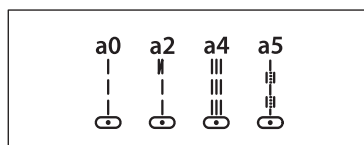
# ŠITÍ ROVNÝM STEHEM (S JEHELNÍ DESKOU PRO ROVNÝ STEH)

Při šití rovným stehem na tenkých nebo pružných látkách zabrání použití jehelní desky pro rovný steh propadnutí látky do otvoru v jehelní desce a můžete ji lépe dokončit.

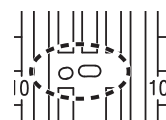
| Steh  | Přítlačná patka                                                   |
|-------|-------------------------------------------------------------------|
| a0    | Rovný steh (střední poloha jehly)                                 |
| a2    | Rovný steh s automatickým reverzním stehem (střední poloha jehly) |
| a4 *1 | Rovný strečový steh (střední poloha jehly)                        |
| a5 *2 | Ruční prošivací steh (střední poloha jehly)                       |

\*1 Vzor č. a4 se používá hlavně pro strečové zpevňovací stehy. Podrobnosti naleznete v části „ŠITÍ ELASTICKÝCH STEHŮ“ na straně 42.

\*2 Vzor č. a5 se používá hlavně pro prošívání přikrývek. Podrobnosti naleznete v části „RUČNÍ PROŠIVACÍ STEH“ na straně 44.



Deska pro rovný steh



Deska jehly pro rovný steh má dva kulaté otvory pro zasunutí jehel.

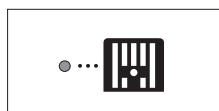
## ! UPOZORNĚNÍ: Aby se zabránilo zranění osob.

- Polohu jehly nelze měnit, pokud je nasazena destička pro rovný steh.
- Před zahájením šití nezapomeňte zkontrolovat, zda je nasazena správná přítlačná patka pro zvolený vzor. Při použití nesprávné přítlačné patky může jehla narazit do přítlačné patky a zlomit se, což může vést ke zranění.

a. Během nasazování jehelní desky pro rovný steh se na ovládacím panelu rozsvítí indikátor stavu jehelní desky.

b. Při nasazování standardní jehelní desky indikátor stavu jehelní desky na ovládacím panelu zhasne.

a.



b.



## UPOZORNĚNÍ:

Pokud je nasazena jehelní deska pro rovný steh, lze zvolit pouze použitelné vzory.

- Pokud zvolíte vzor, který nelze použít, indikátor stavu jehelní desky začne blikat (přibližně 3 sekundy) a ozve se zvukový signál, který vás na to upozorní. (Pokud jste nastavili tichý provozní zvuk, nezazní. Podrobnosti naleznete v části „NASTAVENÍ LED SVĚTLA a PÍPÁNÍ“ na straně 19.)

- Pokud je zvolen vzor, který nelze použít, a je nasazena deska s rovným stehem, automaticky se přepne na rovné stehy středové polohy jehly.

Polohu jehly nelze změnit, pokud je nasazena destička pro rovný steh.



## A. JAK SEJMOUT STANDARDNÍ JEHLNÍ DESKU

1. Stiskněte tlačítko pro zvednutí jehly nahoru/dolů nebo otočte ručním kolečkem směrem k sobě, abyste zvedli jehlu. V tomto okamžiku se objeví značka ručního kolečka.

2. Vypněte vypínač napájení. (Symbol **O**)



**UPOZORNĚNÍ: Aby se zabránilo zranění osob.**

Nevypnutí vypínače napájení může mít za následek zranění.

3. Zvedněte zvedák přítlačné patky a sejměte přítlačnou patku. Postup vyjmutí přítlačné patky naleznete v části „VÝMĚNA PŘÍTLAČNÉ PATKY“ (strana 28).

4. Pomocí dodaného ovladače jehlové desky otáčejte páčkou zarážky jehlové desky (a) ve směru hodinových ručiček (přibližně o 30°), dokud se nepřestane otáčet.



**UPOZORNĚNÍ: Aby se zabránilo nehodám nebo zranění osob.**

Neotáčejte páčkou zarážky jehlové desky (a) příliš silně. Mohlo by dojít k jejímu poškození.

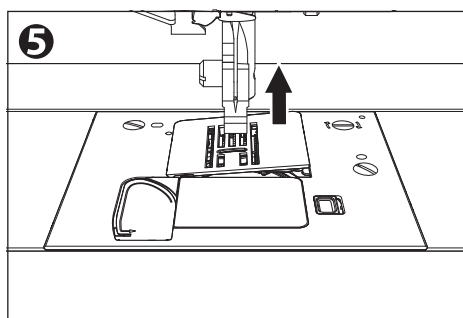
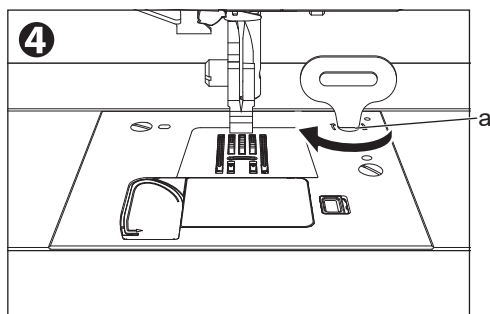
5. Zvedněte pravou stranu zvednuté standardní jehlové desky a vyjměte ji.



**UPOZORNĚNÍ: Aby se zabránilo nehodám nebo zranění osob.**

Dávejte pozor, abyste standardní jehelní deskou nenarazili do podávacího pes. Mohlo by dojít k odštípnutí nebo rozdrcení podávacího psa.

\*Stejně postupujte i při odstraňování desky jehly pro rovný steh.



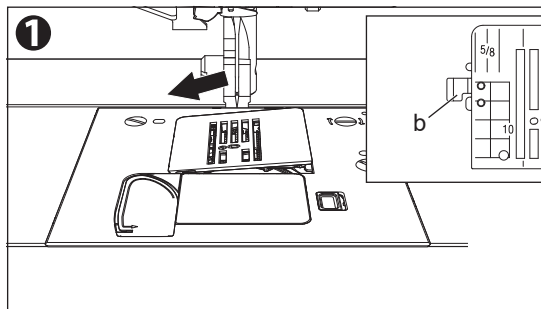
## B. JAK PŘIPEVNIT JEHELNÍ DESKU PRO ROVNÝ STEH

1. Zasuňte jazyček (b) na levé straně jehelní desky pro rovný steh do jehelní desky.



### UPOZORNĚNÍ: Aby se zabránilo neho- dám nebo zranění osob.

Dávejte pozor, abyste deskou jehly pro rovný steh nezasáhli podávací pes. Mohlo by dojít k odštípnutí nebo rozdrcení podávacího psa.

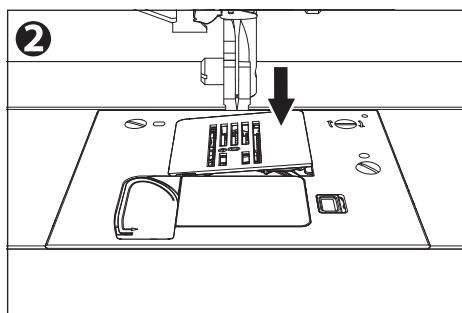


2. Zatláče dolů pravou stranu desky jehly pro rovný steh, která vyplavala nahoru, aby zapadla.



### UPOZORNĚNÍ: Aby se zabránilo neho- dám nebo zranění osob.

Po nasazení přítlačné patky zapněte napájení, zvolte vzor, pomalu otáčejte ručním kolečkem směrem k sobě a před zahájením šití zkontrolujte, zda jehla nenarazí na přítlačnou patku a desku jehly pro rovný steh.



### POZNÁMKA:

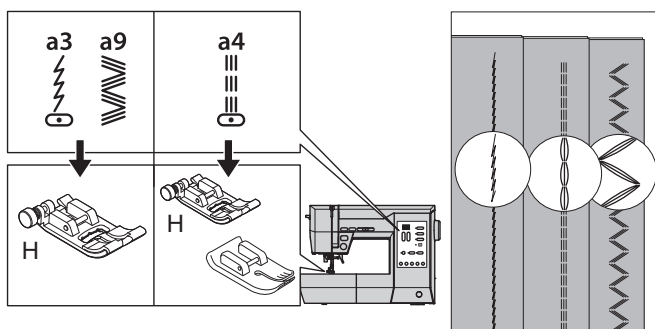
Pevně stiskněte tlačítko, dokud neuslyšíte cvaknutí.

\*Stejně postupujte i při instalaci standardní jehelní desky.

# ŠITÍ ELASTICKÝCH STEHŮ

Zajistí vám pevný a pružný steh, který se podvolí látce, aniž by se přetrhl. Hodí se pro snadno se rozvíjející a pletené látky. Hodí se pro spojování odolných látek, jako je například džínovina.

| Steh                                                     | Přítlačná patka                         |
|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| a3 Stonkový steh pro pružné látky (střední poloha jehly) | Běžná patka (H)                         |
| a9 Rick-rack steh                                        |                                         |
| a4 Rovný strečový steh (střední poloha jehly)            | Běžná patka (H)<br>Patka pro rovný steh |



Doporučujeme používat jehlu pro pleteniny a syntetické tkaniny, abyste zabránili vynechávání stehů a přetrhávání nití.

Příklady předmětů, u kterých se tyto látky běžně používají, jsou:

- Sáčky
- Kapsa
- Bunda
- Kalhoty

Vzor č. a4 lze použít také s patkou pro rovný steh.



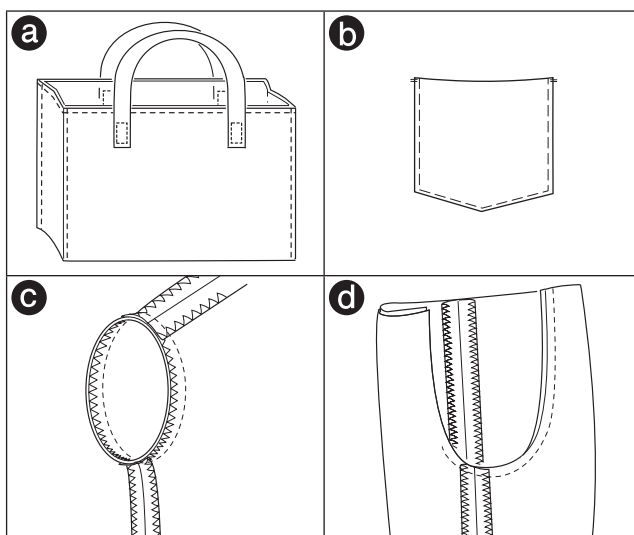
## UPOZORNĚNÍ: Aby se zabránilo zranění osob.

Při použití patky pro rovný steh pro vzor č. a4 neměňte polohu jehly z přednastavené hodnoty. Jehla naráží do přítlačné patky a je nebezpečná.

## POZNÁMKA:

Při použití patky pro vzor č. a4, pokud použijete patku pro rovný steh, se látka nezaboří do otvorů v patce a vy budete moci krásněji dokončit. V tomto případě je efektivnější použít pro vzor č. a4 patku pro rovný steh.

Podrobnosti o jeho použití naleznete v části „ŠITÍ ROVNÝM STEHEM (S JEHELNÍ DESKOU PRO ROVNÝ STEH)“ na straně 39.

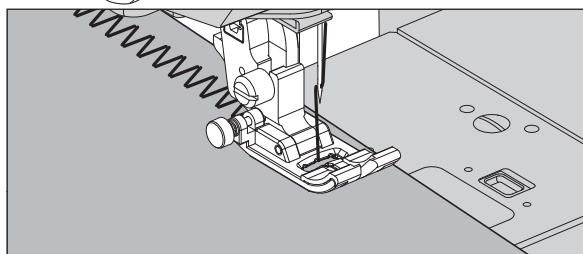
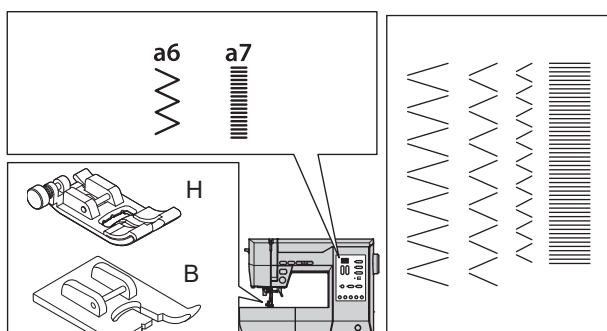


## ŠITÍ KLIKATÝM STEHEM

Tento stroj může šít klikatými stehy různých šířek a délek změnou nastavení šířky a délky stehu.

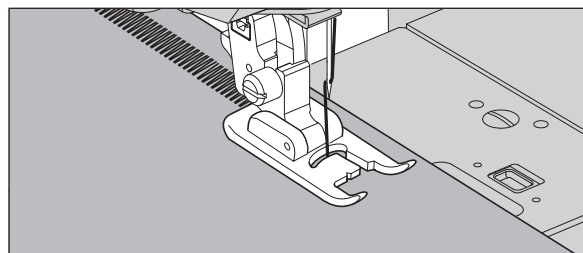
| Steh |               | Přítlačná patka    |
|------|---------------|--------------------|
| a6   | Klikatý steh  | Běžná patka (H)    |
| a7   | Saténový steh | Saténová patka (B) |

Klikaté stehy jsou vhodné pro spojování dvou kusů látek, přetahování a šití různých ozdobných stehů. Informace o přetahování viz strana 46.



### SATÉNOVÉ ŠITÍ (č. a7)

Když je stroj nastaven na saténový steh, je přednastaven na užší stehy než normální klikatý steh. Pro tento steh nasadte saténovou patku.



# RUČNÍ PROŠÍVACÍ STEH

Pro horní nit použijte neviditelnou nylonovou nit nebo velmi lehkou nit.

Pro paličkovací nit použijte nit, jejíž barevné schéma odpovídá látce.

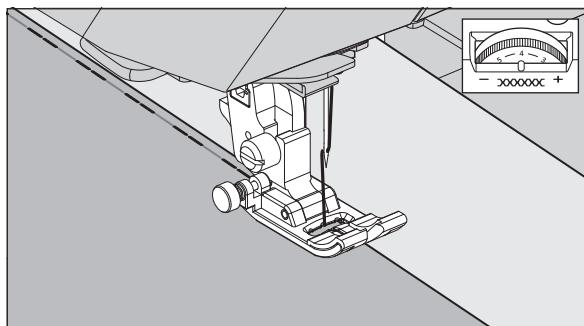
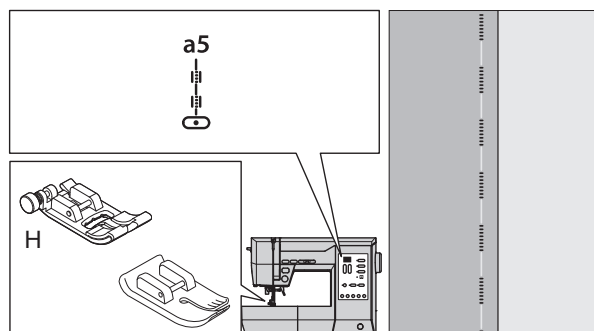
Zvyšte napětí nitě.

Při šití se bude cívková nit vytahovat k hornímu okraji a bude působit dojmem tradičního ručního prošívacího stehu.

| Steh                                           | Přítlačná patka                         |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| a5 Ruční prošívací steh (střední poloha jehly) | Běžná patka (H)<br>Patka pro rovný steh |

## POZNÁMKA:

- Používejte pouze pro středně těžké nebo těžké látky, protože napětí nitě je silné.
- Pokud použijete jehelní desku pro rovný steh, se látka nezaboří do otvorů v jehelní desce a vy budete moci krásněji dokončit. Podrobnosti o jeho použití naleznete v části „ŠITÍ ROVNÝM STEHEM (S JEHELNÍ DESKOU PRO ROVNÝ STEH)“ na straně 39.



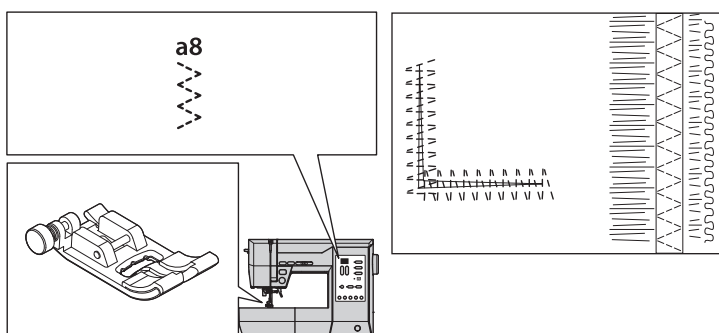
## UPOZORNĚNÍ: Aby se zabránilo zranění osob.

Při použití patky pro rovný steh neměňte polohu jehly z automatického nastavení. Jehla naráží do přítlačné patky a je nebezpečná.

## VÍCE STEHŮ CIKCAK

Tento vzor stehu se používá k opravě přetržené látky nebo k šití gumiček.

| Steh                 | Přítlačná patka |
|----------------------|-----------------|
| a8 Více stehů cikcak | Běžná patka (H) |

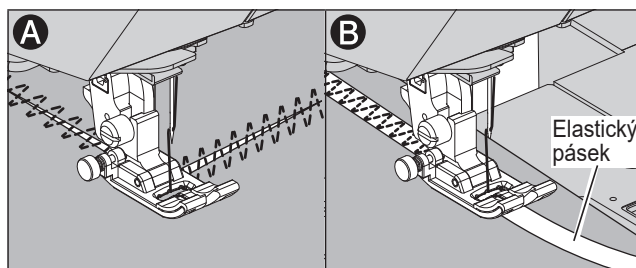


### A. ŠITÍ

Zkraťte délku stehu a šijte.

### B. ŠITÍ GUMIČEK

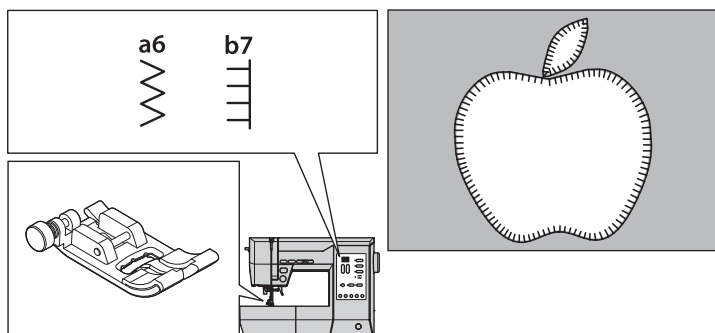
Při šití táhněte elastický pásek před a za jehlu.



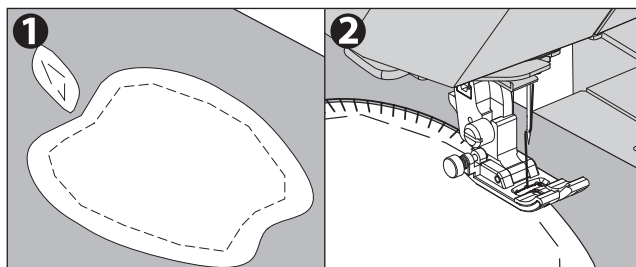
## APLIKACE

Na látku pevně přišijte komerčně dostupnou nebo vlastnoručně vyrobenou nášivku.

| Steh             | Přítlačná patka |
|------------------|-----------------|
| a6 Klikatý steh  | Běžná patka (H) |
| b7 Aplikový steh |                 |

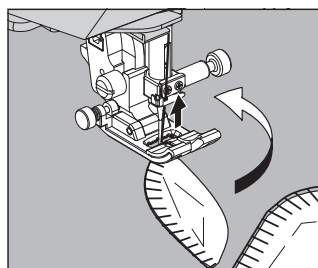


1. Připevněte aplikaci na látku.  
Pomocí lepidla na látku, tavného nažehlovacího stehu nebo podkladových stehů.
2. Přišijte okraj nášivky k látce jako při přetahování.  
Při strmém úhlu zúžíme šířku stehu.



### Při šití ostrých úhlů

Uvedte jehlu do nejnižší polohy a zvedněte přítlačnou patku. Použijte jehlu jako čep a otáčejte látkou.



# PŘEKRÝVACÍ

Zabraňuje roztřepení surového okraje všech tkanin.

| Steh                                                  | Přítlačná patka      |
|-------------------------------------------------------|----------------------|
| a6, b0-b2<br>(šířka: automatické nastavení nebo přes) | Překrývací patka (C) |
| a6 (šířka: úzká), a8                                  | Běžná patka (H)      |

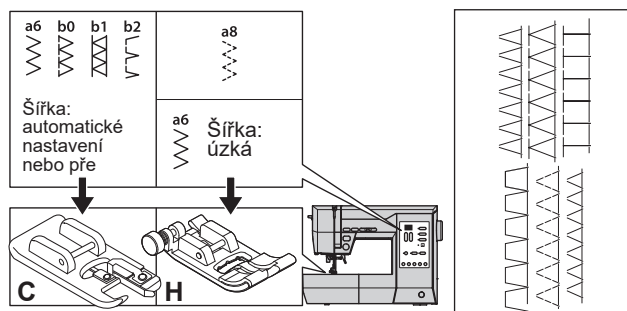


## UPOZORNĚNÍ: Aby se zabránilo zranění osob.

Patka pro překrytí by se měla používat pouze pro výše uvedené vzory (a6, b0-b2). V tomto okamžiku nastavte šířku stehu na hodnotu větší nebo rovnou automatickému nastavení.

Před šitím otočte ručním kolečkem směrem k sobě a zkontrolujte, zda jehla nenarazí na přítlačnou patku.

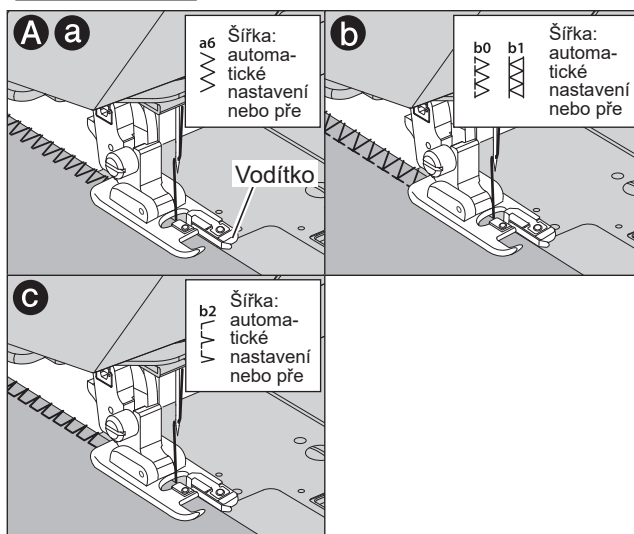
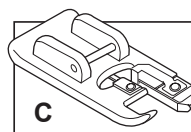
Při šití jiných vzorů a šířky stehu může jehla narazit do přítlačné patky a zlomit se.



## A. POUŽÍVÁNÍ PŘEKRÝVACÍ PATKA

Přitiskněte látku k vodící desce patky pro přeplátování tak, aby jehla dopadla blízko okraje švu.

- Použijte jako metodu zastavení třepení.
- Tyto vzory mohou šít současně přetahovací i běžné stehy.  
Pro ručníkové látky nebo úplety použijte běžnou patku, protože drápek patky pro převlékání se může do látky zachytit.
- Tento vzor je vhodný k zabránění třepení lehkých nebo středně těžkých látek.



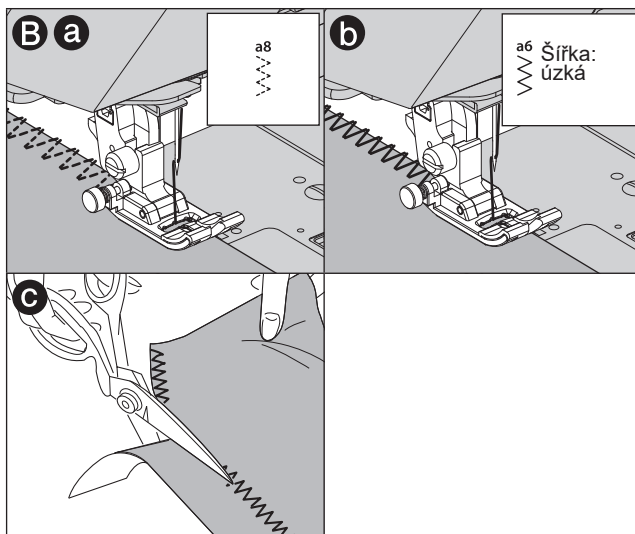
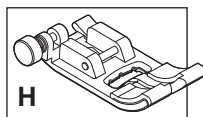
## B. POUŽITÍ BĚŽNÉ PATKY

Při použití běžné patky umístěte látku tak, aby jehla dopadla co nejbližší k okraji látky.

- a. Použijte pro silnou nebo elastickou látku.
- b. Použijte pro úzkou klikatou šířku.
- c. Přebytný materiál můžete po sešití vnitřní strany látky také odstříhnout.

### POZNÁMKA:

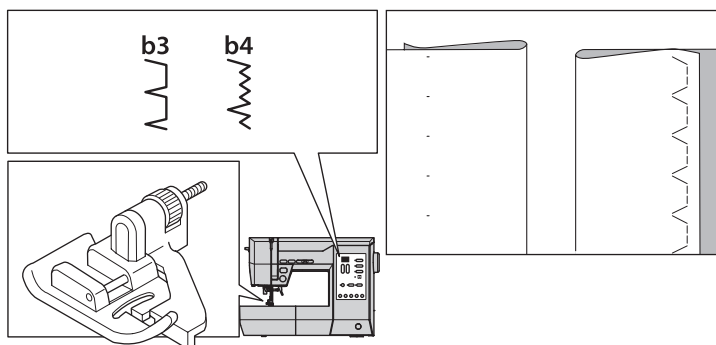
Při stříhání přebytného materiálu dávejte pozor, abyste nepřestřihli šitou nit.



# ŠITÍ SLEPÝCH LEMŮ

Tento steh šije bez viditelných stehů na pravé straně látky.  
Tento vzor používáme pro lemování sukní a kalhot.

| Steh |                                            | Přítlačná patka          |
|------|--------------------------------------------|--------------------------|
| b3   | Slepý lem pro běžnou látku                 | Patka pro slepý steh (D) |
| b4   | Slepý lem pro běžnou nebo elastickou látku |                          |



1. Přeložte látku podle obrázku vpravo.

- a: Středně těžká a těžká tkanina
- b: Lehká tkanina
- c: Špatná strana látky
- d: Překrytí

Dejte pozor, aby pravá a rubová strana hotového výrobku byly správné.

2. Nastavte látku tak, aby vodítko (e) patky pro zaslepení sledovalo linii záhybu (g) látky. Vodítko (e) se nastavuje otáčením seřizovacího šroubu (f).

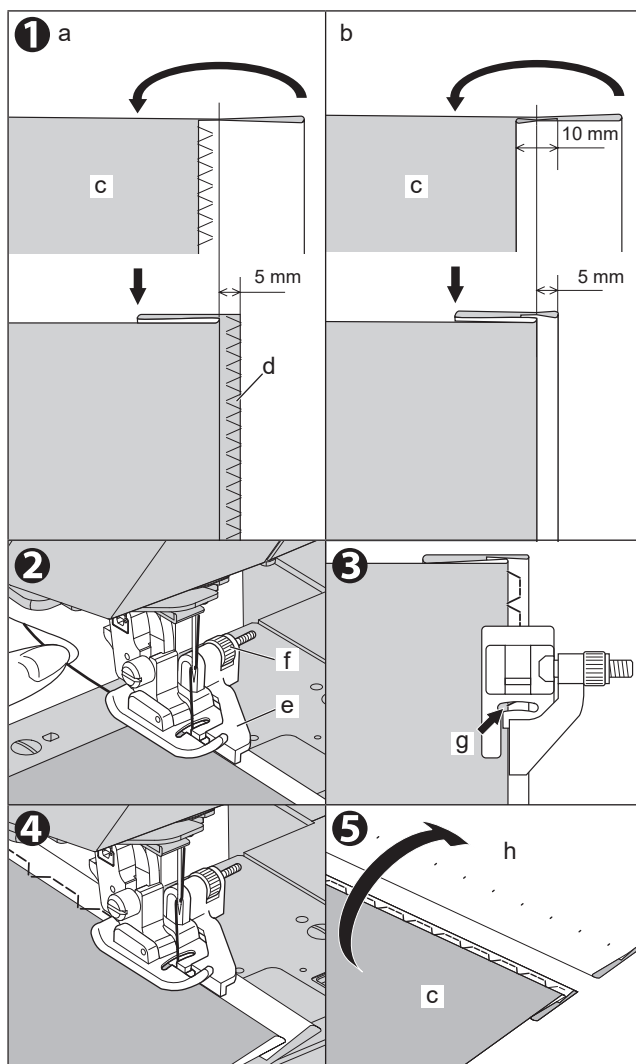
3. Nastavte polohu vodítka tak, aby jehla mírně zasahovala do linie záhybu (g) látky, když přijde na nejlevější stranu látky. Když otočíte šroubem směrem k sobě, vodítko se posune doprava, otočením na vzdálenější stranu se vodítko posune doleva.

Pokud zvolíte vzor, když je poloha jehly nahoře, jehla přijde k nejlevější straně látky.

4. Šijte okraj podél vodítka.

5. Po dokončení šití látku otočte.

- c: Špatná strana látky
- h: Pravá strana látky



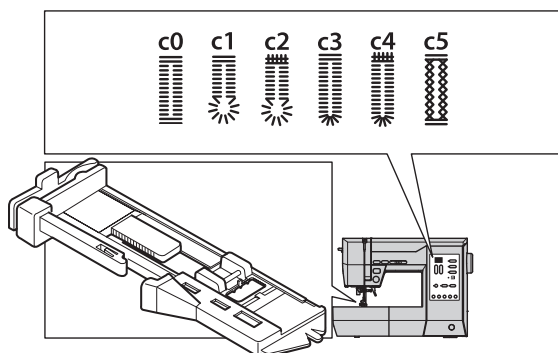
# ŠITÍ KNOFLÍKOVÝCH DÍREK

Můžete šít 6 typů knoflíkových dírek.

Šířku každé knoflíkové díry můžete měnit ve 2 až 3 krocích.

Nezapomeňte si vyzkoušet šití na stejné látce, kterou budete skutečně šít, abyste zkontrolovali výsledek.

| Steh |                                                                             | Přítlačná patka           |
|------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| c0   | Knoflíková dírka pro lehké až středně těžké tkaniny                         | Patka na knoflíkové dírky |
| c1   | Knoflíková dírka pro těžké tkaniny                                          |                           |
| c2   | Knoflíková dírka se zesíleným tyčovým stehem                                |                           |
| c3   | Knoflíková dírka s kulatým koncem (úzká) pro lehké až středně těžké tkaniny |                           |
| c4   | Kulatá knoflíková dírka s příčnou lištou                                    |                           |
| c5   | Protahovací knoflíková dírka                                                |                           |



1. Označte si na látce polohu a délku knoflíkové díry.

a: Počáteční pozice šití

2. Nastavte knoflík na základnu.

\* Pokud knoflík na základnu nepasuje, nastavte posuvník na základně na průměr knoflíku plus tloušťku knoflíku.

b: Délka knoflíku + tloušťka

3. Provlékněte horní nit otvorem patky na knoflíkové díry a přetáhněte horní nit doleva.

4. Umístěte látku pod přítlačnou patku tak, aby značka středové linie byla uprostřed patky pro knoflíkové díry. Spusťte patku dolů.

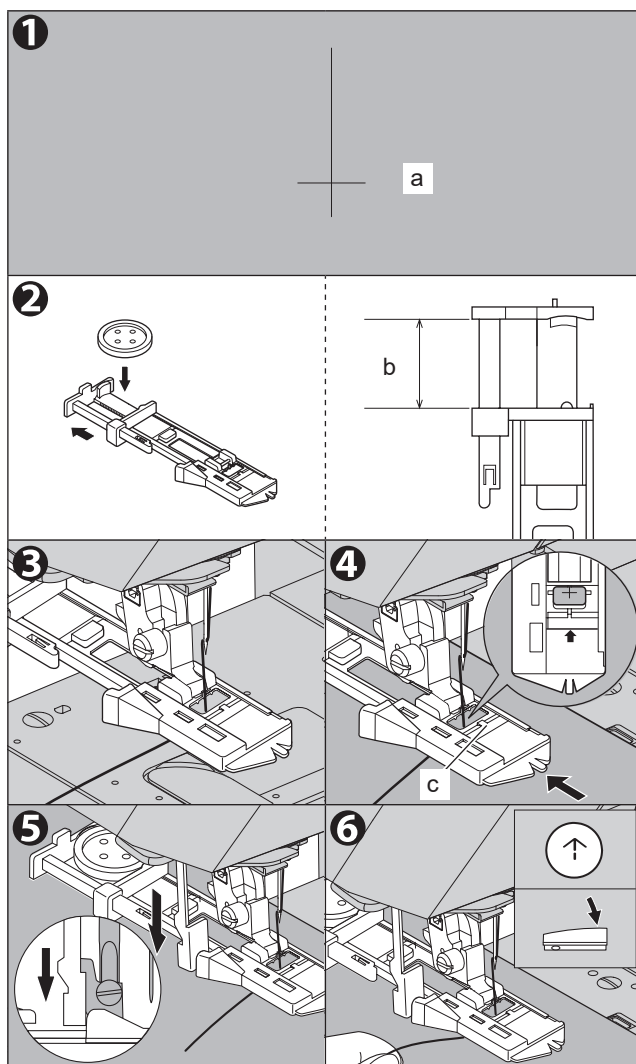
c: Zatláče rám přítlačné patky směrem dozadu tak, aby mezi rámem a přítlačnou patkou nebyl žádný prostor.

5. Páku knoflíkové díry zcela spusťte.

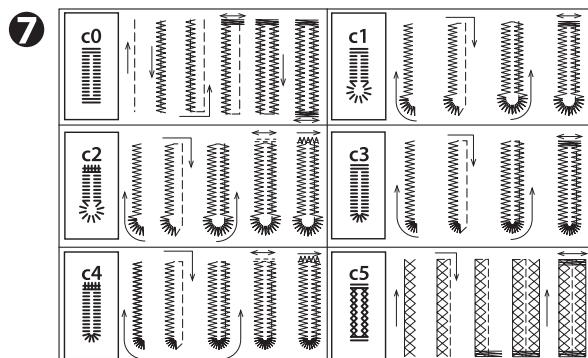
## POZNÁMKA:

Pokud páčku knoflíkové díry nespustíte správně, kontrolka monitoru se rozsvítí červeně, prošije 2 nebo 3 stehy a zastaví se.

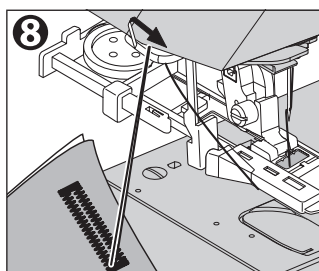
6. Lehce přidržte horní nit a spusťte stroj.



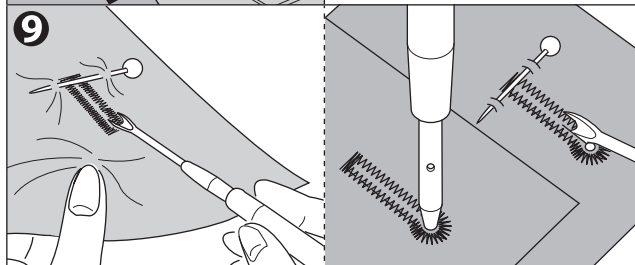
7. Stroj bude šít knoflíkovou dírkou v pořadí podle obrázku a po dokončení šití se automaticky zastaví.



8. Zvedněte přítlačnou patku a odstříhněte nit. Chcete-li šít přes stejnou knoflíkovou díрку, zvedněte přítlačnou patku a vraťte se do původní polohy.



9. Ustříhněte střed knoflíkové dírky a dávejte pozor, abyste nepřestříhali stehy na obou stranách. Jako zarážku použijte špendlík. U užitkového stehu č. c1 a c2 se dířka prorazí komerčním děrovačem oček a poté se odstříhne ripovačem švů pro čistý povrch. Při otvírání klíčové dírky položte pod látku karton.



Č. c5: Odstříhněte a odstraňte středovou nit (proskočený steh).

### **UPOZORNĚNÍ: Aby se zabránilo zranění osob.**

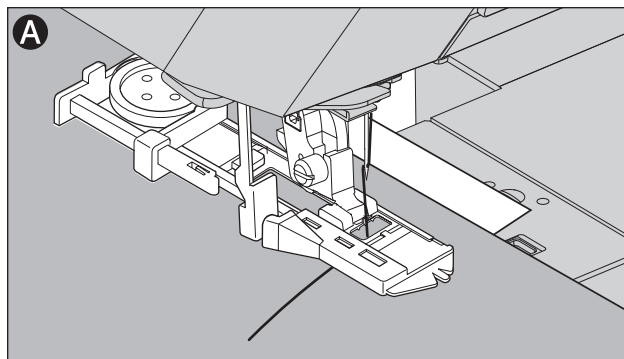
Při používání trhačích nástrojů na švy nekládejte prst do dráhy trhačích nástrojů.

## **A. PŘI ŠITÍ ELASTICKÉ LÁTKY**

Doporučujeme použít na zadní straně látky proklad.

### **POZNÁMKA:**

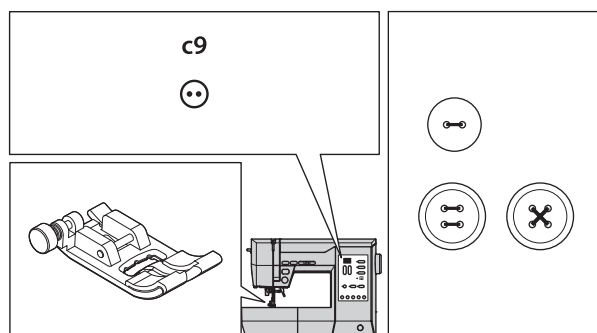
Hustotu knoflíkových dírek lze upravit pomocí regulátoru délky stehu.



# ŠITÍ KNOFLÍKŮ

| Steh | Přítlačná patka |
|------|-----------------|
| c9   | Běžná patka (H) |

1. Spusťte podávací pes posunutím páčky padacího podávání doleva.
2. Nasad'te běžnou patku a zarovnejte dva otvory knoflíku s drážkou přítlačné patky.
3. Stiskněte tlačítko umístěné na levé straně patky a spusťte patku tak, aby pevně držela tlačítko.
4. Nastavte šířku stehu tak, aby jehla vstoupila do levé dírky knoflíku.
5. Ručně otočte ručním kolečkem tak, aby jehla vstoupila do druhé dírky. Možná bude nutné znovu nastavit šířku stehu.



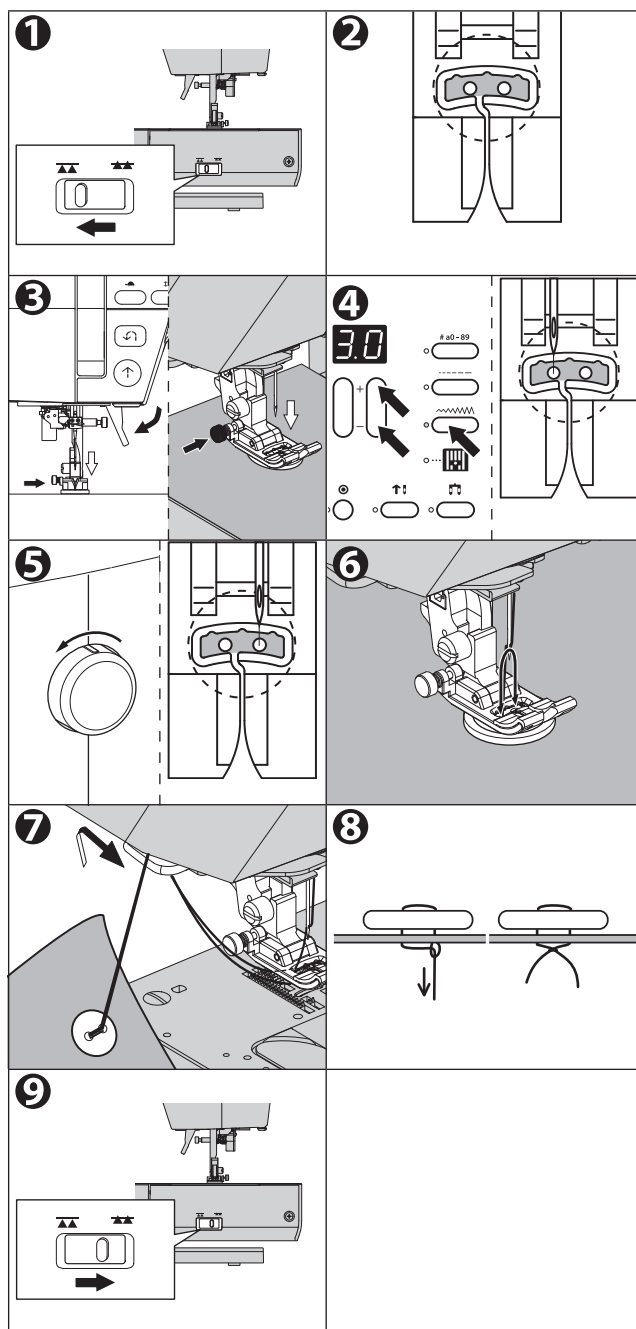
## **UPOZORNĚNÍ: Aby se zabránilo zranění osob.**

Dbejte na to, aby jehla během šití nenarazila do knoflíku. V opačném případě by se jehla mohla zlomit.

6. Šijte stehy pomalou rychlostí, dokud se stroj automaticky nezastaví.
7. Zvedněte jehlu a patku, poté odstříhnete nitě zbývající asi 10 cm k látce.
8. Zatáhněte za konec cívkové nitě a horní nit přetáhněte na rubovou stranu látky. Svažte je k sobě.
9. Po ukončení šití posuňte páčku podávání kapky doprava.

## **POZNÁMKA:**

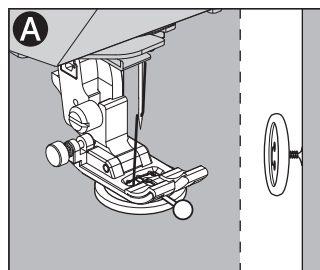
Chcete-li ušít knoflík se 4 dírkami, postupujte podle postupu avobe pro první dvě dírky. Poté mírně zvedněte přítlačnou patku a posuňte látku tak, aby bylo možné prošít další dvě dírky buď samostatně, nebo křížem přes první dvě dírky.



## A. VLÁKNO SHANK

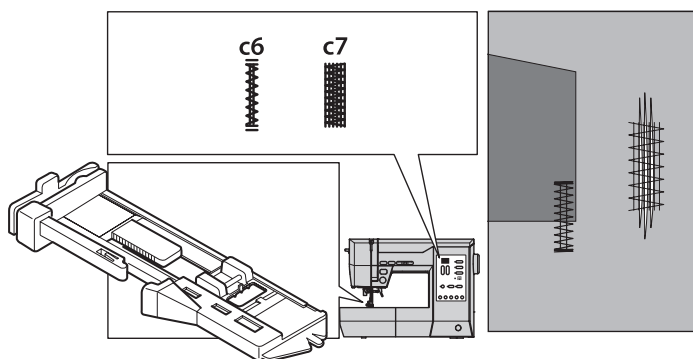
Průchozí knoflíky na kabátech a bundách by měly mít dřík s nití, aby se oddělovaly od látky. Umístěte rovný špendlík nebo jehlu šicího stroje na horní část knoflíku mezi dírky a šijte přes špendlík nebo jehlu.

Vytáhněte nit na zadní stranu knoflíku a omotejte ji kolem stehů, abyste vytvořili pevný dřík. Konce nití pevně svažte.



# AUTOMATICKÉ LEPENÍ PRUHŮ/OBŠÍVÁNÍ

| Steh | Přítlačná patka                                                        |
|------|------------------------------------------------------------------------|
| c6   | K vyztužení namáhaných míst, jako jsou rohy kapes, slouží tyčový steh. |
| c7   | Zašívání, zašívání a další aplikace.                                   |



1. Nastavte posuvník na základně podle délky tyčového spoje nebo záševku.

a= Délka prutového spoje nebo záševku

2. Provlékněte horní nit otvorem patka na knoflíkové dírky a vyvedte horní nit doleva.

3. Umístěte látku pod přítlačnou patku tak, aby výchozí bod vycházel na tuto stranu. Spusťte patku dolů.

\* Pokud šijete tyčový steh na okraji silných látek, například kapsy, položte vedle látky nějakou látku stejné tloušťky nebo kousek kartonu (b).

4. Páku knoflíkové dírky zcela spustíte.

## POZNÁMKA:

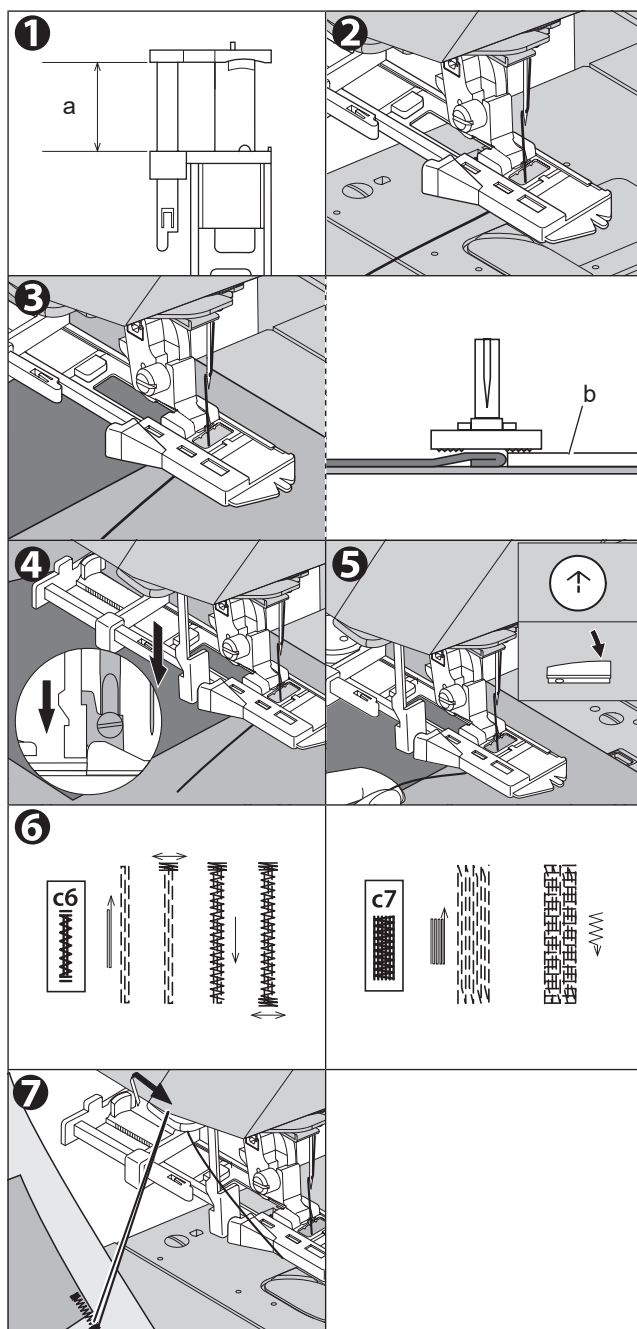
Pokud páčku knoflíkové dírky nespustíte správně, kontrolka monitoru se rozsvítí červeně, prošije 2 nebo 3 stehy a zastaví se.

5. Lehce přidržte horní nit a spusťte stroj.

6. Stroj bude šít pruhovanou nebo zapošivací nití podle obrázku.

A stroj se automaticky zastaví.

7. Zvedněte přítlačnou patku a odstříhněte nit.

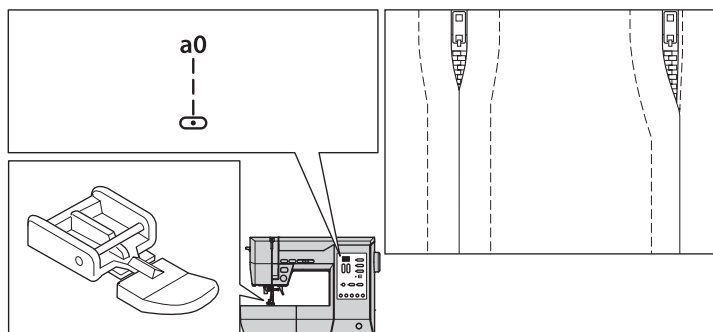


# VKLÁDÁNÍ ZIPŮ (STŘEDOVÉ VKLÁDÁNÍ / VKLÁDÁNÍ S LAMELAMI)

| Steh                                     | Přítlačná patka  |
|------------------------------------------|------------------|
| a0 Rovný steh<br>(středová poloha jehly) | Zipová patka (E) |

## POZNÁMKA: Co je to „podšívání“?

Před sešitím látky šicím strojem ji dočasně sešijte dlouhými a volnými stehy, aby se látka neposunula.



## ⚠ UPOZORNĚNÍ: Aby se zabránilo zranění osob.

Zipovou patku používejte pouze pro šití rovného stehu se středovou polohou jehly (č. a0). Neměňte polohu jehly ze středu, což je automatické nastavení. Před šitím otočte ručním kolečkem směrem k sobě a zkontrolujte, zda jehla nenarazí na přítlačnou patku. Je možné, že by jehla mohla narazit do přítlačné patky a zlomit se při šití jiných vzorů.

## A. STŘEDOVÉ ZASUNUTÍ

- Podlepte přední strany látek tak, aby byly proti sobě. Šijte až do konce otvoru.

- a: Horní steh
- b: Konec otvoru
- c: Podšívkový steh
- d: Špatná strana látky

- Stiskněte přídavek na šev.

Podlepte pásku zipu.

- d: Špatná strana látky

- e: Špatná strana zipu

Umístěte zip lícem dolů na přídavek na šev.

Srovnejte střed zipu s linií švu a podlepte jej. Přitáhněte jezdec k sobě.

- Přípevněte patku zipu.

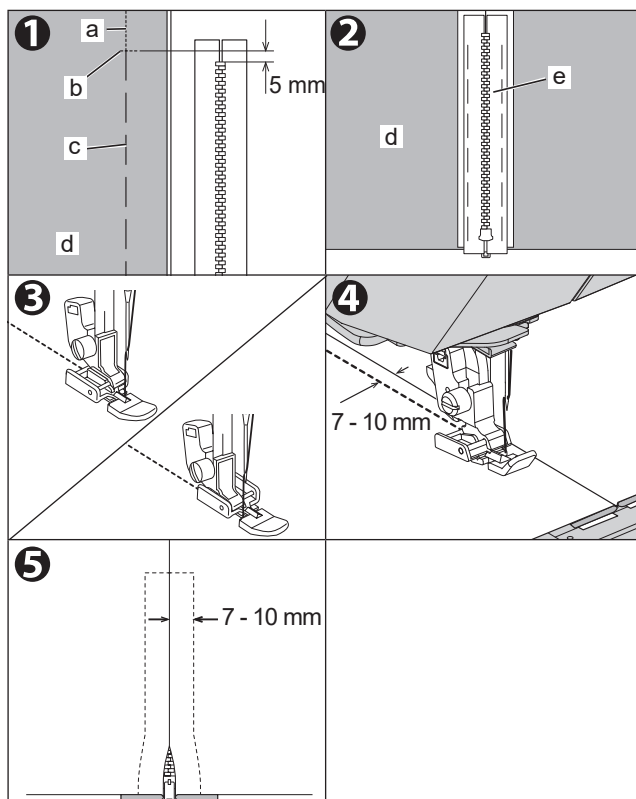
Při šití pravé strany zipu připevněte levou stranu kolíku přítlačné patky k držáku přítlačné patky a při šití levé strany zipu pravou stranu kolíku přítlačné patky k držáku.

- Prošijte levou stranu zipu od konce rozkroku.

Šijte ve vzdálenosti 7 - 10 mm od švu.

- Prošijte přes spodní konec a pravou stranu zipu. Odstraňte podlepení a zažehlete.

Prošijte nejen levou, ale i pravou stranu.



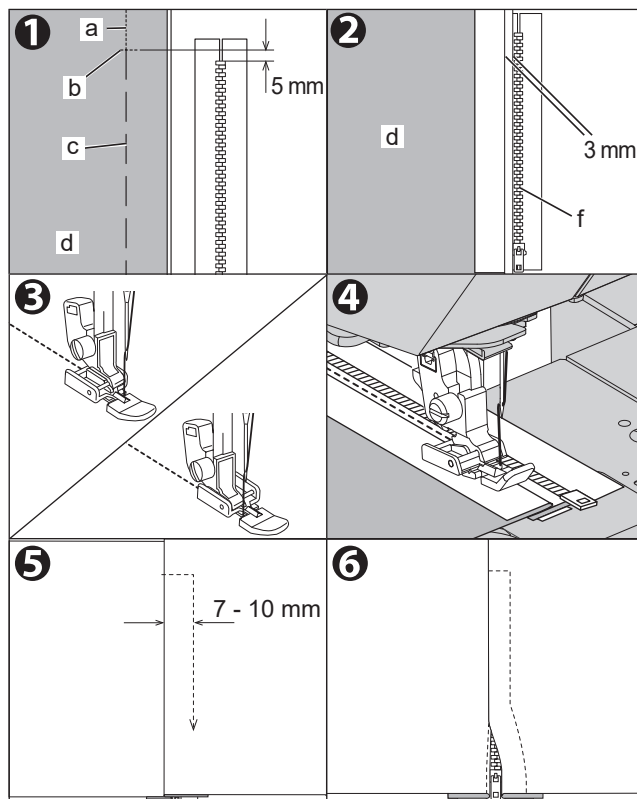
## POZNÁMKA:

Pokud použijete destičku pro rovný steh, látka se nebude propadat do otvorů v destičce a budete moci krásněji dokončit.

Podrobnosti o jeho použití naleznete v části „ŠITÍ ROVNÝM STEHEM (S JEHLNÍ DESKOU PRO ROVNÝ STEH)“ na straně 39.

## B. VKLÁDÁNÍ S LAMELAMI

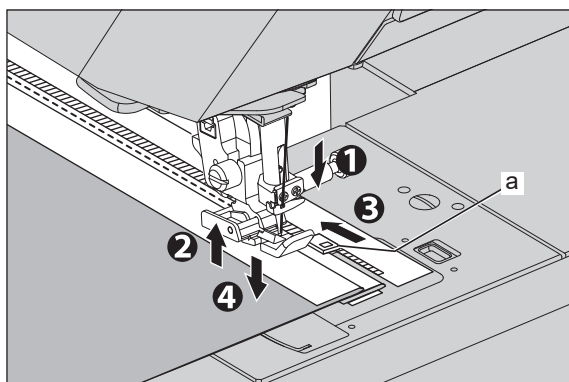
1. Přední strany látek podlepte tak, aby se vzájemně dotýkaly. Šijte až do konce otvoru.  
a: Horní steh  
b: Konec otvoru  
c: Podšívkový steh  
d: Špatná strana látky
2. Přehněte zpět k levému přídatku na šev. Otočte pod přídatkem na pravý šev, abyste vytvořili 3 mm přehyb.
3. Připevněte patku zipu.  
Při šití pravé strany zipu připevněte levou stranu količku přítlačné patky k držáku přítlačné patky a při šití levé strany zipu pravou stranu količku přítlačné patky k držáku.
4. Prošijte levou stranu zipu od konce otvoru. Šijte tak, aby patka zipu nenarážela na zoubky (f) zipu.
5. Rozevřete horní látku, sešijte spodní konec a pravou stranu.  
Na pravé straně prošijte ve vzdálenosti 7 - 10 mm od záhybu látky.
6. Zastavte asi 5 cm od horního okraje zipu. Odstraňte podlepení a rozepněte zip. Prošijte zbytek švu.



## OTEVŘENÍ ZIPU PŘI ŠITÍ

1. Přestaňte šít dříve, než dosáhnete jezdec. Pokud je poloha dorazu jehly v horní poloze, spusťte jehlu do látky.
2. Zvedněte přítlačnou patku.
3. Otevřete zip.
4. Spusťte přítlačnou patku a pokračujte v šití.

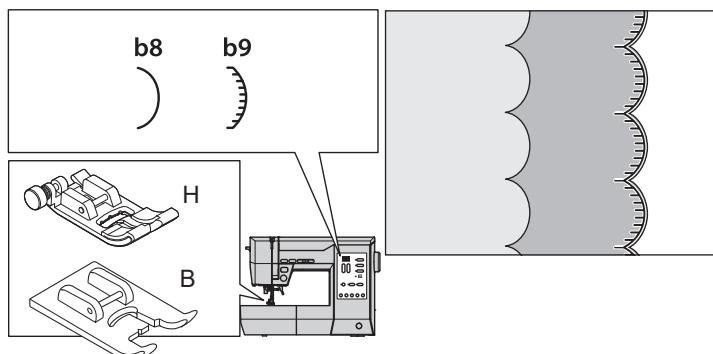
a: Jezdec



# HŘEBENOVÝ STEH

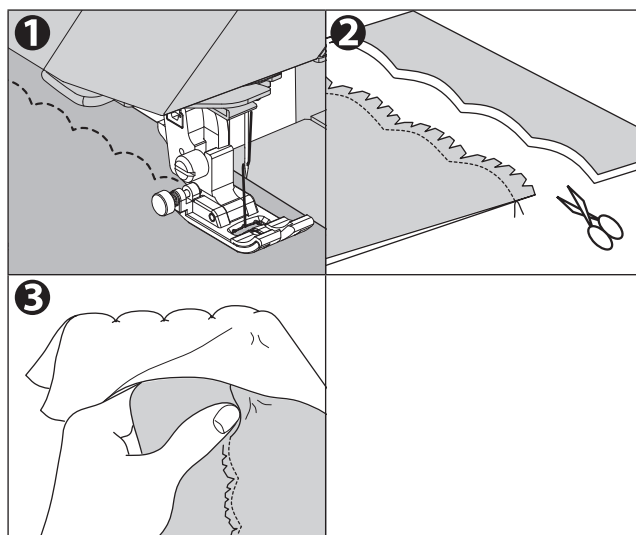
Tento steh se používá k obšívání okrajů límců halenek a ubrusů.

| Steh |                     | Přítlačná patka    |
|------|---------------------|--------------------|
| b8   | Hřebenový lem       | Běžná patka (H)    |
| b9   | Lemování hřebenatky | Saténová patka (B) |



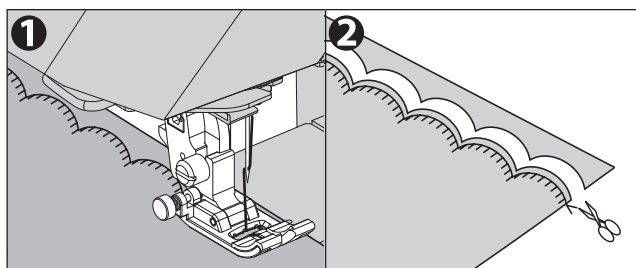
## A. HŘEBENOVÝ LEM

1. Přeložte látku tak, aby pravá strana byla dovnitř, a sešijte ji podél přeloženého okraje.
2. Látku podél švu rozstříhnete a ponechte přídavek 3 mm na šití. Přídavek zařízněte.
3. Látku otočte, vytlačte zahnutý šev na povrch a upravte zažehlením.



## B. LEMOVÁNÍ HŘEBENATKY

1. Šijeme na linii lemu.  
Ponechte okraj látky tak, aby vzor nepřesahoval přes okraj.
2. Tkaninu zastříhnete těsně u šití a dávejte pozor, abyste nepřestříhli nit.

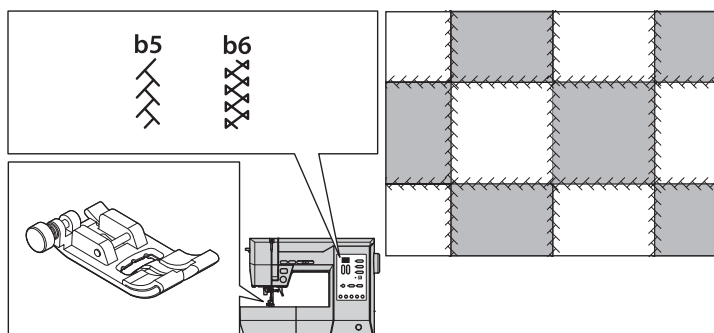


Hřebenový vzor můžete také ušít ozdobným stehem vzor č. 77, 78. V tomto případě použijte saténovou patku.

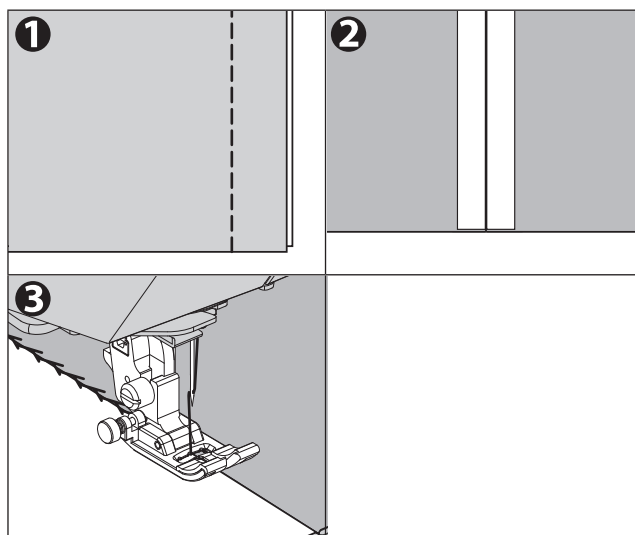
## PRÁCE NA OPRAVÁCH

Patchwork se používá k sešívání různých látek a jejich zdobení.

| Steh   | Přítlačná patka |
|--------|-----------------|
| b5, b6 | Běžná patka (H) |



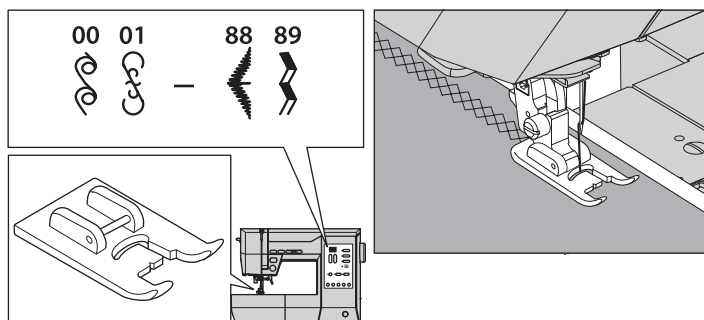
1. Obě látky přiložte pravou stranou k sobě a sešijte je.
2. Přitiskněte přídavek na šev.
3. Šijte tak, aby vzor přesahoval přes obě látky.



## OZDOBNÉ STEHY

Použití například pro ozdobné lemy a ozdobné prošívání předních dílů košil. Při šití tenkých nebo pružných látek použijte mezipodšívku.

| Steh  | Přítlačná patka    |
|-------|--------------------|
| 00-89 | Saténová patka (B) |



# OČKO

Tento vzor stehu se používá pro šití otvorů na opasek a další podobné aplikace.

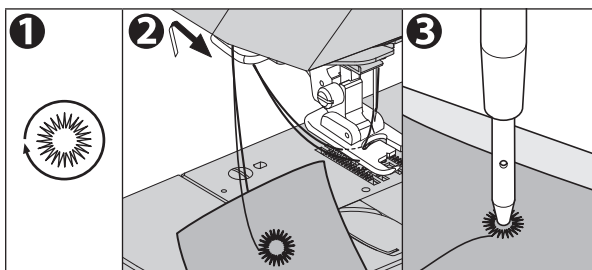
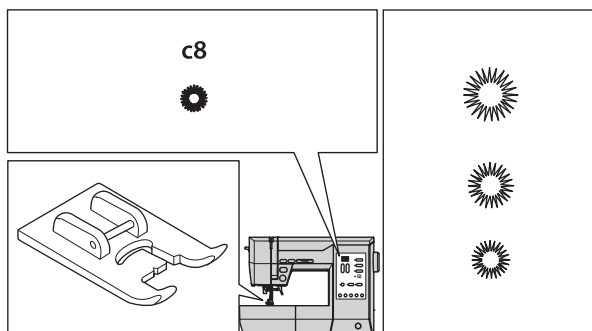
| Steh |      | Přítlačná patka    |
|------|------|--------------------|
| c8   | Očko | Saténová patka (B) |

Změnou šířky stehu můžete zvolit 3 velikosti očka.

1. Umístěte látku pod přítlačnou patku a spusťte ji.  
Spusťte stroj.  
Stroj prošije očko a automaticky se zastaví.
2. Zvedněte přítlačnou patku a odstříhnete nit.
3. Udělejte otvor ve středu očka.  
Při otvírání otvoru položte pod látku karton.

## POZNÁMKA:

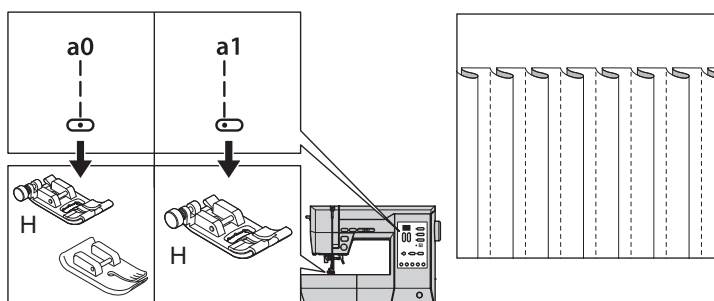
Děrovačka na očka není součástí dodávky tohoto stroje.



## PIN TUCK

Tento vzor se používá na zdobení halenek apod.

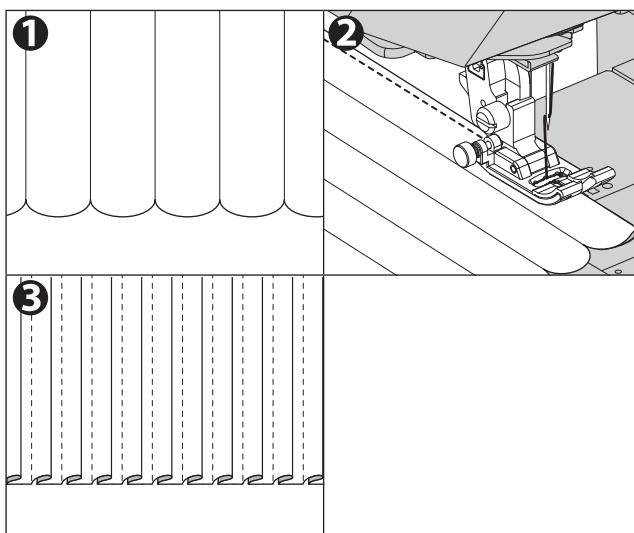
| Steh |                                      | Přítlačná patka                         |
|------|--------------------------------------|-----------------------------------------|
| a0   | Rovný steh<br>(střední poloha jehly) | Patka pro rovný steh<br>Běžná patka (H) |
| a1   | Rovný steh<br>(levá poloha jehly)    | Běžná patka (H)                         |



### UPOZORNĚNÍ: Aby se zabránilo zranění osob.

Při použití patky pro rovný steh pro vzor užitkového stehu č. a0 neměňte polohu jehly z automatického nastavení. Je nebezpečné, aby jehla narazila do přítlačné patky.

1. Uspořádejte přehyb špendlíkové záložky zažehlením.
2. Šijte pin tuck tak, aby nedošlo k vyhlazení záhybu.
3. Záhyby rozložte žehlením v jednom směru.



### POZNÁMKA:

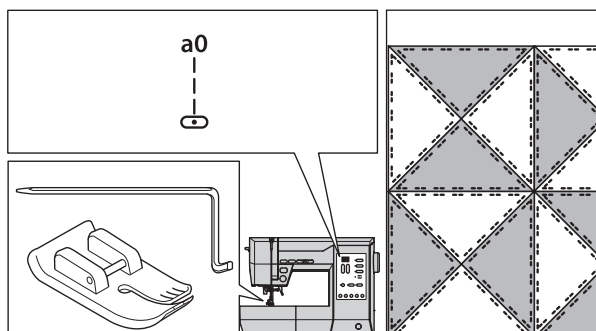
Pokud použijete desku s rovným stehem, látka se nebude propadat do otvorů v desce a budete moci krásněji dokončit.

Podrobnosti o jejím použití naleznete v části „ŠITÍ ROVNÝM STEHEM (S JEHELNÍ DESKOU PRO ROVNÝ STEH)“ na straně 39.

# QUILTOVÁNÍ

Přikrývka se vždy skládá ze tří vrstev materiálu. Horní, střední a spodní. Vrchní vrstvu tvoří více geometricky tvarovaných kusů materiálů spojených dohromady.

| Steh |                                      | Přítlačná patka                       |
|------|--------------------------------------|---------------------------------------|
| a0   | Rovný steh<br>(střední poloha jehly) | Patka pro rovný steh<br>Prošívací tyč |

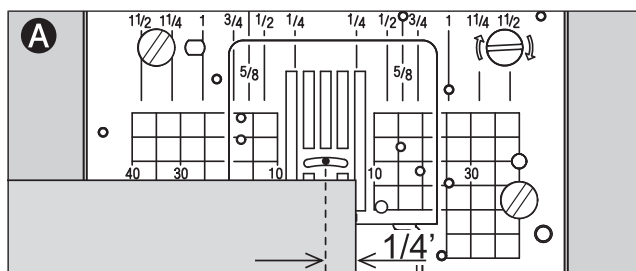


## UPOZORNĚNÍ: Aby se předešlo nehodám.

Patku pro rovný steh používejte pouze pro šití rovného stehu ve střední poloze jehly (č. a0). Neměňte polohu jehly ze středu, což je automatické nastavení. Před šitím otočte ručním kolečkem směrem k sobě a zkontrolujte, zda jehla nenarazí na přítlačnou patku. Je možné, že by jehla mohla narazit do přítlačné patky a zlomit se při šití jiných vzorů.

## A. SPOJOVÁNÍ KUSŮ LÁTKY

Spojte kusy látky podle vzoru č. a0 s přídavkem na šev 6,3 mm (1/4').



## B. QUILTOVÁNÍ

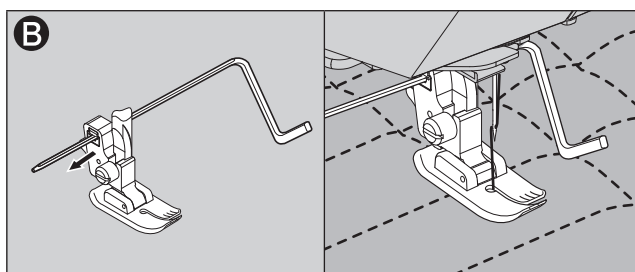
Sešijte tři vrstvy materiálu.

K šití po sobě jdoucích řad použijte prošívací lištu. Vložte prošívací lištu do otvoru držáku přítlačné patky a nastavte prostor podle svého přání.

### POZNÁMKA:

Pokud použijete jehelní desku pro rovný steh, látka se nebude propadat do otvorů v jehelní desce a budete moci krásněji dokončit.

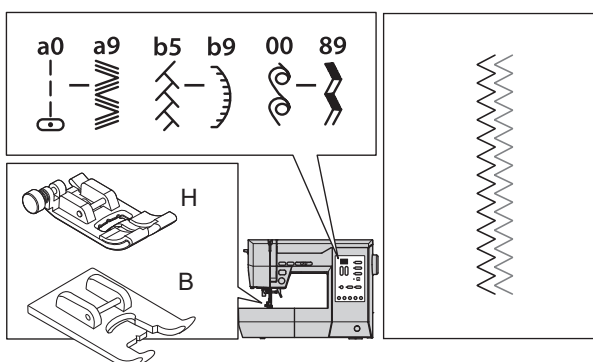
Podrobnosti o jeho použití naleznete v části „ŠITÍ ROVNÝM STEHEM (S JEHELNÍ DESKOU PRO ROVNÝ STEH)“ na straně 39.



# ŠITÍ DVOJITOU JEHLOU

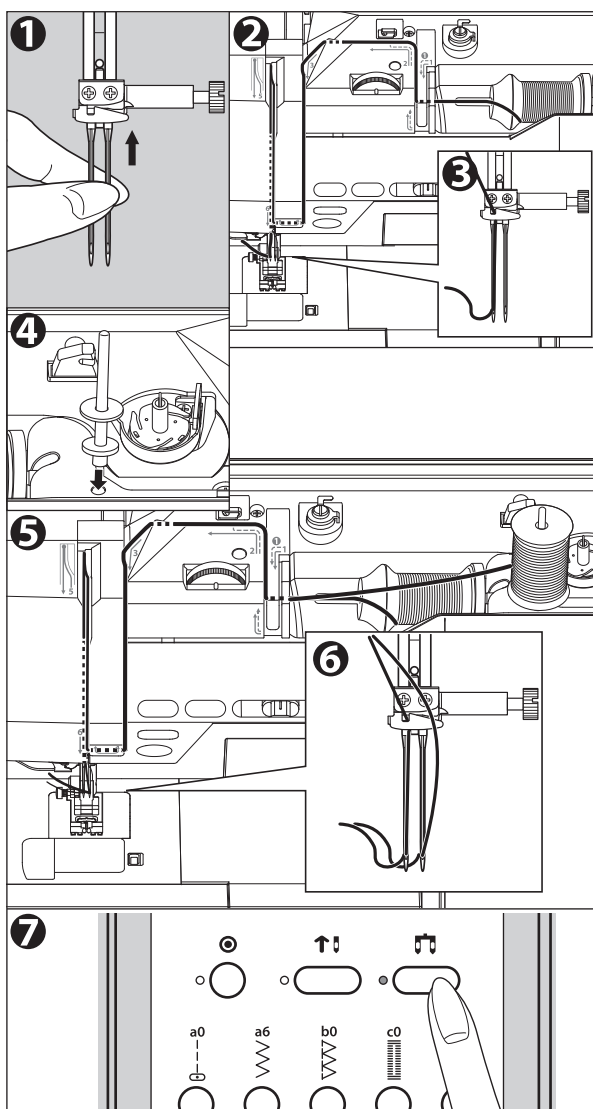
Zajímavé dekorativní stehy lze vytvořit použitím dvou jehel a navlečením dvou různých barev nití do stroje. Vždy si vytvořte zkušební vzorky, které vám pomohou určit nastavení nejvhodnější pro konkrétní účel.

| Steh                                                       | Přítlačná patka    |
|------------------------------------------------------------|--------------------|
| Všechny vzory kromě č. b0 - b4, c0 - c9 lze šít dvojehlou. | Běžná patka (H)    |
|                                                            | Saténová patka (B) |



## ⚠ UPOZORNĚNÍ: Aby se předešlo nehodám.

- Používejte pouze jehlu určenou pro tento stroj. Jiné jehly se mohou zlomit.
- Navlékač jehly nelze použít. Každé očko jehly navlékejte ručně.
- Při každé výměně jehly nebo přítlačné patky vypněte napájení.



1. Vyjměte jednoduchou jehlu a vložte dvojitou jehlu.
2. Navlékněte první nit jako obvykle podle trasy navlékání.
3. Navlékněte levé očko jehly rukou zepředu dozadu.
4. Zasuňte pomocný kolík cívky s plstěnou podložkou do otvoru.
5. Vložte druhou cívku nitě a navlékněte druhou nit stejně jako první.
6. Pro lepší výsledky šití nekládejte nit do vodítka nitě jehelní tyče. Navlékněte pravé očko jehly rukou zepředu dozadu.
7. Stiskněte tlačítko dvojité jehly. Kontrolka tlačítka dvojité jehly se rozsvítí a šířka stehu se automaticky zmenší.

## ⚠ UPOZORNĚNÍ: Aby se předešlo nehodám.

Pokud jste nepřepnuli do režimu dvojité jehly, může jehla narazit do jehelní desky a zlomit se.

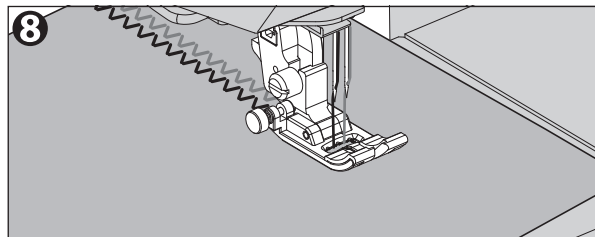
<<Pokračování z předchozí strany.>>

8. Vždy vyzkoušejte šití vybraného stehu,

**POZNÁMKA:**

Některé stehy vypadají lépe než jiné šité dvojehlou.

9. Šijte projekt.



Režim dvojité jehly zůstane zachován, dokud znovu nestisknete tlačítko dvojité jehly nebo nevypnete stroj.

**POZNÁMKA:**

- Šití dvojehlou lze použít se vzory užitkových a dekorativních stehů stisknutím tlačítka dvojí jehly.
- V závislosti na typu látky se při šití vzorů s krátkými stehy může stát, že látka nebude podávána hladce a nit se může zamotat.  
V takovém případě nastavte delší délku stehu nebo pod látku položte proklad.
- V následujících případech nelze režim dvojité jehly použít. Ozve se zvukový signál a kontrolka tlačítka dvojité jehly bude blikat.
  - a. Stiskli jste tlačítko dvojité jehly při výběru nevhodných vzorů.
  - b. Po stisknutí tlačítka dvojí jehly jste vybrali nevhodné vzory a stiskli tlačítko start/stop.
- Pokud se pokusíte nastavit režim dvojité jehly, zatímco je nasazena jehelní deska pro rovný steh, bliká indikátor stavu jehelní desky a ozve se zvukový signál.



**UPOZORNĚNÍ: Aby se předešlo nehodám.**

- Když je v režimu dvojité jehly nasazena jehelní deska pro rovný steh, ozve se zvukový signál, na displeji se zobrazí E8 a kontrolka tlačítka dvojité jehly bliká. (Viz strana 65)
- Kontrolka tlačítka dvojité jehly bliká, dokud stisknutím tlačítka dvojité jehly nezrušíte režim dvojité jehly a jakákoli operace jiným tlačítkem není akceptována. Po stisknutí tlačítka dvojité jehly kontrolka tlačítka dvojité jehly zhasne, automaticky se zvolí rovný steh se středovou polohou jehly a šití je možné.

## ŠITÍ S VOLNÝM RAMENEM

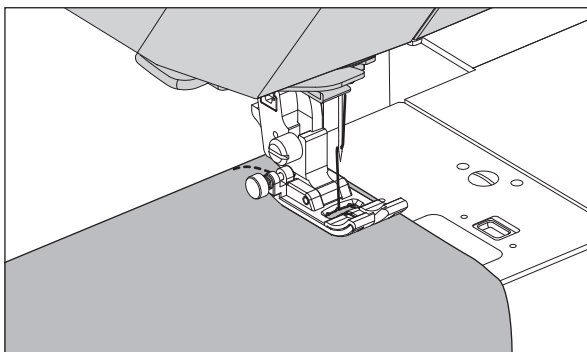
Pro šití s volným ramenem stačí vyjmout prodlužovací stolek.

Tento stroj můžete používat jako stroj s volným ramenem.

Můžete snadno šít průramky, spodní okraj rukávů a lemy kalhot atd.

- Viz strana 7 „ODSTRANĚNÍ PRODLOUŽOVACÍHO STOLU“.

- Viz strana 48, kde je popsáno „ŠITÍ SLEPÝCH LEMŮ“.



## ÚDRŽBA



### NEBEZPEČÍ: Pro snížení rizika úrazu elektrickým proudem.

Před prováděním jakékoli údržby odpojte zástrčku napájecího kabelu od elektrické zásuvky.

### POZNÁMKA:

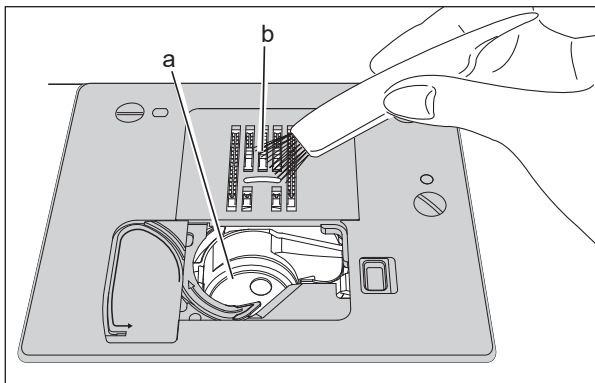
- \* Tento stroj používá k osvětlení šicí plochy LED světlo. Pokud nesvítí, zavolejte místního prodejce.
- \* Tento stroj není třeba mazat.
- \* Pokud se stroj zašpiní, namočte měkký hadřík do malého množství jemného čistícího prostředku a dobře jej otřete. Nepoužívejte ředidlo a benzin.

### A. DRŽÁK NA CÍVKY

Sejměte kryt cívky a cívku a vyčistěte je kartáčkem na příslušenství.

a: Držák cívky

b: Podávací pes



## B. ZÁVODNÍ HÁK A PODÁVACÍ PES

Vyjměte jehlovou desku a pravidelně čistěte dráhu chapače a podávacího psa.

**⚠ UPOZORNĚNÍ: Aby se zabránilo zranění osob.**  
Dávejte pozor na hrot jehly.

1. Vyjměte následující položky.

- Prodlužovací stolek
- Jehla
- Přítlačná patka
- Držák přítlačné patky
- Kryt cívky
- Cívka

a: Ovladač jehlové desky

b: Šrouby držící jehelní desku

2. Desku jehly vyjměte zvednutím pravé strany desky.

3. Zvedněte držák cívky (c) a vyjměte jej.

4. Vyčistěte dráhu chapače (d), podávacího psa a držák cívky. Vyčistěte je také, a to pomocí měkkého, suchého hadříku.

e: Snímač jehlové desky

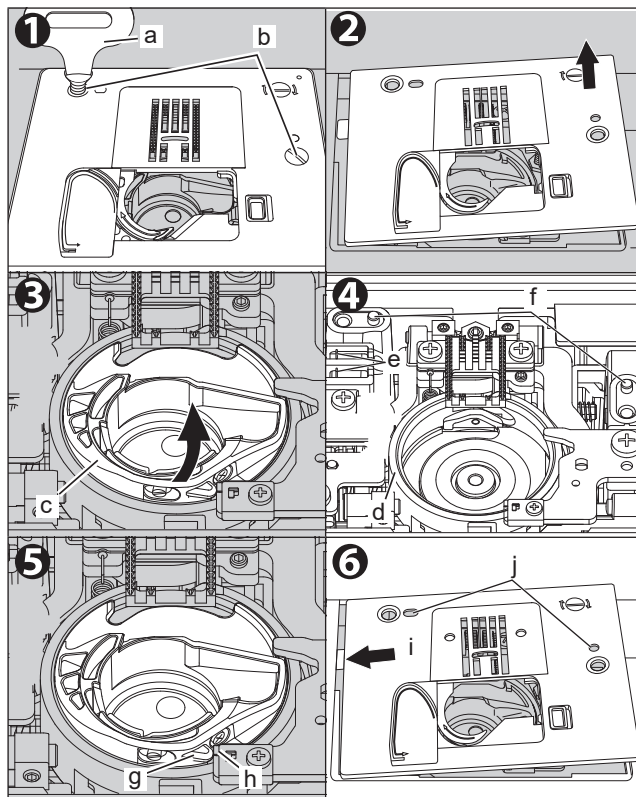
f: Kolíky

**⚠ UPOZORNĚNÍ: Aby se předešlo nehodám.**

Nedotýkejte se snímače jehlové desky (e). Mohlo by dojít k poškození snímače.

5. Vložte držák cívky do dráhy chapače tak, aby špička (g) dosedla na zarážku (h) podle obrázku.

6. Nasadte jehelní desku tak, že do stroje vložíte chapač (i) a otvory (j). Přitom zarovnejte otvory (j) s kolíky (f). (Viz krok 4)  
Znovu utáhněte šrouby.



## KÓDY CHYB

| PROBLÉM                                                                            | PŘÍČINA                                                                                                                                                                                                                                                                         | OPRAVA                                                                                                                                                    | STRÁNKA                          |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
|   | Systémová chyba.                                                                                                                                                                                                                                                                | Systémová chyba. Spínač navíjení nitě uvnitř šicího stroje je poškozený. (Kontaktujte místního prodejce)                                                  | -                                |
|   | Zapnutý vypínač napájení při stisknutí tlačítka spuštění/zastavení.<br>Zapnutý vypínač napájení při stisknutí tlačítka zpětného chodu.<br>Zapnutý vypínač napájení při stisknutí tlačítka pomalého chodu.<br>Zapnutý vypínač napájení při stisknutí tlačítka jehla nahoru-dolů. | Uvolněte tlačítko spuštění/zastavení.<br>Uvolněte tlačítko zpětného chodu.<br>Uvolnění tlačítka pro pomalé jehly.<br>Uvolněte tlačítko jehla nahoru-dolů. | 8, 10<br>8, 10<br>8, 11<br>8, 11 |
|   | Zapnutí vypínače napájení při současném stisknutí nožního ovladače.                                                                                                                                                                                                             | Uvolněte nožní ovladač.                                                                                                                                   | 9                                |
|   | Nastal problém s připojením šicího stroje k vyšívací jednotce.<br>* Zobrazuje se pouze v případě, že je připojena vyšívací jednotka (prodává se samostatně).                                                                                                                    | Vypněte vypínač a znovu připojte vyšívací jednotku.                                                                                                       | 2, 8                             |
|   | Standardní jehelní deska nebo deska pro rovný steh byla sejmuta.                                                                                                                                                                                                                | Připojte standardní jehelní desku nebo desku pro rovný steh, podle toho, která je vhodná. Ujistěte se, že pevně přiléhá, dokud neuslyšíte cvaknutí.       | 40, 41                           |
|  | V režimu dvojité jehly byla připojena jehelní deska pro rovný steh.                                                                                                                                                                                                             | Odstraňte dvojitou jehlu a vyměňte jednoduchou jehlu. Poté stiskněte tlačítko dvojité jehly pro vypnutí režimu dvojité jehly.                             | 14, 31, 62                       |

## POMOCNÉ RADY

| PROBLÉM                                      | PŘÍČINA                                                                   | OPRAVA                                                                                | STRÁNKY |
|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| <b>Horní závit se přetrhne</b>               | Stroj není správně navlečen.                                              | Znovu navlékněte nit do stroje.                                                       | 23      |
|                                              | Nitě se omotaly kolem držáku cívky.                                       | Odstraňte zapletenou nit.                                                             | 63      |
|                                              | Špatně zasunutá jehla.                                                    | Znovu vložte jehlu.                                                                   | 31      |
|                                              | Příliš napnutá nit.                                                       | Přenastavte napětí nitě.                                                              | 18      |
|                                              | Nit nesprávné velikosti nebo špatné kvality.                              | Zvolte správnou nit.                                                                  | 30      |
| <b>Přetržení cívkové nitě</b>                | Cívka je navlečena nesprávně.                                             | Znovu navlékněte cívku.                                                               | 22      |
|                                              | Nitě se omotaly kolem držáku cívky.                                       | Odstraňte zapletenou nit.                                                             | 63      |
|                                              | Nečistoty na dráze chapače.                                               | Vyčistěte dráhu chapače.                                                              | 64      |
| <b>Stroj vynechává stehy</b>                 | Špatně zasunutá jehla.                                                    | Znovu vložte jehlu.                                                                   | 31      |
|                                              | Ohnutá nebo tupá jehla.                                                   | Vložte novou jehlu.                                                                   | 31      |
|                                              | Nesprávná velikost jehly.                                                 | Zvolte správnou velikost jehly pro danou látku. (použijte strečovou jehlu)            | 30      |
|                                              | (u elastických látek)                                                     |                                                                                       |         |
| <b>Látka se zkroutí</b>                      | Stroj nemá správně navlečenou nit.                                        | Znovu navlékněte nit do stroje.                                                       | 23      |
|                                              | Špatně navlečená cívka.                                                   | Znovu navlékněte cívku.                                                               | 22      |
|                                              | Tupá jehla.                                                               | Vložte novou jehlu.                                                                   | 31      |
|                                              | Příliš napnutá nit.                                                       | Přenastavte napětí nitě.                                                              | 18      |
| <b>Stroj vytváří volné stehy nebo smyčky</b> | Špatně navlečená cívka.                                                   | Znovu navlékněte cívku.                                                               | 22      |
|                                              | Stroj není správně navlečen.                                              | Znovu navlékněte nit do stroje.                                                       | 23      |
|                                              | Napětí není správně nastaveno.                                            | Přenastavte napětí nitě.                                                              | 18      |
| <b>Vzor stehu je špatně tvarovaný</b>        | Přítlačná patka není vhodná pro daný vzor.                                | Nasadte správnou patku.                                                               | 37-18   |
|                                              | Napětí nitě není vyvážené.                                                | Upravte napětí nitě.                                                                  |         |
| <b>Nelze vybrat vzory stehů</b>              | Je nasazena jehelní destička pro rovný steh.                              | Zvolte vzor, který umožňuje použití jehelní desky pro rovný steh. (č. a0, a2, a4, a5) | 39      |
|                                              |                                                                           | Nebo vyměňte jehelní desku pro rovný steh za standardní jehelní desku.                |         |
| <b>Navlékač nenavléká nit do ouška jehly</b> | Jehla není zvednutá.                                                      | Zvedněte jehlu.                                                                       | 11      |
|                                              | Jehla je vložena nesprávně.                                               | Znovu vložte jehlu.                                                                   | 31      |
|                                              | Ohnutá jehla.                                                             | Vložte novou jehlu.                                                                   | 31      |
| <b>Stroj se správně nepodává</b>             | Podávací psi jsou spuštěni.                                               | Zvedněte podávací pes.                                                                | 12      |
|                                              | Délka stehu není vhodná pro danou látku.                                  | Upravte délku stehu.                                                                  | 16      |
|                                              | Kolem podávacího psa se nahromadily žmolky a prach.                       | Vyčistěte oblast podávacího psa.                                                      | 64      |
| <b>Jehla se zlomí</b>                        | Tkanina se při šití vytrhla.                                              | Netahejte za látku.                                                                   | 32      |
|                                              | Jehla naráží do přítlačné patky.                                          | Zvolte správnou patku a vzor.                                                         | 37-     |
|                                              | Jehla je špatně zasunutá.                                                 | Znovu vložte jehlu.                                                                   | 31      |
|                                              | Nesprávná velikost jehly nebo nitě pro šitou látku.                       | Zvolte správnou velikost jehly a nitě.                                                | 30      |
| <b>Stroj běží s obtížemi</b>                 | V dráze chapače a v podávacím psaní se nahromadily nečistoty nebo žmolky. | Vyměňte desku jehly a držák cívky a vyčistěte dráhu chapače a podávací pes.           | 64      |

| PROBLÉM                                                | PŘÍČINA                                                                       | OPRAVA                                                                                                                        | STRÁNK<br>A |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>Stroj se nespustí</b>                               | Šňůra není zapojena do elektrické zásuvky.                                    | Zasuňte zástrčku úplně do zásuvky.                                                                                            | 8           |
|                                                        | Vypínač napájení není zapnutý.                                                | Zapněte vypínač.                                                                                                              | 8           |
| Kontrolka monitoru                                     | Horní nit nebo cívková nit je přetržená nebo chybí.                           | Znovu navlékněte horní nit nebo cívkovou nit.                                                                                 | 20, 23      |
| ...Zelené světlo                                       | Vřetení navíječe cívky je posunuto doprava.                                   | Zatlačte vřetení doleva.                                                                                                      | 21          |
| ...Červené světlo                                      | Přítlačná patka není spuštěná.                                                | Spusťte patku.                                                                                                                | 11          |
| ...Červené světlo                                      | Režim šití knoflíkové dírky;<br>- Páčka knoflíkové dírky není zcela spuštěná. | Spusťte páčku knoflíkové dírky.                                                                                               | 49, 53      |
|                                                        | - Patka na knoflíkové dírky není nasazena.                                    | Nasaďte patku na knoflíkové dírky.                                                                                            | 49, 53      |
| ...Červené světlo                                      | V režimu dvojité jehly byla připojena jehelní deska pro rovný steh.           | Odstraňte dvojitou jehlu a vyměňte jednoduchou jehlu. Poté stiskněte tlačítko dvojité jehly pro vypnutí režimu dvojité jehly. | 14, 31, 62  |
| <b>Kontrolka LED nesvíí<br/>Nezazní zvukový signál</b> | Nastavení je vypnuté.                                                         | Zapněte nastavení.                                                                                                            | 19          |

## SPECIFIKACE

|                                                     |                 |
|-----------------------------------------------------|-----------------|
| <b>Jmenovité napětí</b>                             | 100–240V        |
| <b>Jmenovitá spotřeba</b>                           | 55W             |
| <b>Frekvence</b>                                    | 50-60Hz         |
| <b>Světlo</b>                                       | LED             |
| <b>Rozměry stroje (mm)</b><br>Délka x šířka x výška | 427 x 196 x 300 |
| <b>Čistá hmotnost (kg)</b>                          | 7.7             |





